

Megszűnő társasházi vétőjog

A társasházak életét eddig megkeserítő számos ügy megoldódhat a jogszabályváltozások kapcsán. Február 9-én dr. Polgár Ildikó, a Lakásügyi és Építésügyi Hivatal főosztály-vezető-helyettese, a január 1-jétől hatályba lépett társasházi törvény szervezeti-működési szabályzatot érintő új rendelkezéseiről tartott előadást a XI. kerületi Közös Képviselők Klubja meghívására. Az új törvény több kötelezettséget, nagyobb szabálytisztletet ír elő, de jobban védi az eddigieknél a többség érdekeit.

Cikkünk a 2. oldalon

ÚJBUDA

XIV. ÉVF. 4. SZÁM

A XI. KERÜLET POLGÁRAINAK KÉTHETI KÖZÉLETI LAPJA 2004. FEBRUÁR 18.



Budai Plázs-ötlet

Júliusban a budai alsórak-part Lágymányosi és Petőfi híd közötti szakaszán kulturális seregszemle lehet

cikkünk a 3. oldalon



Andor utcai tervek

Senki nem akarja, ám négy-hat évig marad a zsúfoltság a dél-budai tehermentesítő Andor utcai szakaszán

cikkünk a 11. oldalon



Sci-fi kiállítás

Fém búzakalász, mutáns gomba, robotszerkelet, hatalmas üvegbuborék látható az FMH kiállításán

cikkünk a 13. oldalon

Folytatódik a kosárlabda önkormányzati támogatása

BEAC-Újbuda: irány a nemzetközi porond!

Újbuda önkormányzata 2003 óta támogatja a BEAC női NB I-es kosárlabdacsapatát. Február 11-én a felek az idei évre is támogatói megállapodást írtak alá. A szerződést Molnár Gyula polgármester, dr. Klinghammer István, az ELTE rektora, dr. Varga Miklós, a BEAC Sport Klub ügyvezető elnöke és dr. Muszbek Mihály, a SportUnió által reprezentált szponzori kör vezetője látta el kézjeggyével.

A támogatási rendszer úgy épül fel, hogy az egyesület évi 40 millió forintos költségvetését egyharmad-egyharmad arányban fedezi az önkormányzat, az ELTE és a SportUnió Kft. A támogatói szerződés anyagilag egy évre, szándékát tekintve viszont hosszabb távra szól. A klubnak tehát minden évben meg kell harcolnia azért a pénzért, amit a kerület költségvetése számára jóváhagy. *Muszbek Mihály* kijelentette, hogy az önkormányzat segítségével stabilizáltá vált az egyetemi klub gazdasági helyzete, nyugodtan folyhat a munka a felnőtttegyüttesnél és a tíz utánpótláscsapatnál egyaránt. Kiemelte, hogy az itt sportoló kétszáz utánpótlás-játékos legtöbbje XI. ke-



Az aláíráson az utánpótlás korosztály képviselője is részt vett

releti lakos. *Molnár Gyula* annak a reményének adott hangot, hogy ha néhány év múlva megkérdezik tőle, melyik az a XI. kerület, büszkén felelheti: az, amelyiknek a BEAC nevű csapata a legjobb négy közé jutott az Euroligában. Újdonság, hogy a kerület általános iskoláiban kosárlabdatornát fognak szervezni a jövő élsportolónak felkutatása céljából. Újságírói

kérdésre válaszolva a polgármester közölte, hogy folytatódik a másik XI. kerületi kosárcsapat, a MAFC támogatása is. Az aláírási ceremónián a politikusok mellett részt vett a felnőttcsapat egyik legjobbjá, *Kovács Krisztina*, valamint az utánpótlás-korosztály fiatal tehetsége, *Sándor Noémi* a játékosok képviselőjében.

Dergán Ádám

Találka a Gomba körül

Fűtött kavicsok a körtéren

Egy francia cég pályázata megmozgatta két magyar iparművész fantáziáját. A tervek megszülettek, az értékelésben dobogóra kerültek, ám mire a megvalósítás elkezdődhetett volna, a finanszírozó nyomtalanul eltűnt a színről.

városatyákat, kerestek szponzorokat, és mire ezzel végeztek – iparművészből menedzserre avanzsálva – az álmuk elindult a megvalósulás útján. Olyannyira, hogy mire kézben tartja a tisztelt olvasó a lapot, a hat imádnivaló, hatalmas, gömbölyded,



Az alkotás készül, az alkotók pihennek

Eddig a szokásos történet. De a két fiatal nem ült ölbe tett kézzel a balsorson nekikeresedve. Épp ellenkezőleg. Végigjárták a legilletékesebb

meleg kavicsból három már a Móríz Zsigmond körtér Gombája mellett vonzza a tekinteteket, és az öleléseket.

folytatás a 8. oldalon

Biztosítás nélkül

Autógondok újtól a roncsig

Mi a teendők akkor, ha előrege-dett autónktól úgy szeretnénk megszabadulni, hogy utólag semmi meglepetésszerű problémánk ne lehessen belőle. Milyen szankcióra számíthatunk, ha roncs-autónkat az utca szélén hagyva az önkormányzat vontatja el.

Az önkormányzat Hatósági Iroda adóügyi osztály referense *Kéry Timea* gépjárműadóval (súlyadó) kapcsolatosan szolgált információval. 2004. január 1-jétől gépjárművásárlás esetén a bevallási kötelezettség megszűnt, elegendő a gépkocsit átíratni és a súlyadót hivatalból állapítják meg a gépjármű-nyilvántartás alapján. A fizetendő adót előíró határozatot, valamint a csekket postán küldik meg. Gépjárműeladás esetén az eladónak 15 napon belül kell benyújtania az adásvételi szerződést az okmányirodába. Az adókötelezettséget az adóhatóság a következő év első napjától szünteti meg. Saját érdekünk mindezt megtenni, hiszen így szabálysértés, büncselekmény elkövetése esetén igazolni tudjuk – bár ez a gépjármű-nyilvántartásból is kitűnik –, hogy a gépkocsi már nincs a tulajdonunkban.

folytatás a 3. oldalon

Exkluzív interjú az autóversenyzővel

Baumgartner bizakodó

Hosszas huzavona után végre biztossá vált, hogy kerületünk lakója, Baumgartner Zsolt tagja lesz a Forma-1 idei mezőnyének. Ráadásul úgy, hogy az állam által felajánlott százmilliókra sem tartanak igényt. Zsolt azt követően választott kérdéseinkre, hogy újdonsült csapatától, a Minarditól rövid pihenőre hazaérkezett.

Hogyan élte meg az elmúlt hetek bizonytalanságát?

A Forma-1 világában rengeteg a bizonytalan pont. Minden idénykezdet előtt sokáig kérdéses, melyik pilóta, hol folytatja. Idény közben is felröppennek hírek erről-arról, és akkor még nem beszéltem a gyakorta előforduló műszaki hibákról. Azt is mondhat-

nám, a Forma-1 a bizonytalanság és a biztonság furcsa keveréke, de talán éppen ettől érdekes. Akkor tudsz itt gyökeret verni, ha biztos a kezed és a lelkedben kevés a bizonytalanság. Az utóbbi tulajdonság, nem tagadom, jól jött nekem az elmúlt hetekben.

Mit jelentett önnek honfitársai támogatása, szeretete?

Elmondhatatlanul sokat. A szüleim mindig arra neveltek, hogy legyek büszke a hazámra, és arra, hogy magyar lehetek. Tizenévesen egy külföldi versenyen a német himnusz kezdtek el játszani, amikor fenn álltam a dobogón. Azonnal lejttem, és nem voltam hajlandó visszamenni. Édesapám kint volt azon a versenyen.

folytatás a 3. oldalon



Zsolt a Minardi-csapat jobbik pilótája szeretne lenni

Érdekességek a kerületi tömegközlekedésről

Népszerű az Újbuda-busz

Hamar megkedvelték az utasok a tavaly ősszel indított Újbuda-buszt, naponta mintegy 1400-an veszik igénybe a járatot – tájékoztatta lapunkat a Budapesti Közlekedési Vállalat.

A cég illetékese elmondta, nem tudnak arról, hogy – az elmúlt évekhez hasonlóan – 2004-ben számítani kellene a kerületben olyan építkezésre, amely a tömegközlekedés jelentős átszervezését tenné szükségessé.

A 2003 őszén beindított – a Gazdagréti lakóteleptől a Kelenföldi pu. érintésével körforgalomban közlekedő – Újbuda-buszt az utazóközönség hamar megszokta. Kedvelt járat, a célközönsége ragaszkodik hozzá – közölte lapunkkal a BKV illetékese. Az autóbust naponta mintegy 1400-an veszik igénybe, a legterheltebb szakaszon a járművek – napszaktól

függően – 20–50 utast szállítanak. Európa egyik, sőt, talán kifejezetten a legnagyobb utasforgalmat lebonyolító járata a 7-es buszcsalád – 7-es, 7A, gyors 7-es, gyors 173-as járatok –, ezek 15 km hosszú gerincvonalat alkotnak. Ez a metróvonal „előfutára”. A járművek a csúcsidőszakban egypercenként követik egymást, és a csúcsforgalomban egy irányban óránként 5500 utast, egy napon összesen 230(!) ezer utast szállítanak.

Az agglomerációt a fővárossal összekötő autóbuszok közül a 40-es család – 40-es, gyors 40-es, 40E, 140E – bonyolítja le a legnagyobb forgalmat. Az autóbuszokat a csúcsforgalmi időszakban kétpercenként indítják. A járműveken a legfrissebb felmérések szerint egy napon 40 ezren, a reggeli csúcsórán egy irányban 1700-an utaznak.

folytatás az 5. oldalon

A Polgármesteri Hivatal ügyfél-fogadási rendje

A Hivatal ügyélfogadási rendje:

Hétfő:	13.00–18.00-ig
Szerda:	08.00–16.00-ig
Péntek:	08.00–12.00-ig

A polgármesteri hivatal ügyfélszolgálat a félfogadási rendje:

Hétfő:	08.00–18.00-ig
Kedd:	08.00–18.00-ig
Szerda:	08.00–18.00-ig
Csütörtök:	08.00–18.00-ig
Péntek:	08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Az önkormányzat internetes honlapja: www.bp11.hu

Hírek

MSZP-JOGSEGÉLY

Március 3-án, szerdán 17 órától az MSZP szervezete (Bikszádi u. 43.) ingyenes jogi tanácsadással áll az érdeklődők és rászorulóknak rendelkezésére.

AZ MSZP A NYELVTANULÓKÉRT

Március 3-án, kedden 16 órától az MSZP kerületi szervezete székházában (Bikszádi u. 43.) az új formában elindított ingyenes angol nyelvű klubfoglalkozásra várják az érdeklődőket. Ennek keretében a résztvevők felmérhetik nyelvtudásuk szintjét, kommunikációs helyzeteket gyakorolhatnak, javíthatják nyelvtani ismereteiket, illetve eredeti angol nyelvű filmeket és irodalmi alkotásokat ismerhetnek meg.

A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A Munkáspárt kerületi szervezete hétfőn 13–16, szerdán 10–16 és csütörtökön 10–13 óráig tartja nyitva irodáját (Bartók Béla u. 79.). Ugyanitt ingyenes szépirodalmi kiskönyvtár várja az érdeklődőket.

FIDESZ ÜGYELET ÉS JOGSEGÉLY

A Fidesz XI. kerületi szervezete minden hétfőn 11–18 óráig ügyeletet tart irodájában (Budafoki út 9–11.). Ugyanitt minden kedden 14–16 óra között dr. Oláh András Sándor ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart.

MIÉP-PROGRAM

Február 25-én, szerdán 18 órakor a Magyar Igazság és Élet Pártja kerületi irodájában (Bartók B. út 96.) Medveczky Ádám karnagy Az 1000 éves magyar zene nemzeti jellege címmel tart előadást a soron következő MIÉP-esték keretében. Minden kedden 14.30–16 óra között dr. Csigi Zsolt ügyvéd tart ingyenes jogsegélyszolgálatot.

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

Szabó Vilmos országgyűlési képviselő (MSZP lista) Február 26-án, csütörtökön 17 órától tartja fogadóóráját a XI., Bartók Béla út 19. szám alatti klubban (bejárat a Mészöly utca felől). Wieszt János önkormányzati képviselő február 26-án, csütörtökön 17 órától tartja fogadóóráját a Bartók Béla út 19. szám alatti klubban (bejárat a Mészöly utca felől).

Szervezeti-működési szabályzat a középpontban

Megszűnik a társasházi vétójog

Február 9-én dr. Polgár Ildikó, a Lakásügyi és Építésügyi Hivatal főosztályvezető-helyettese, a 2004. január 1-jétől hatályba lépett társasházi törvény szervezeti-működési szabályzatot érintő új rendelkezéseiről tartott előadást a XI. kerületi Közös Képviselők Klubja meghívására.

– A szervezeti-működési szabályzatra vonatkozóan 75-80 százaléknyi az új rendelkezés – kezdte tájékoztatóját a főosztályvezető-helyettes. Jó része a jogbiztonságot szolgálja, mert olyan szabályokat fogalmaz meg, amelyeket eddig nem foglaltak írásban. Másik része eddig nem részletezett szabályozást nyújt. Az új törvény kötelezővé teszi a hatlakásosnál nagyobb társasházaknál a szervezeti-működési szabályzat létrehozását, amely 1998. március 1-jétől mindmáig csak lehetőség volt. A tapasztalat szerint ilyen szabályozás hiányában a közös költség fizetését és a díjhátralékokat nehezebben lehetett figyelemmel kísérni. Új rendelkezés, hogy a hatlakásosnál kisebb társasházak is választhatják ezt a lehetőséget.

– A tulajdonostárs külön tulajdonában lévő lakás, nem lakás célú helyiség (üzlet, műhely, garázs) használatáról, hasznosításáról eddig egyhangúan döntöttek, január 1-jétől egyszerű többséggel is lehet ezekben a kérdésekben határozni – mondta *Polgár Ildikó*. A szervezeti-működési szabályzatban ki lehet kötni, hogy a bérbeadott lakás csak lakás céljára legyen hasznosítható, illetve hogy ott kizárólag csendes irodai tevékenységet folytassanak. A nem lakás célú helyiség esetében eleve kizárható bizonyos hasznosítás. Eddig csak engedni vagy tiltani lehetett tevékenységeket, az új szabályozás szerint különböző feltételek (zajvédelmi, közegészségügyi előírások) kikötésével is megadhatjuk a hozzájáruló nyilatkozatot. Az egyszerű többséggel hozott határozatnak ilyen esetben magába kell foglalnia az összes közvetlenül érintett szomszédos tulajdonostárs kétharmadának a döntését.

A külön tulajdonon belül nem mérhető, közüzemi vagy más szolgáltatások díjának az elszámolása és megfizetésének módja is szóba

került. A víz- és csatornadíjakat a tulajdoni hányadok arányában kell fizetni annak a tulajdonostársnak, aki fogyasztásának mérésére nem szereltetett be mérőórát, illetve nem kötött közvetlenül szerződést a közüzemi szolgáltatóval.

A szervezeti-működési szabályzat változásokat vezetett be a közös költség viselésében, a díjhátralékok megfizetésében is. A közös képviselő írásban szólíthatja fel az adókat a fizetésre a szervezeti-működési szabályzatban meghatározott időn belül, majd annak eredménytelenségekor fizetési meghagyás kibocsátását kérheti a bíróságtól, amely kötelezheti



Nem elég a tapasztalat, ezt újra kell tanulni

az adóst az adósság kifizetésére. Hat hónapi nem fizetés esetén a társasház jelzálogjogot jegyeztethet be az adós tulajdonában álló ingatlanra.

Az új törvény, a közgyűlés és határozatai tekintetében is hozott új szabályokat. A haszonélvező, valamint a tulajdonos bérlője a közgyűlésen a polgári jog szabályai szerint vagy általános, vagy eseti megbízással vehet részt. Emellett a közgyűlési meghívónak tartalmaznia kell a konkrét napirendi pontokat, mert csak azokban a kérdésekben lehet érvényes határozatot hozni, amelyeket felvettek a napirendbe. Az „egyebek” körében tárgyalt vagy „ad hoc”, a közgyűlésen felvetett kérdésekről így akkor nem születhet határozat.

A felújítás (teljes, részleges, korszerűsítés) a rendes gazdálkodás körébe tartozik, ezért ebben a kérdésben egyszerű többséggel kell határozatot hozni. Megismételt közgyűlés esetén elég a jelenlévők többségének egyetértése, hogy az ilyen munkák elvégzését lehetőleg ne lehessen meggátolni. Az új törvény szerint az alapító okiratot, egy lakás két lakásra való osztásánál vagy két szomszédos lakás összekapcsolásánál egyszerű többséggel lehet módosítani – feltéve, ha az átalakítás a tulajdonostársak alapító okiratba foglalt tulajdoni hányadát nem érinti. Másik újdonság, hogy a törvény lehetőség szerint elkerüli a bírói út igénybe vételét. Ha az alapító okiratban adatelírás vagy számítási hiba van, nem kell többé bírósághoz fordulni, hanem azt a közgyűlés egyszerű többséggel



Nem elég a tapasztalat, ezt újra kell tanulni

módosíthatja. A 2004. január 1-je előtt bejegyzett, önkormányzati tulajdonból átalakult társasházak esetében is elkerülhető a bírói eljárás, olyankor ha a beépítetlen tetőterek közgyűlési határozattal külön tulajdonból közös tulajdonba kerülnek. Ehhez az összes tulajdoni hányad szerinti kétharmados döntésre van szükség.

Az épített tulajdonostárs a lakásában tervezett építkezés megkezdéséhez valamennyi tulajdonostárs írásbeli hozzájáruló nyilatkozatát köteles beszerezni, ha az építkezés a közös tulajdont érinti. A rendes gazdálkodás körét meghaladó többletberuházások is ilyen arányú szavazást igényelnek.

Wihart Kiss Tamás

XI. kerületi Ipartestület: a vállalkozókért és a lakosokért

Erkölc, garancia, hozzáértés

Több ízben tájékoztattuk már a XI. kerületi Ipartestület munkájáról olvasóinkat. Tavaly a Kerület Napja alkalmából Újbuda önkormányzatával olyan megállapodást írtak alá, amely tágabb körben teszi lehetővé az információáramlást a testület munkájával kapcsolatosan. Erről és további tevékenységükről kérdeztük a testület ügyvezető igazgatóját.

Dr. Martinkó Károlyné elmondta, bár több ezer vállalkozó tevékenykedik a kerületben, mindössze 200-220 tagja van a XI. kerületi Ipartestületnek, mely létszámmal így is elégedettek lehetnek, hiszen – bár valamikor kötelező volt – a tagság ma már önkéntes.

Az ipartestület a hagyományos, céheknek megfelelő feladatokat próbál ellátni napjaink körülményei között. Naprakész információkkal szolgálnak a tagoknak a rendeletekről, törvényekről, adó- és tb-tanácsadást nyújtanak, továbbá munka- és tűzvédelmi oktatást, illetve továbbképzést szerveznek. Havi tájékoztatót juttatnak el tagjaikhoz, amelyben az új rendeletekről, illetve lehetőségekről írnak, valamint jogi tanácsadást is adnak. Mivel 2003 januárja óta a Budapesti Kereskedelmi



Martinkó Károlyné

a főváros különböző részeiről is vannak tagjai, mint ahogy dr. Martinkó Károlyné meglátása szerint az iparosok is városszerte vállalnak munkát, mivel több hiányszakma is létezik – köztük a bútorasztalos, tetőfedő, bádigos, ács, parkettacsizoló – vagy a mozgás a különböző kerületek, területek közt. Nagy gondot okoz még a telepengedélyezés. Vannak belterületek, ilyen például a Bartók Béla út belső része, amelyeket egyes helyszíntől függően szakmáknak el kell hagyni.

A XI. kerületi Ipartestület hétköznapi munkaidőben az Albert utca 15. szám alatt lévő irodájában várja a tagság, illetve az iparos munka iránt érdeklődőket. Telefonszám: 205-9434.

niuk, ami komoly problémát jelenhet az adott kisiparosnak éppúgy, mint a lakosságnak. Ebben is tud segíteni az ipartestület, különböző kiadó telepelvekről szolgálnak információval.

Arra a kérdésre, hogy tud-e tenni az ipartestület azért, hogy a kisiparost igénylő megbízó elégedett lehessen, az ügyvezető igazgató kifejtette: tagjaikat bátran ajánlják, mivel ismerik őket, tudják róluk, hogy megbízhatóak és korrekt áron igényes munkát végeznek. Munkakapacitásukkal azonban nem mindig vannak tisztában, ezért megtörténhet, hogy olyan iparost ajánlanak, aki éppen nem tudja vállalni az adott megbízást, ilyen esetben természetesen mást ajánlanak. Ha mégis panasz érkezik, egy szakmai bizottság vizsgálja meg az esetet, és noha nem kötelező a vizsgálat eredményét elfogadni, tagjaik közt ilyen még nem fordult elő.

Amennyiben nem ipartestületi tag ellen van kifogása a megbízónak, sajnos nem tudnak segíteni. Ilyenkor két lehetőség marad: vagy a Fogyasztóvédelmi Felügyelőséghez kell fordulni, vagy bíróság útján bizonyítani igazukat. Mindenképpen ajánlott tehát a testülethez fordulni, mivel ők erkölcsi garanciát tudnak vállalni az általuk ajánlott iparosok megbízhatóságáról, korrekt hozzáállásáról, szakmai hozzáértéséről.

P. F.

MSZP-ADÓTANÁCSADÁS

Március 3-án, szerdán 17 órától az MSZP szervezete (Bikszádi u. 43.) ingyenes adó-, könyvvizetési és vállalkozási tanácsadással áll az érdeklődők rendelkezésére.

MDF-PROGRAMOK

Február 17-én, kedden 18 órakor a Magyar Demokrata Fórum kerületi székházában (XI., Bartók Béla út 61.), Patkó András, a párt parlamenti képviselője lesz a meghívott előadó. Ugyanitt február 23-án, hétfőn 18 órakor a Fórum 11 Klub vendége Kú Lajos volt válogatott labdarúgó lesz.

KATTINS RÁ NAGYI!

A Budapesti Művelődési Központ www.nagyi.bmknet.hu oldalán a „Kattints rá, Nagyi!” programjához kapcsolódva folyamatosan megjeleníti, hogy a fővárosban és vidéken hol tudnak a nyugdíjasok internettanfolyamra beiratkozni. Az intézmény a hasonló tanfolyamot beindítani tervező intézmények számára is rendelkezésére áll szakmai segítséggel. E-mail: nagyi@bmknet.hu

BOLGÁR KIÁLLÍTÁS

Február 24-én, kedden 18 órakor a Karinthy Szalonban (Karinthy F. út 22.) a bolgár Zsenia Bozukkova festőművész és Vladimirova Milena iparművész kiállításának megnyitója. A XI. kerületi Bolgár Kisebbségi Önkormányzat égisze alatt létrejött tárlat március 5-ig hétköznapi 10–16 óráig tekinthető meg.

KARITATÍV SEGÍTSÉG

A DélUtán Közhasznú Alapítvány, amely az idős emberek ingyenesen hívható lelki segély telefonszolgálatát működteti, olyan önkéntes segítőket keres, akik vállalják a kötelező képzést. Az ügyelői munka heti pár óra fizetés nélküli elfoglaltság. Érdeklődni a 217-1821-es telefonszámon lehet. Az idősök számára minden nap 18–21 óráig van ügyelet a 06/80/200-866-os telefonszámon.

EVANGÉLIKUS FELHÍVÁS

Február 22-én, vasárnap 10 órakor a budafoki evangélikus templomban (XI., Játék út 16.) évzáró közgyűlést tartanak. Kérnek minden evangélikust és szimpatizánst, hogy adójuk 1%-ához jelöljék a magyarországi evangélikus egyházat. Technikai szám: 0035.

VÉRADÁS

A Magyar Vöröskereszt Dél-Budai szervezete véradást szervez: Február 19-én, csütörtökön 10–14-ig a Vivendi Telecom Hungary (XI., Puskás T. u. 10.). Február 27-én, pénteken 14–19-ig a Campona Bevásárlóközpont (XXII., Nagytétényi u. 37–39.).

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

FEBRUÁR 1. ÉS 29. KÖZÖTT

hétköznapi 21 óráig Fehérvár Gyógyszertár (Fehérvári út 12.); szombaton 18 óráig Zöld Gyógyszertár (Kosztolányi D. tér); vasárnap 9–12 óráig Szent Damján Gyógyszertár (Etele út 30.).

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

MÁRCIUS 1. ÉS 31. KÖZÖTT

hétfőtől péntekig 21 óráig Budai Szent Klára Gyógyszertár (Bartók B. út 51.); szombaton 18 óráig Angelika Gyógyszertár (Tétényi út 18.); vasárnap 9–12 óráig Etele Gyógyszertár (Etele út 69.).

Százezer járműnek nincs kötelező biztosítása

Autógondok újtól a roncsig

folytatás az első oldalról

Továbbra is 15 napon belüli bejelentési kötelezettsége van azon adózónak, akinek valamilyen változás állt be gépkocsiját illetően: ellopták (lopásról felvett rendőrségi jegyzőkönyvvel), a tulajdonában lévő jármű után mentesség illeti meg, például muzeális jellegű, súlyos mozgáskorlátozott személy szállítására szolgáló, illetve olyan gépjárművet vásárolt, melynek korábbi tulajdonosa adómentes volt. Roncsautó esetében – ha bontóban ad-



Kéry Timea

tuk el –, a fent leírtak alapján szintén az adásvételi szerződés benyújtásával kell bejelenteni az eladást, az adófizetési kötelezettség ez esetben is csak a következő év első napjától szűnik meg. Véleménye szerint célszerűbb a bontóban történő eladást megelőzően élni a forgalomból való végleges kivonás lehetőségével, amit a tulajdonos díjmentesen tehet meg az okmányirodán. Ilyenkor az adófizetési kötelezettség a forgalomból való kivonást követő hónap első napjától szűnik meg. Külön szankciót nem rónak ki, ha mindennek nem tesz eleget a gépjármű-tulajdonos, azonban a súlyadót köteles megfizetni minden olyan évben, amelynek az első napján a hatósági nyilvántartás szerint ő a tulajdonos. Az a tulajdonos, aki az előző években nem tett eleget a súlyadóra vonatkozó bevallási kötelezettségének, visszamenőleg lesz köteles megfizetni azt.

A közterületen hagyott rendszám nélküli roncsautókról *Marosiné Rétfalvi Ágnes*, az Újbuda Prizma Kht. – volt Szorgos Kezek Kht. – adott információt. A társaság az elszállítás megelőzően 1 hónapig, a kerület 84 önkormányzati képviselői hirdető-tábláján, jegyzői aláírással hirdeti meg rendszám nélküli autó adatait – szín, típus, állapot –, illetve a helyszínt, ahol fellelték, annak reményében, hogy a tulajdonosa eltávolítja a helyszínről. Ha ez a határidő lejártával nem történik meg egy telephelyre szállíttattják a gépkocsit, ahol további 90 napig őrzik. Ennek költsége az utolsó fellelhető tulajdonoson hajtható be.

Az elszállítási költség személygépkocsi esetében 8750 Ft, majd napi 125 Ft tárolási díj; tehergépkocsi esetében 2,5 tonnáig 13 750 Ft és 312 Ft tárolási díj, afölött pedig 21 250 Ft szállítási és 625 Ft tárolási díj. Ezalatt a 90 nap alatt is jelentkezhet a tulajdonos autójáért, ebben az esetben a költségeket meg kell térítenie, ez azonban elmondása szerint nem jellemző. Azok a becsületes állam-

polgárok, akik nem akarják csúfítani környezetünket kiöregedett autójukkal, nyugodtan jelezhetik a kht.-nak, hogy szállíttassák el, ez számukra nem kerül többletkiadásba, mivel a roncs maga fedezi a költségeket. Érvényben lévő rendszámmal rendelkező elhagyott kocsikkal nem foglalkoznak, ilyen esetben a közterület-felügyelet, illetve a rendőrség tehet feljelentés a tulajdonos ellen.



Horváth Gyuláné

Horváth Gyuláné, az önkormányzat okmányirodájának vezetőjét arról kérdeztük tud-e információval szolgálni kerületünk gépjármű-állományával kapcsolatosan. 2003-ban kerületünk okmányirodájában 8646 gépjármű forgalmi engedélyt, 7571 törzskönyvet és 13 járműkísérő lapot adtak ki. Első forgalombahelyezés 1341, tulajdonos váltás 6134, rendszámcsere pedig 368 alkalommal történt. 2662 gépjárművet vontak ki a forgalomból – ide tartoznak az ideiglenesen kivontak is – és 868-at helyeztek ismét forgalomba. Ezekon kívül 19 515 esetben voltak egyéb kérelmek, mint például lakcímváltoztatás, érvényesítő címkek kiadása. Ezek az adatok kizárólag a kerületi okmányirodában történt mozgást tükrözik, mivel természetesen nem csak kerületiek keresik fel az okmányirodát, és esetenként a kerület lakosai is felkereshetnek más okmányirodákat. Maguk a számok is tágan értelmezhetőek, mert csak a összadatokat tartalmaznak, hogy pontosan miért is került sor az ügyintézésre, az külön-külön nincs összegeve.

A kötelező biztosítással kapcsolatosan az AB Aegon Általános Biztosító Rt. Gépjármű-biztosítási üzletág igazgatója adott információt. *Szombat Tamás* elmondása szerint a kötelező biztosítás esetében is 15 napon belüli bejelentési kötelezettsége van az eladónak. Az adásvételi szerződés esetében tiszta a helyzet, az eladó köteles bejelenteni, a vevő pedig átíratáskor kötelezve van új gépjármű-biztosítás kötésére. Ha ennek nem tesz eleget, felszólítás után megszüntetik biztosítását, a vevőt viszont már a rendőrség szankcionálhatja.

Nagyobb gond az, amikor új jármű vásárlásakor a régi autót az új árba beszámítják, de a kereskedő a bevett autót nem írhatja a nevére, azaz sem az eladó, sem a kereskedő nem kívánja a kötelezőt fizetni. Felmérések szerint Magyarországon 100 ezer biztosítatlan gépjármű közlekedik(!), ami bár sok, de az előző évekhez képest ez szám a felére csökkent.

Paola Fernández



A hólepel sem teszi szebbé, és foglalja az amúgyis kevés parkolóhelyet

Minőségi változás a kerületi közoktatásban

Szeptembertől új rendszer

Az újbudai önkormányzat képviselő-testületének jóváhagyásával a január 26-i ülésen elfogadták az Önkormányzati Közoktatási Intézményrendszer Minőségirányítási Programját.

Bár a közoktatási törvény tette szükségessé a minőségirányítási rendszer elfogadását, a kerületi önkormányzat e programnak a fenntartása alá tartozó oktatási intézmények fejlesztésében is jelentős szerepet szán. Mindemellett – mondta *Veresné Krajcár Izabella* alpolgármester – az önkormányzat fontosnak tartja, hogy a jövőben is a helyi lakossági igényeket magas szinten kielégítő nevelési-oktatási intézményhálózatot működtessen, hogy mind a 47 újbudai közoktatási intézményben olyan munkát folytassanak, amely biztosítja a gyermekek megfelelő fejlődését.

– Ez a program egyben kezdete és kere- rete is egyfajta változásnak, mely min-



Veresné Krajcár Izabella

den közoktatási intézményünkre feladatokat ró. Előkészítése intézményvezetők közreműködésével zajlott, s nagy szerep jutott benne az ágazati kapcsolatoknak. Ennek keretében komolyabb együttműködés alakulhat ki az iskolák és a szociális, illetve egészségügyi intézményrendszer, a gyermek- és ifjúságvédelem, valamint a kerületi közművelődési intézmények között. Ami azért is fontos, mivel ez az együttműködés elsősorban a szülők, és gyermekeik érdekeit szolgálja – összegezte a legfőbb előnyöket az alpolgármester. A saját, helyi programok beindulásával pedig a tanulók és szüleik már egyéni elképzeléseiket, elvárásait is kifejezésre juttathatják a tanintézményekben.

Exkluzív interjú az autóversenyzővel

Baumgartner bizakodó

folytatás az első oldalról

Akkor láttam őt először sírni. Meghatódott attól, hogy gyerekként ilyen határozottan viselkedtem, miközben a rendezők próbáltak győzködni, hogy mivel németes hangzású nevem van, fogadjam el a német himnusz, mert nekik nincs magyar. Nem engedtem nekik. Visszatérve a sok felajánlásra, támogatásra, csak azt tudom mondani, hogy borzasztóan meghatódottam, és természetesen a versenyeken szeretnék úgy szerepelni, hogy az engem támogatóknak örömet szerezzek.

Hogyan fogadták a Minardinál?

Január 22-én a csapat olaszországi főhadiszállásán találkoztam először a Minardi-stábbal. Rendkívül kedvesek és segítőkészek voltak. A csapat legtöbb tagja olasz. Kellemes, kedves emberek, akikkel biztosan jól kijövök majd. Furcsa egymásra utaltság van csapat és versenyző között a Forma-1-ben. Engem általában minden csapatnál szerettek eddig a Forma-3000-ben is, mert nyugodt vagyok, ritkán veszem el a fejem, és igyekszem kevés problémát okozni a velem dolgozóknak.

Milyen célokkal vág neki a márciusban kezdődő idénynek?

Szeretném, ha jobban szerepelnék, mint a csapattársam, Gianmaria Bruni, ezenkívül igyekszem majd minél többet kihozni az autóból. A nagy álom pedig a pontszerzés, de a Minardinak ez az elmúlt években nem jött össze.

Sikerült felkészülnie?

Fizikálisan tökéletesen. Soha ilyen sokat nem futottam, úsztam, erősítettem, mint most. A felkészülésben sokat segítettek az öttusázók, az ő olimpiai felkészülési programjukat csináltam végig. Fejben majd csak közvetlenül az első, március 7-i ausztrál futam előtti napokban kezdem meg az összpontosítást.

Mit üzen szurkolóinak?

Szurkoljanak, szorítsanak értem, én pedig azon leszek, hogy szűkebb lakóhelyem valamennyi tagjának ugyanolyan örömet okozzak a versenyzéssel, mint a többi értem szorító magyar embernek.

(dergán)

– Rövidesen ehhez a fázishoz érkeznek a munkálatok – tette hozzá *Laucsek István*. A kerületi önkormányzat oktatási és kulturális irodájának vezetője elmondta, hogy az intézményeknek június 30-ig kell elkészíteniük saját programjukat, melyet idén szeptembertől már szükséges alkalmazniuk. Az óvodák, ezen belül az óvónők különböző továbbképzéseken való részvétellel kezdték meg a felkészülést a minőségirányítási programra, tudtuk meg *Osváthné Terék Máriától*, az óvodavezetők munkaközösségének vezetőjétől. Reményei szerint a rendszer alkalmazásával még tudatosabbá és áttekinthetőbbé válik az óvodák működése, s ezáltal minőségileg is jobb teljesítményre lesznek képesek.

Posztív fejleményként értékelte a kiépülő új programot *Nagy Péter*, a Lágymányosi Általános Iskola igazgatója is, aki elsősorban az oktatási intézmények közötti partnerkapcsolatok fejlesztésében látja a kezdeményezés nagy előnyét, de előrelépésre számít a szülőkkel való eredményes kapcsolattartás és a gyermekvédelem területén is.

S. Takács Judit

Júliusban a kultúráé lehet a budai alsó rakpart

Budai Plázs júliusban?



Új Buda Part néven többhetes kulturális rendezvényt „álmodott” a budai alsó rakpart Lágymányosi és a Petőfi híd közötti szakaszára, az ELTE és a Műegyetem épületei elé a Bahia Kft.

Üde színfoltja lehet nyáron a dél-budai Duna-partnak az a nagyszabású, július 10-től augusztus 4-ig tartó kulturális rendezvénysorozat, amelyet a szervezők a Petőfi híd és a Lágymányosi híd közötti terület alsó rakparti szakaszán terveznek.

Két héttel ezelőtti ülésen elnapolta a Fővárosi Közgazdálkodási és Városkepvédelmi bizottsága a döntést arról, hogy engedélyezi-e a rendezvény közterület-foglalását, miután szükségesnek tartotta a XI. kerület álláspontjának megismerését. *Kammermann Csaba* (MKDSZ) a versenysemlegesség elvét hangsúlyozva javasolta az engedély kiadását és megemlítette, hogy tavaly a Budapest Plázs a kerület engedélye nélkül kapott fővárosi támogatást. *Horváth Gyula*, a XI. kerületi engedélyt hiányolva, illetve a közlekedés zavarásától tartva úgy vélte, hogy egy időben nem bír el a főváros két ha-

sonló rendezvényt. *Tóthfalusi György* (SZDSZ) szerint ez a rendezvény az adott helyen nem zavarja a forgalmat, és lakások hiányában az emberek nyugalmát sem, sokkal inkább színesítené Budapest nyári szabadidős kínálatát. *Ráday Mihály* (SZDSZ) ezzel szemben úgy vélte, hogy ilyen szabadidős programokat nem az úttesten, hanem zöldterületeken kellene szervezni. A XI. kerületi önkormányzatnál megtudtuk, hogy a vezetés örül a kezdeményezésnek, hiszen kulturális értékkel bír, emellett pedig nincsenek lakók a környéken, így nem zavarja a városrész nyugalmát.

A főváros „elplázsosítása” egyik rendezvény szervezőinek sem kedvez – nyilatkozta *Bér Beatrix*, a pesti rendezvényt szervező Plázs Kft. igazgatója, utalva a budai alsó rakpartra tervezett eseménysorozatra, amely egyébként közvetlenül a Budapest Plázs indulása előtt érne véget. Információink szerint a fővárosi önkormányzat városkepvédelmi bizottsága a jövő héten megadhatja a kulturális rendezvényhez szükséges engedélyeket.

Koncz Zsolt

Emléktábla-avatás

Február 12-én *Mándoky Kongur István* keletkutató emlékére a Magyar Tudományos Akadémia, Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatala és a XI. kerületi Önkormányzat emléktáblát állított a tudós utolsó lakhelyén, a Bartók Béla út 52. számú ház falán. Az emléktáblát a tudós özvegye és *dr. Schiffer János* főpolgármester-helyettes közösen leplezte le. Schiffer János ünnepi beszédében elmondta, Mándoky tudós követe volt Budapestnek, munkássága következtében kitágult a látókörünk. *Jellinek János* a XI. kerületi Önkormányzat nevében szolt az



egybegyűltekhöz. Reményét fejezte ki, hogy az erre járók ezentúl tudni fogják, milyen nagy tudós lakott ebben a házban. Mándoky munkásságát méltatta Kazahsztán és Mongólia magyarországi nagykövete is.

Szekeres Imre a kerületi szocialistáknál Magyarország pillanatai drágák

Február másodikán Szekeres Imre, a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára volt az előadó a Bikszádi utcában azon a beszélgetésen, melyet a kerületi szocialisták a pártjukkal szimpatizáló vállalkozók számára szerveztek.

Az esemény bevezetéseképp *Molnár Gyula* polgármester vázolta az elmúlt bő egy évben végzett önkormányzati munka eredményeit, melyben kitért arra, hogy megteremtették az alapjait a hosszú távú kerületfejlesztésnek. Emellett szólt a kerület városrészében zajló nagyszabású munkákról, valamint kiemelte, hogy ebben az évben a kerületi rendőrség támogatása, a közterületek és a Fehérvári úti Szakrendelő fejlesztése élveznek prioritást.

Magyarország pillanatai drágák – kezdte beszédét *Széchenyi Istvánt* idézve *Szekeres Imre*, majd hozzátette, ha egy kimerevített pillanatkép alapján kéne meghatározni a húsz héttel a csatlakozás előtt álló ország gazdaságának állapotát, az azt mutatná, hogy több rejlik benne, mint amennyit jelenleg mutat. A lehetséges fejlődés elmaradásával részben saját kormányát – mely nehéz közgazdasági helyzetet örökölt –, de főként a helyzetet örökül hagyó Orbán-Járai-kormányt okolta.

Az euró hazai bevezetésének reális időpontját az államtitkár 2009-2010-re tette, mivel, rendkívül nehéz a konvergencia kritériumoknak – a részletes és szigorú gazdasági feltételeknek – megfelelni.

A beszélgetés résztvevői a pályázati lehetőségekről, illetve a kutatás-fejlesztés jövőjéről és a támogatások nagyságrendjéről érdeklődtek. Szekeres Imre válaszként elmondta, már működik az Innovációs Alap, amit az államnak annyival kell kötelezően támogatnia, amennyit az alapot támogatók már befizettek abba. Elmondta még, hogy ebben a fél évben a parlament várhatóan elfogadja az innovációs törvényt.

Az MSZP jövőjét illetően Szekeres Imre elmondta, miután teljesítették vállalt feladataikat, elemezni kell a mostanra felgyűlt tapasztalatokat, ám mindenképp siker, hogy az MSZP komolyan hozzájárult a magyarországi demokratikus jogállam, a piacgazdaság megteremtéséhez, NATO-tag-sághoz és május elsejével az európai uniós tagság is megvalósul.



Szekeres Imre: az euro bevezetése 2009-2010-ben reális

Pozsgay Imre vállalja múltját Egy politikus átváltozásai

A rendszerváltás tizenöt éves évfordulója alkalmából került sor beszélgetésre Csapody Miklós országgyűlési képviselő és Pozsgay Imre között január 29-én este az MDF XI. kerületi szervezetének Fadrusz utcai székházában.

Annak megállapítása, hogy egy adott korszakban melyik politikus tölt be kiemelkedő vagy éppen negatív szerepet, a kortársak számára mindig kockázatos ítéletkezés. Annyi kockázatot azonban talán megengedhetünk magunknak, hogy leszögezzük: a magyarországi rendszerváltozás egyik kulcsfigurája *Pozsgay Imre* volt, korábbi művelődési, majd államminiszter, az MSZMP Politikai Bizottságának egykori tagja. Tizenöt évvel ezelőtt, 1989. január 28-án hangzott el híres, ma már legendás kijelentése: 1956 nem ellenforradalom, hanem népfelkelés volt. A ma egyetemi professzorként tevékenykedő Pozsgay Imre nem tagadta: nagyon messziről indult, sokáig elfogadta és tudomásul vette az 1956 utáni Kádár-rendszer politikáját, híven szolgált azt. E szolgálat közben azonban egyre jobban rádőbent arra, hogy irracionális elemekkel terhelt, rosszul működő rendszerben él. Már a hatvanas évek közepétől világossá vált számára, hogy gazdaságilag lehetetlen

a gondok megoldása, ha a politikai rendszert nem sikerül a szabadság és a demokrácia irányába megváltoztatni. Hosszas mérlegelés, győtrődés vezetett el 1989. január 28-ig, amikor úgy érezte, ki kell mondania: az egész Kádár-rendszer egy hazugságra épült, és az új rendszerbe csak úgy léphetünk át, ha tisztázzuk viszonyunkat a XX. századi magyar történelem legszebb, legfelemelőbb eseményéhez. Pozsgay Imrét természetesen éles bírálatok érték említett kijelentése miatt, így az akkori pártfőtitkár, *Grósz Károly* részéről, aki az ősrégi bolsevik módszer követését követelte tőle: vonja vissza szavait, minősítse azt szóbotlásnak, ám a belső meggyőződéstől vezérelt Pozsgay erre nem volt hajlandó.

Az egykori államminiszter szavai-ból az is kiderült, hogy egészen *Nagy Imre* és mártírtársai 1989. június 16-i újratemetéséig benne volt a levegőben egy erőszakos visszarendeződés lehetősége. Így például *Grósz Károly* tervezte, hogy katonai bizottságot hoz létre, hogy megfogalmazása szerint „ne legyen az ember tanácstalan a homályos helyzetekben”, valamint arra készült: bejelenti a gazdasági szükségállapotot. Végül egyik tervből sem lett semmi, köszönhetően az állampárt Pozsgay Imre vezette reformszárnyának. *Csapody Miklós*

kérdésére Pozsgay Imre az 1990. utáni időszak két emblematisz figurájáról, néhai *Antall Józsefről* és *Orbán Viktorról* is véleményt formált. A rendszerváltozás utáni első miniszterelnökről megállapította: az MDF és

és alaptalan emlegetésétől, s ennek következtében ők ketten politikai ellenfelekké váltak. A volt államminiszter szerint az SZDSZ két dolgot nem tudott neki megbocsátani: az egyik, hogy a hetvenes, nyolcvanas években



Pozsgay Imre minden kérdésre szívesen válaszolt

a magyar történelem szerencséje volt, hogy azokban a sorsdöntő időkben egy államférfi állhatott a kormány élén. Pozsgay Imre ugyanakkor sajnálja, hogy az általa nagyrabecsült *Antall József* megrettent az SZDSZ közvéleményt bombázó riogatásától, az *Antall-Pozsgay* paktum állandó

a nemzeti érzelmű ellenzékkel kereste az együttműködés lehetőségét, a másik pedig, hogy soha nem lehetett sem megvásárolni, sem zsarolni.

Az előző parlamenti ciklus polgári kormányfőjéről Pozsgay kifejtette: már 1989. június 16-i beszéde is azt sejtette, hogy *Orbán Viktor* nem

Bolberitz Pál előadása

Kereszténység és Európa

Bolberitz Pál teológus, professzor január 30-án este a KDNP kerületi, Karinthy Frigyes úton lévő székházában tartott előadást.

Az előadó kifejtette: az a fogalom, hogy Európa, teljesen eltorzult. Az Európai Közösség XX. századi megálmodói – *Konrad Adenauer*, *Robert Schumann*, *Alcide de Gasperi* – még abban gondolkodtak, hogy van egy kétezer éves, szellemi, lelki tradíció, a kereszténység, amelyre támaszkodva meg lehet alapozni egy szilárd, jövőképes Európát. A teológus, professzor röviden áttekintette a kereszténység kialakulásának történelmi, társadalmi körülményeit, s megállapította: szemben a zsidó és muzulmán vallással a kereszténység valóban egyetemes vallás, nemre és fajra való tekintet nélkül mindenkire kiterjeszti az alapvető erkölcsi előírásokat, így a szolidaritást, a szeretet parancsát, a rászorulókat pedig kötelességünk segíteni.

Bolberitz Pál határozottan cáfolta a sokáig közkeletű vélekedést az ún. sötét középkorról. Ezzel szemben elhomályosodásnak nevezte a felvilágosodást, amely túlhangsúlyozta a ráció, az ész szerepét, és semmiféle jelentőséget nem tulajdonított a hitnek. A XX. század két szörnyűséges totalitárius rendszerében, a bolsevizmusban és a nácizmusban aztán emberek tízmillió

lió tapasztalhatták meg tragikusan, hogy micsoda borzalmas következményekkel jár Isten és kereszténység megtagadása.

A teológus, professzor figyelmeztetett: ha a kibővített Európai Unió nem fogadja el a keresztény örökséget, ha



Bolberitz Pál

nem erre épít, hanem kizárólag a pénzre – márpedig a főbb tendenciák sajnos erre utalnak –, akkor az Amerikai Egyesült Államok gazdaságilag maga alá gyűri az öreg kontinentet. Hiú ábránd Európa félművelt, öntelt vezetőitől, ha azt gondolják, hogy versenyre kelhetnek gazdaságilag a mások vérét piócafént kiszívó Amerikával. Csak egy, a keresztény erkölcsiségre, kultúrára támaszkodó Európának van jövője, a krisztusi tanokat elvetőnek nincsen, és ezt hamarosan keserűen megtapasztalják majd azok is, akik most még önbizalomtól eltelve esküsznek a pénz mindenhatóságára – fejezte be végül nagy sikert aratott előadását *Bolberitz Pál*.

Bodnár Dániel

hiányzik az államférfiúi nagyság, noha a beszédben nevének említése nélkül őt is bírálta, megítélése szerint igaztalanul. Pozsgay Imre úgy véli: nincs igaza azoknak, akik mindmáig szörnyülködnek azon a drasztikus irányváltáson, amin a Fidesz átesett: „Ezt én tehetem meg legkevésbé, hiszen személy szerint magam is átéltem hasonló változást. Ilyen változások egyéneknél és politikai szervezeteknél is őszintén megtörténhetnek” – fogalmazott a politikus.

(bodnár)

Felhívás fiatal vállalkozóknak!

Fiatal vállalkozók idén is pályázhatnak üzleti tervük támogatására az Életpálya Alapítványnál. A 18–32 év közötti pályázók a versenybe 2003. ápr. 1-je után indított, illetve tervezett vállalkozásokkal nevezhetnek. Az ötleteket üzleti terv formájában kell benyújtani. Minden pályázó csak egy munkával vehet részt. Az alapítvány (www.eletpalya.hu) a pályamunka elkészítéséhez ingyenes tanácsadást biztosít. A leadási határidő: 2004. ápr. 30. A legjobbnak ítélt üzleti tervek készítőit 100 ezertől 500 ezer forintig díjazza.

TÁRSAT, TÁRSASÁGOT KERES?

„KORONA”
Klub és Baráti kör
a Körtérnél!
Kirándulások, rendezvények!
Fényképes társkereső adatbázis!
Február 21-22-én:
MOHÁCSIBUSÓJÁRÁS!
Kirándulás autóbusszal.
Március 6-án:
NŐNAPI BÁLADUNÁN!
Élőzene, svédasztalos vacsora
Sztárvendég: Tahi Tóth László
Tel.: 279-0834
www.koronaklub.com

MEGVÉTELRE KERESÜNK A KERÜLETBEN

100-200 m²-es
**ÜZLET- VAGY
RAKTÁRHELYISÉGET**
jó megközelíthetőséggel.

**Tel.: 279-0412
Fax: 279-0413**

DR. SZENTGYÖRGYVÁRI ÁGNES PSZICHIÁTER

**KRÍZIS, PÁNIK BETEGSÉG,
DEPRESSZIÓ ESETÉN
EGYÉNI (GYERMEK ÉS
FELNÖTT), PÁRTERÁPIA,
RELAXÁCIÓ,
KINEZIOLÓGIA.
ÖNBIZALOMERŐSÍTŐ
KISCSOPORTOK
INDULNAK.**

BEJELENTKEZÉS: 385-0144, 06/70/572-2621
XI., BARTÓK BÉLA ÚT 93.

A Bárdos L. Ált. Isk. és Gimnáziumban

(1117 Bp., Baranyai u. 16-18.)
a 2004/2005-ös tanévben
1 ének-zene,
1 nyelvi (német vagy angol),
1 általános és
1 logopédiai első osztály indul.
A 8. ált. mellett 8 osztályos
gimnázium is működik.
A gimnázium
1 nyelvi és
1 ének-zene emelt szintű
osztállyal indul.
OM: 035350.
Tel.: Valentáné: 381-0662

Kérjük adója
1%-ával
támogassa, hogy
CSONKA JÁNOS,
a magyar
autó- és motorgyártás úttörője,
a karburátor társfeltalálója
emlékére
egykori gépműhelyében
EMLEKMŰZEUM
létesüljön.
Adószám: 18008807-1-43
Csonka János Alapítvány
kiemelten közhasznú
1114 Bp., Bartók B. út 31.

Készül a lakásgazdálkodási koncepció Akár tíz évre is bérelhető

Az elmúlt évben az önkormányzat képviselő-testülete módosította a nem lakás célú helyiségek bérbeadásáról szóló rendeletet, tájékoztatót Wieszt János, a vagyongazdálkodási bizottság elnöke, akivel a kerület vagyoni helyzetét meghatározó kérdésekről beszélgettünk.

Amúltévbene készült a vagyonrendelet, azonban a lakás és nem lakás célú helyiségek helyzete akkor még nem volt aktualizálva.

A nem lakás célú helyiségek bérletére vonatkozó rendeletet módosítottuk. Ebbe négy új elem került. Egyfelől nehezebbé vált a társadalmi szervezetek számára, hogy ingyen bérelhessenek helyiséget. Másrészt az üres helyiségeket bérbeadás előtt meg kell hirdetni, ha korábban nem voltak megpályáztatva. Ezenkívül biztosítékokat építettünk a rendeletbe, hogy a nem megfelelő partnereket kizárjuk a bérlők köréből. Ezt korábbi rossz tapasztalatok indokolták. Továbbá hosszú távú, tízéves bérleti szerződésre is lehetőséget biztosít a módosított rendelet.

Mi a hosszú távú bérlet feltétele?

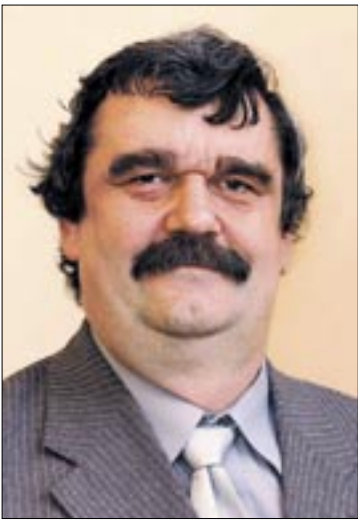
Tisztában van az önkormányzat azzal, hogy a vállalkozói biztonságot meg kell teremteni, hiszen egy befektetés öt-tíz év alatt térül meg. A rendeletet úgy alakítottuk ki, hogy ilyen távú bérleti szerződésre lehetőség nyíljon. Ennek következtében reméljük, hogy a szolgáltatási színvonal emelkedik majd. Tehát körültekintően fogunk eljárni a bérlők kiválasztásánál, és minden egyes esetben a bizottság egésze dönt majd.

Mely nem lakás célú helyiségeket lehet megvásárolni?

A nem lakás célú helyiségek eladásával kapcsolatban még nem készült el a rendelet, de az előkészítés során felmerült, hogy csak úgy lehessen eladni a helyiségeket, hogy a bérlőnek elővásárlási jogot biztosítsunk. A megvételi lehetőségekre vonatkozó kedvezményeket pedig szűkíteni fogjuk. Gyakran azt gondolják a vállalkozók, hogy az szolgálja az érdekeiket, ha megveszik a helyiséget. De a megvételhez az is szükséges, hogy legyen eladási szándék. Az önkormányzat viszont csak a költségvetésben megszabott keret alapján tudja értékesíteni üzlethelyiségeinek egy meghatározott részét.

Hány szerződést mondtak fel, mert nem tartották be a feltételeket a bérlők?

Háromféleképp állunk hozzá a bérlőkhöz. Akik a rendelet szerinti módon fizetik a bérleti díjat, azok nyugodtan folytathatják a tevékenységüket. Itt jegyezném meg, hogy az éves díjmelés az inflációval megegyező szintű. Akik nem a rendeletünknek megfelelő bérleti díjat fizetik, hanem az alatti,



Wieszt János

azokkal igyekszünk megegyezni. Ennek egyébként több jogszabályi oka lehetséges. A harmadik csoportba azok tartoznak, akiknek elmaradása van, és állandó vitában is állunk velük. Ez esetben a szerződés felmondás reális alternatívaként jön számításba.

Tudható-e már, hogy mely lakásokat lehet megvásárolni az önkormányzattól?

A vagyongazdálkodási bizottság ez ügyben azért nem hozott még határozatot, mert nem egyértelmű, hogy szüksége van-e az önkormányzatnak lakásokra. Ugyanis, ha szükség van bérlakásokra, akkor nem szabad eladni a meglévőket, ha pedig nincs szüksége bérlakásokra, akkor nem kell építenie sem. De erről akkor érdemes beszélnünk, ha megszületik a lakásgazdálkodási koncepció. Elgondolkodtató ugyanis, hogy az „arany Fecske-ház” egymilliárd forintba került, ami hosszú évekbe megterheli a költségvetést, és ezzel a kerület többi lakójától vesz el, ugyanakkor pedig magánberuházásban nagyszámban épülnek lakások a kerületben.

Végeztek-e a vagyoni kintlevőségek felmérésével az elmúlt év folyamán?

A vagyonleltár véglegesítése most folyik. Ezenkívül a vagyongazdálkodási koncepció is most készül, illetve a közlekedési és a környezetvédelmi koncepció is előkészítés alatt áll, és terveink szerint a lakásgazdálkodási koncepció is hamarosan el fog készülni, a fentiekből is kiderül, hogy erre mekkora szükség van.

Melyek a kerületi vagyongazdálkodás főbb irányai, célkitűzései?

Célunk megóvni és továbbfejleszteni a vagyont olyan módon, hogy az többet jelentsen a kerület számára. A vállalkozásba vihető vagyonelemeket ilyen módon kell hasznosítani. A közterületként funkcionálókat pedig karban kell tartani.

Tallán Hedvig

Érdekességek a kerületi tömegközlekedésről Népszerű az Újbuda-busz

folytatás az első oldalról

A 41-es villamos Batthyány térig történő meghosszabbítása fontos szolgáltatásbővítés volt, aminek szükségességét az elmúlt időszak forgalmi tapasztalatai – a gyaloglási távolság és az átszállások számának csökkenése – is bizonyították – indokolta a lépést a BKV. A Főváros régi terve a budai rakparton közlekedő villamosok pályájának középtávon megvalósítható összekötése, hogy ez milyen módon érinti majd a 41-es villamost, ma még nem eldöntött kérdés.

A 47-es, 49-es villamosok utasforgalma az elmúlt időszakban történt közterületi, közlekedési beruházások és intézkedések hatására örvendően növekedett. A villamosok a legterheltebb szakaszon, csúcsórában, egy irányban – mintegy 90 százalékos átlagos férőhely-kihasználtság mellett – összesen 7000 utast szállítanak,

aminek számottevő változása a 4-es metróvonal átadásáig nem várható. A BKV Rt. jelenleg nem rendelkezik



A villamosok utasforgalma az utóbbi időben növekedett

Államtitkári adomány a Vicus Közalapítvány javára Új munkahelyek és kultúra

A kormánytagok – miniszterek és politikai államtitkárok – idei keresztmennyővekedésüket jótékony célokra fordítják. Szabó Vilmos (MSZP), a Miniszterelnöki Hivatal kisebbségi ügyekért felelős államtitkára, aki több szállal is kötődik a XI. kerülethez, szűkebb pátriája javára ajánlja fel ezt az összeget.

A havi bruttó 126 ezer forint a Vicus Közalapítvány munkáját segítheti. Az alapítványt az önkormányzat hozta létre 1990 után, azzal a céllal, hogy a XI. kerületben élő rászorulókon segítsen, támogassa őket.

Több szállal is kötődik a kerülethez. Ha meghallja azt a szót, hogy Újbuda, mi jut eszébe legelőször?

1976-ban kezdtem dolgozni a Műszaki Egyetemen, tehát legelőször a BME, rögtön utána viszont egy fejlődő városrész képe öltik fel bennem. Ha összeszámolnánk, hol töltöttem több időt, a kerületben vagy a családomnál, hát a kerület kerülne ki győztesen a versenyből. De ez abból adódik, hogy itt volt a munkahelyem. Láthattam például, hogyan sikerült előrébb lépni a két legégetőbb kérdésben, a 4-es metró és a Bartók Béla út felújításának kérdésében. A metró megépítésének, a Bartók Béla út felújításának gondolata a hetvenes-nyolcvanas években is többször felvetődött, de a két feladatot egyszerre akarták végrehajtani. Mostanáig kellett várni arra, hogy kiderüljön: külön-külön is megy a kettő.

Miben látja a kerület legsúlyosabb problémáit?

Három területen látok súlyos gondokat. Az első: még mindig sok család él nehéz anyagi körülmények között

a kerületben – vagy mert nincs munkájuk, vagy mert keveset keresnek. A kerület vezetésének ezért – amint azt teszi is – új beruházásokkal munkahelyeket kell teremtenie, lakásokat építenie, s tovább szélesíteni a szociális támogatások és kedvezmények rendszerét. A következő gond: az otthonok állapota. A kerület lakótelepei elérték azt a kort, amikor komolyabban hozzájuk kell nyúlni – ez elsősorban a Fehérvári úti, az albertfalvai és a kelenföldi tömbökre igaz, de nemsokára



Szabó Vilmos

„utolérlik” őket a gazdagréti és örmezei épületek is. A kérdéssel a kerületi tervezés szintjén is foglalkozni kell, hiszen a feladat meghaladja a lakók teherbíró képességét – arról nem is beszélve, hogy a lakótelepek állapotát erőteljesen befolyásolja a kerületről kialakult képet. Végül, de nem utolsó sorban: Újbuda kulturális élete az utóbbi évtizedben mintha nem lenne

olyan információval, mely szerint a XI. kerületben 2004-ben kiemelt építési tevékenység miatt számítani kellene egyes járatok ideiglenes szüneteltetésére vagy lényeges módosítására – tudatta az Újbudával a közlekedési vállalat.

koncz

olyan színes, mint volt. A művészeti központok programja régebben gazdagabb volt; és igaz, hogy az egykori Hadik Kávéház helyén ma cipőbolt van, de ez még nem jelenti azt, hogy ne lehetne újra megnyitni a Hadikot, amely a maga korában nemcsak a kerület, de az egész főváros irodalmi életének egyik meghatározó helyszíne volt. Az is jó lenne, ha a képviselő-testület többször gondolna arra, hogy a kerületnek színháza is van, s azt sem szabadna elfelejteni, hogy mozija viszont egy sincs.

Államtitkárként nyomon követi a Kárpát-medencei magyarság helyzetét. A Magyar Állandó Értekezleten most különös súllyal fog felvetődni a kettős állampolgárság és az áttelepülés kérdése. Mire számít?

Az EU közösségében a határok szinte elveszítik jelentőségüket, s mindenkit megillet majd a szabad munkavállalás, letelepedés és tanulás joga. Ilyen viszonyok közt másként vetődik fel a kettős állampolgárság kérdése. A szlovákiai és szlovéniai magyarok esetében nincs gond, hiszen velünk együtt ők is az uniós állampolgárai lesznek. Az évtized végéig valószínűleg az erdélyi magyar közösséggel és a Horvátországban élőkkel is ugyanez történik. A vajdasági és kárpátaljai magyarság esetében viszont – egyelőre – nem látunk ilyen időpontot. Tisztában vagyunk azzal is, hogy EU-tagság – a már mondott előnyök miatt – áttelepülésre csábíthat. Eddig valamennyi magyar kormány a helyben maradási, a szülőföldön való boldogulást próbálta elősegíteni, s felelősen továbbra is csak így lehet hozzáállni ehhez a kérdéshez. Időt kell adni önmagunknak arra, hogy mindezeket a kérdéseket nyugodtan végiggondolhassuk, s úgy érzem, a tárgyalásokon ehhez minden feltétel adott lesz.

Regényi Huba

Energiát? Tisztán és biztonságosan!

Az Energia Klub 13 éve dolgozik a megújuló energiaforrások és a hatékony energiafelhasználási módszerek széleskörű elismeréséért és megismeréséért. A tiszta környezetért.

Ismerkedjen meg velünk a **www.energiaklub.hu-n**, és támogassa tevékenységünket adója 1%-ával! Köszönjük! Energia Klub Környezetvédelmi Egyesület, adószám: 18076592-1-41



Farsangi bál február 28-án, szombaton 20 órától. Élőzene, tánc.

Farsangi bál február 28-án, szombaton 20 órától. Élőzene, tánc.

AKH Autós Sport Klub Tanácsadás, edzések, ügyességi versenyek.

1116 Bp., Gyékényes u. 45-47. Tel.: 204-6788, 371-0588

Budai Fogdokter

Ingyenes konzultáció, fogászati szűrés. Széles körű, fájdalommentes fogászati ellátás, fogfehérítés, röntgen. MOL EP, Budai EP szerződés.

Rendelés:

Hétfő-péntek: 8-20-ig Bejelentkezés: 209-3344

Cím: 1111 Budapest, Bartók Béla út 20. I/6.



Zöld Szerviz

EREDETVIZSGÁLAT ZÖLD KÁRTYA

Cím: 1119 Budapest XI., Borszéki u. 2. 205-5949 06/30/2946-511 8.00–16.00-ig

BŐRGYÓGYÁSZAT

DERMA-MED ORVOSI RENDELŐ

Dr. Duray Éva

Általános és gyermekgyógyászat, anyajegyek szűrővizsgálata Pattanásos bőr, ekcéma, pikkelysömör kezelése Ráncfeltöltés, visszérkezelés, értágulatok, szemölcsök eltávolítása Gyümölcssavas mélyhámleaszás (pigmentfoltok, hegek) Hajhullás, körömbetegségek, hüvelyi panaszok kivizsgálása

Bejelentkezés: 209-1312; 06/20/944-8250 1113 Budapest, Bartók Béla út 96. www.dermamed.hu

Klubprogramok

MOZGÁSSÉRÜLTEK KLUBJA

Keveháza u. 19–21.

FEBRUÁR 25., 14.00 klubnap

VÖRÖSKERESZT CSEVEGŐ KLUB

Neszmélyi út 36., Idősek Otthona

FEBRUÁR 27., 14.00 klubnap

BUDAI TÁRSASKÖR

Szent Imre Ház, XI., Himfy u. 9.

A klub a 35-55 éves keresztény értelmiségiek tartalmas társas együttlétét igyekszik segíteni. Jelenkezni hétfőnként 17–18 óra között a Szent Imre Házban lehet. Információ: 395-3445 (20–22 között).

CUKORBETEGEK ALBERTFALVAI KLUBJA (AKH)

Gyékenyes u. 45–47.

FEBRUÁR 18., SZERDA: klubnap.

SZENTIMREVÁROSI EGYESÜLET (SZE)

XI. Himfy u. 9.

Baba-Mama klub: szerda délelőttönként 10–12-ig. **Gyermeknéptánc:** csütörtök délutánonként 16.15–17.45-ig. **Evangelizációs szakosztály:** házasságtan szerdánként 20.15-kor. **Információ: www.szie.org.hu**

Művelődési ajánlatok

BARTÓK 32 GALÉRIA

Bartók Béla út 32. Tel./fax: 368-9038

FEBRUÁR 20. 19.00: Barack Filmklub: Alfred Hitchcock. Illusztráció a Bűvölet című film.

HÉTFŐ 18.00: Tajcsi-csikung foglalkozás.

A38 – ÁLLÓHAJÓ

Petőfi híd budai hídfő. www.a38.hu

FEBRUÁR 19. 21.00: Pseudo Rekordz-est: Úzgin Üver lemezbemutató koncert; Cha3k (Fr), Wiener Tablas (A); Tilos dj-s: Sanyi, Zotyka, Sztjepp; kiállítás: Bada Tibor, Stark Attila.

FEBRUÁR 20. 22.00: Ős-Satöbbi koncert, az eredeti felállásban.

FEBRUÁR 21. 22.00: Elektronikuszene.hu parti: Marcel lemezbemutató, DJ Ozon.

FEBRUÁR 23. 21.00: Sick Of It All (US).

FEBRUÁR 24. 21.00: Brownfield, Mantra Porno, Up Date-sorozat.

FEBRUÁR 26. 21.00: Kispál és a borz: Antológia 2, a harmadik és a negyedik lemez anyaga.

FEBRUÁR 27. 22.00: UFO (J), DJ Infra Gandhi.

FEBRUÁR 28. 22.00: Cafe Drechsler (A), utána DJ Keyser (Create Soul Brothers).

MU SZÍNHÁZ

Kőrösy József u. 17. T.: 209-4014

műKEDDvelő, költői kérdések és válaszok: **FEBRUÁR 24. 18.00:** Ficsku Pál, beszélgetőtárs: Jánossy Lajos.

ÁPRILIS 25-IG MINDEN VASÁRNAP 18.00: Láthatatlan filmek klubja.

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Gyékenyes u. 45–47. Tel./fax: 204-6788

FEBRUÁR 26. 9.00 ÉS 10.30: Vuk, a Fogi Színház előadása gyermekeknek.

FEBRUÁR 28. 20.00: Farsangi bál. Közreműködik a Fókusz zenekar.

Klubok, körök, civil szervezetek:

HÉTFŐ 14.00–16.00-IG: Életet az éveknek Nyugdíjas Klub, a Vöröskereszt 11/16 és 11/17 sz. alapszervezete; **16.00–18.00-IG:** Családok a Családokért Polgári Egyesület (klubnap); **18.30** AKH Gesualdo Kamarakórus (próba).

KEDD 14.00: Albertfalvai Keresztény Társas Kör Nyugdíjas Klubja.

SZERDA 17.00–19.00-IG: Albertfalvai Polgárok Köre.

CSÜTÖRTÖK társastánctanfolyamok gyerekeknek és felnőtteknek.

KARINTHY SZALON

XI., Karinty F. út 22. Tel.: 209-3706

FEBRUÁR 12., 19. ÉS 26. 18.00: táncstúdió.

FEBRUÁR 28. 16.00: Ifjúsági kamarazenei koncert

BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Etele út 55. T.: 371-2760

FEBRUÁR 21. ÉS 28. 16.00: Őszidő nyugdíjasklub (dr. Dénes György és dr. Tóth József tanárok előadásai).

FEBRUÁR 22. 10.00: Farsangi rögtönzések című improvizációs fesztivál. Tanfolyamok: vasútmodellklub; vasútmodell szakkör (10–18 éves korig); gerinctorna; kerámia szakkör felnőtteknek, gyerekeknek; callanetic's torna; fotóklub; Ikebana klub; számítógépes tanfolyamok.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Fehérvári út 47. T.: 203-3868

FEBRUÁR 20. 19.00: Rece-Fice balkáni táncház.

FEBRUÁR 27. 18.00: moldvai gyermek-táncház a Csürentő együttesel;

19.00: moldvai táncház felnőtteknek a Csürentő együttesel;

19.00: Dalok áram-szünetben, játszik a Vas-Bocskai Bistro, Viszító Éva és a Transz Formáció.

MÁRCIUS 2. 15.00: Dudazenekar klubja.

HÉTFŐ 9.00–12.00-IG Tücsök-zene: muzsika klub gyerekeknek 6 hónapostól 4 évesig; **19.00:** Greenfields ír táncház.

KEDD 17.00: Muzsikás Gyermektánc és kézművesműhely.

SZERDA, PÉNTEK 9.30: Zsebi baba délelőtti játszóháza.

PÉNTEK 14.00: Bioptron-fényterápia;

14.00: biovásár.

SZOMBAT 13.00: XI./11. Lágymányosi Bélyeggyűjtő Kör; **15.00:** Védd magad!, önvédelem mindenkinek.

VASÁRNAP 8.00: Budapesti Hobby Klub;

15.00: Nostalgia klub.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ

Sztrégova u. 3. T.: 206-5300

FEBRUÁR 18.: magyar táncház: Tükrös; Savanyú tánctanítás.

FEBRUÁR 19.: Trio Yengibarian.

FEBRUÁR 20.: Dzsesszköktél, édes és fanyar ízekkel: Regály György és a Test Jazz Group; vendég: Bolla Gábor.

FEBRUÁR 21., 18.00: videovetítés;

19.00 Blues Fesztivál. Ripov Raszkolnyikov lemezbemutatója, Big Daddy Wilson & Mississippi Grave Diggers.

FEBRUÁR 22.: Led Zeppelin & Jimmy Page 60. születési buli.

FEBRUÁR 25.: Erdélyi Zenék Klubja, Nagysármási banda.

FEBRUÁR 26.: Fonó Pódium: Sebő Együttés.

FEBRUÁR 27.: Farsang Farka Fesztivál:

A TV 11 MŰSORA FEBRUÁR 18.-MÁRCIUS 3.

FEBRUÁR 18. SZERDA

18.00 Ismétlés
20.45 Csömöntáz
21.45 Gyógyulj természetesen
22.15 Mozi-mánia
22.30 Paletta
23.00 9STV műsora

FEBRUÁR 19. CSÜTÖRTÖK

9.00 A hétfői adás ismétlése

FEBRUÁR 20. PÉNTEK

18.00, 22.30 A hétfői adás ismétlése

FEBRUÁR 21. SZOMBAT

9.00, 14.00 ÉS 23.00 Ismétlések

FEBRUÁR 22. VASÁRNAP

9.00, 13.00 ÉS 23.00 Ismétlések

FEBRUÁR 23. HÉTFŐ

14.00 A február 16-i adás ismétlése
18.00 Magazin 11
18.45 Sport 11
19.00 Hit és élet
19.05 Életközelen
19.15 SzívárványSzín
19.45 Biztos, ami biztos
20.15 Varázslók klubja

FEBRUÁR 24. KEDD

18.00, 22.30 Ismétlés

FEBRUÁR 25. SZERDA

18.00 Ismétlés
20.45 Csömöntáz
21.15 Busójárás
21.45 Gyógyulj természetesen

TV11: Budapest, XI., Csikihegyek utca 13. Telefon: 246-6259

Söndörgő; Nikola Parov és a Balkan Syndicate.

FEBRUÁR 28.: Családcsabító a Fonóban; **20.00:** brazil-est. (A külön nem jelölt programok 20 órakor kezdődnek.)

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Törökugrató u. 9. T.: 246-5253, www.c3.hu/~gkh

KEDD 10.00: eklektika klub.

SZERDA 18.00: Szülők Gazdagréti Egyesülete, fogadóóra.

VASÁRNAP 10.00: református istentisztelet.

HÉTKÖZNAPOKON 10.00–19.00 ÓRÁIG internetezési lehetőség.

KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363

FEBRUÁR 20. 15.00: Giovannini Kornél akvarell kiállítása.

FEBRUÁR 21.: Svábbál.

FEBRUÁR 28: II. Kelenvölgyi Bábjátékos találkozó.

HÉTFŐ 18.00: Happy Bike Team bringás klub.

KEDD 15.00: gyerek kézműves-foglalkozás; **17.00:** ifjúsági klub.

SZERDA 17.00: bridz klub

PÉNTEK 18.00: festőiskola.

MÁRCIUS 1. 15.00: nyugdíjas klub.

MÁRCIUS 5.: autómódelklub.

22.15 Mozi-mánia
22.30 Paletta
23.00 9STV műsora

FEBRUÁR 26. CSÜTÖRTÖK

9.00 A hétfői adás ismétlése

FEBRUÁR 27. PÉNTEK

18.00, 22.30 A hétfői adás ismétlése

FEBRUÁR 28. SZOMBAT

9.00 14.00 ÉS 23.00 Ismétlések

FEBRUÁR 29. VASÁRNAP

9.00, 13.00, 23.00 Ismétlések

MÁRCIUS 1. HÉTFŐ

14.00 A február 23-i adás ismétlése
18.00 Magazin 11
18.45 Sport 11
19.00 Hit és élet
19.05 Égető kérdések
19.15 SzívárványSzín
19.45 Városlakó: Ágnes Vanillával

MÁRCIUS 2. KEDD

18.00, 22.30 Ismétlés

MÁRCIUS 3. SZERDA

18.00 Ismétlés
20.15 Csömöntáz
20.45 Mont Blanc
22.05 Gyógyulj természetesen
21.40 Mozi-mánia
22.30 Paletta
23.00 9STV műsora

TIT STÚDIÓ

Zsombolyai u. 6. Tel.: 385-0514

FEBRUÁR 18. 18.00: ásványbarát szakkör: görögországi utazás videovetítéssel.

FEBRUÁR 19. 17.00: Capody V. Növénybarát kör: Faiskolás szemmel a Himalája környékén.

FEBRUÁR 23. 18.00: gombász szakkör: A déli Börzsöny csodavilága.

FEBRUÁR 25. 18.00: ásványbarát szakkör: Ásványfeszítvál Münchenben, videove-títéssel.

FEBRUÁR 26. 17.00: Bonsai Egyesület: Az átültetés elméleti és gyakorlati kérdései.

MÁRCIUS 1. 18.00: akvarista szakkör: Akvarisztikai kiállítások;

18.00: gombász szakkör: Kedvenc gombáink.

ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Cirmos u. 8. Tel.: 310-0644

FEBRUÁR 27. 10.00: a Nevesincs Színház előadásában, Csukás István: Ágascika c. zenés gyermekjáték.

MÁRCIUS 5. 18.00: Olvasni jó! Irodalmi kávéházi esték.

KEDD, CSÜTÖRTÖK: 10.30: Tarka színpad.

KEDD 18.00: numerológia (péntek 17.00 is).

PÉNTEKEN 20.00: pingpong klub.

TV11 Az első húsz év...

A TV 11 ebben az évben 20 éves. Ugyancsak ennyi idő s Gazdagréti, Újbudának az városrésze, amely otthont ad szerkesztőségünknek. Húszéves a Törökugrató utcai iskola is, melynek avató ünnepsége volt a TV 11 első műsora. Egyszóval: van apropó az ünneplésre, az emlékezésre, de az is igaz, hogy a most cseperedő generációnak is van mit mesélnünk. És a TV 11-ben mesélnék a képek: adásainkban az elmúlt 20 év műsoraiból mutatunk részleteket, és ha felismerik önmagukat, vagy szomszédaikat, ismerőseiket, akkor jelentkezzenek. És ez még csak a játék bevezetése, mert ugye mondanunk sem kell, hogy sok-sok játék és nyemény is várja a önöket.

A TV 11 Gazdagréten van,

de a TV 11 a Kerületé, Újbudáé – mindannyiuké. Nézenek bennünket és játszanak velünk, segítsenek felsorakoztatni Újbuda kin-cseit, örökségeit. Készülünk együtt a következő esztendő nagy évfordulójára, amikor a kerület 75. születésnapját ünnepeljük majd. Hozzák el hozzánk régi fotóikat, mutassák be ereklyéiket, hogy mások is megcsodálhassák azokat. A Csikihegyek és a Törökugrató utcai iskolák, a Gazdagréti Községi Ház, a helyi képviselők és a TV 11 az Újbuda újság segítségével közösen hívja játékba önöket. Figyeljék az újságot, nézzék a tévét, és mindig újabb és újabb információkat kaphatnak a kapcsolódó programokról, játékokról, lehetőségekről.

Vincze Kinga, főszerkesztő

Vers- és prózamondó verseny

Az Újbuda Német Kisebbségi Önkormányzat és a XI. kerületi Pedagógiai Szolgáltató Központ idén is megrendezi három helyszínen a németnyelvű vers- és prózamondó versenyt.

Március 2. 15 óra: Teleki Blanka Általános Iskola, 1119 Bikszádi u. 61–63. Tel.: 205-7171, fax: 205-7170. Kategória: vers, próza. Korcsoport: I: 1-2. osztály, II: 3-4. osztály, III: 5-6. osztály.

Március 3. 15 óra: Budai Sport Általános Iskola, 1119 Bikszádi u. 11-13. Tel./fax: 205-8074. Kategória: vers, próza. Korcsoport: IV: 7-8.

SZOMBAT 9.00: Comedia 2000 színházi műhely.

VASÁRNAP 8.00: római katolikus mise.

SZENT IMRE PLÉBÁNIATEMPLOM

Villányi út 25. Tel.: 466-5886

FEBRUÁR 19. 18.30: szentolvasó és kompletorium imádkozása hazánkért.

FEBRUÁR 20-21-22-ÉN a Szent Imre Gimnázium dísztermében: Emlékezt és remény címmel a Nemzeti Pedagógiai Műhely előadásai.

FEBRUÁR 25.: Hamvazószerda, a Nagybjött kezdete.

FEBRUÁR 27. 18.00: mise a plébánia bete-gieiről, utána első nagybjötti keresztút.

osztály, V: 9-10. osztály, VI: 11-12. osztály.

Március 5. 15 óra: Általános Iskola, 1118 Törökugrató u. 15. Tel./fax: 246-5340. Kategória: kisjelenetek (maximum 5-10 fő). Korcsoport: összes korcsoport.

A nevezéseket 2004. február 26-ig kéri a helyszínt biztosító iskolákba eljuttatni. A nevezésen továbbá kéri a résztvevő nevét, iskoláját, kategóriáját, korcsoportját és az előadandó mű címét jelölni. Minden kategóriából és minden korcsoportból az első helyezett jut tovább a fővárosi versenyre.

FEBRUÁR 28. 16.00: Zsibongó klub, Bartók B. út sarok.

FEBRUÁR 29. Nagybjött 1. vasárnapja, minden szentmise után gyűjtés a katolikus iskolák javára; **19.00:** a haladó katekumenek kiválasztási rítusa.

MÁRCIUS 3. a Szent István Házban (XI., Himfy u. 9.)

10.00–12.00 baba-mama kör; **19.30** katekumenátus felnőtteknek.

SZERDA: 18.30 Placid atya katezise;

CSÜTÖRTÖK 20.00: fiatal házasságok beszélgetése;

SZOMBAT 7.00 zsolozsma, reggeli dicséret, **17.30** zsolozsma, esti dicséret a Szent Gellért oltáránál.



Szolágtatásaink:
Képkerekezés
(fa, fém és műanyag keretek),
Kasírozás, Felületfóliázás,
Aranyozás, Kép és keret javítás,
Restaurálás, Vászonnépszésítés,
Valamint:
Tükrök, Művészi reprodukciók,
Poszterek, Fotókeretek
széles választékban. Ovál, kör és
egyéb egyedi keretek és megoldások.

1114 Budapest, Bartók Béla út 59.
Tel/fax: 365-18-91 365-18-92
Nyitvatartás: Hétköznap 10-18 óráig
Szombaton: 9-13 óráig

Kérjük, ajánlja fel
adója 1%-át a
XI. kerületi Önkormányzat
közművelődési intézményei
részére.

Az így befolyt összeg az Albertfalvi
Közösségi Ház, a Gazdagréti Közösségi
Ház, a Karinty Színpad, a Kelenvölgyi
Közösségi Ház és az Örmezei Közösségi
Ház között egyenlő arányban kerül
szétosztásra, melyet közösségi
rendezvények és gyermekprogramok
szervezésére kívánunk fordítani.


Örmezei Közösségi Ház
Adószám: 15511290-2-43
Telefonszám: 204-6788

**A FŰTÉSI RENDSZER KORSZERŰSÍTÉSÉT
VÉGEZTESSE A FŐTÁV-KOMFORT Kft-vel!**

Tisztelt (leendő) Ügyfelünk!

2003. júliusától minden távhőellátott lakóépület a
ténylegesen felhasznált távhő mennyiségével arányos
távhődíjat fizet! A lakások használói csak akkor tudnak
közvetlenül saját távhőkielégükkel takarékoskodni,
ha a fűtőtesteket szabályozni tudják és a radiátorokon
kielégosztó biztosítja a fogyasztásukkal arányos
elszámolást. A legtöbb épület hőellátó rendszerét ezért
korszerűsíteni szükséges.

Ehhez a **FŐTÁV-KOMFORT Kft.** vállalja a lakóközösség
döntéshozatalát megalapozó közgyűlési előterjesztések,
javaslatok összeállítását is.



1144 Budapest, Füredi út 53-63.
Tel.: 273-3580 Fax: 273-3581
E-mail: kozpont@fotav-komfort.hu

**Főgáz
kékvonat**

A Főgáz Rt. az ügyfélszol-
gálati tevékenység fejlesz-
téséeként kék telefonszá-
mot vezetett be, amelyen
minden ügyintézési lehe-
tőségről tájékozódhatnak
a fogyasztók.

A **06/40-474-474**-es helyi
tarifával működő vonalon
az automata tájékoztatási
rendszer minden ügyinté-
zési lehetőségről informál,
így például a gázorák átírás-
sáról, a részszámlázásáról
és a fizetési módokról.

Rendőrségi hírek

Leütötték a telefonért

Január 27-én este egy fiatalember miután leszállt az autóbussz Fehér Ló utcai megállójánál, átmént a közeli vasúti átjárón. Amint átért, valaki lekapt a válláról a hátizsákját, majd futni kezdett a zsákmánnyal. A fiatalember utána eredt. Kiderült, hogy nincs egyedül a támadó, három társa várta kissé odébb. A fiatalember megpróbálta visszazselezni a táskát, verekedés alakult ki, amelyben a nagy erőfölényben levő idegenek leütötték, majd megindultak a BAH csoport



móppont irányába, a táskával együtt, melyben egy mobiltelefon, és egy Adidas melegítő volt. A támadó 170 centiméter magas, átlagos testalkatú, kerek arcú, kreol bőrű, sötét szemű férfi volt. A fantomképen látható támadó sötét sisapkát, sötét bomberdzsekit, sötét nadrágot és sötét cipőt viselt. A csoport egy másik tagjának feltűnő ismertetőjele, hogy szájszéleig húzódó, hosszú sebhelyet látni a bal arcán. A rendőrség kéri, hogy aki bármit tud a grafikon látható személyről, illetve társaival kapcsolatban, hívja a kerületi kapitányságot. Tel.: 381-4300.

Rablás a körtéren

Január 27-én fényes nappal az egyik körtéri butikba bement egy férfi, majd elővett a kabátja belső zsebéből egy 40 centi hosszú tört, és követelte a kasszárt. A két alkalmazott erre átadott neki körülbelül 3-4 ezer forintot, amivel a támadó nem elégedett meg. Az eladó

hölgy közölte, nincs nála több pénz. Ezután a férfi kiment az üzletből, és eltűnt a körtéri aluljáróban. Körülbelül 50 éves lehet, 170 centi magas, vékony testalkatú, borostás arcú. A bűncselekmény idején sötétszürke sapkát, világosbarna ballonkabátot viselt.

Mit bámulsz?

Diákok szalagavató próbát tartottak, amikor belépett a helyiségbe egy férfi meg egy nő, és a tanulók táskáit, kabátjait kezdték nézegetni. Az üzletvezető szólt a diákoknak, figyeljenek jobban a holmijukra. Ekkor a nő oda szólt az egyik tanuló lányhoz: te meg mit bámulsz? Ezután pofonvágták, és hasba rúgta. Eközben a nő társa trágár szavakkal illette a lányt, le is köpte. A férfi 20-22 év körüli, 180 centi magas átlagos testalkatú, kerek arcú, barna szemű, fekete hajú. Világos baseballsapkát, világos barna pufidzsekit, koptatott kék farmer nadrágot és fekete cipőt viselt. A nő szintén 20-22 éves, 175 centi magas, átlagos testalkatú, hosszúkar arcú, mandulaszemű. Vállig érő fekete haját copfban viselte, hosszú, combig érő kötött pulóvert és farmer nadrágot viselt.

Elfutott a táskával

Kirántották egy asszony kezéből a táskáját február 4-én este kilenc óra után a Halmi utcában. A hölgy hazafelé tartott, amikor az ismeretlen férfi rátámadt. Az asszony segítségért kiáltott, de nem volt a közelben senki, ezért a férfi után futott, a Szováta utcánál azonban a nyomát veszítette. A barna, pántos bőrtáskában 35 ezer forintnyi érték volt. A támadó 180-190 centi magas, vékony testalkatú férfi.

Sinkovits Ferenc

Körözés

Gyilkost keresnek

A Budapesti Rendőr-főkapitányság Nyomozó Főosztály Életvédelmi Osztálya nyomozást folytat emberölés bűntett gyanúja miatt ismeretlen tettesek ellen.

2004. január 5-én a délelőtti órákban a Bp. XI. ker., Szüret u. 23/I./1. sz. alatti lakásában az elkövetők dr. N. Amadéné budapesti lakost megtámadták, megkötözték, majd megölték.



A lakásból a tettesek nagy mennyiségű ékszert, ezüstpénzeket, érméket, ezüsttálcákat, kelyhet, Herendi porcelán gyertyatartót, cseréptálat, valamint egy kínai Buddha-szobrot – mely fehér porcelán anyagú, 30 cm magas, törökülésben ülő, kövér, nevető, kopasz Buddhát ábrázol, s a Buddha testére gyerekek vannak festve – tulajdonítottak el.

A rendőrség keresi a rajzon látható férfit, aki 45 év körüli, 185 cm magas, erős testalkatú, fehér bőrű, sötét hajú. Kéri azokat, akik a bűncselekménnyel, az eltulajdonított tárgyakkal, illetve a grafikon látható személyrel kapcsolatban információval rendelkeznek, vagy lényeges körülményekről tudomással bírnak, jelentkezzenek a Budapesti Rendőr-főkapitányság ingyenesen hívható 06/80/555-111 „Telefontanú” zöldszámán, illetve a 107 vagy a 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén, vagy munkaidőben a 443-53-21-es közvetlen számon. A nyomravezetőnek a rendőrség 1 000 000 forint jutalmat tűzött ki.

Kosárlabda

A MAFC-Újbuda esélyes a rájátszásra

Férfi kosarasaink a Nyíregyházától elszenvedett vereség után kétszer is nyertek, életben tartva ezzel a felsőházi rájátszás lehetőségét. Kangyalék egy győzelemre vannak a 8. helytől. Sikerük értékét növeli, hogy legutóbb a két évvel ezelőtti kupagyőztes, Szolnok skalpját sikerült begyűjteni.

EnterNet-Internet Liga, férfibajnokság, A-csoport

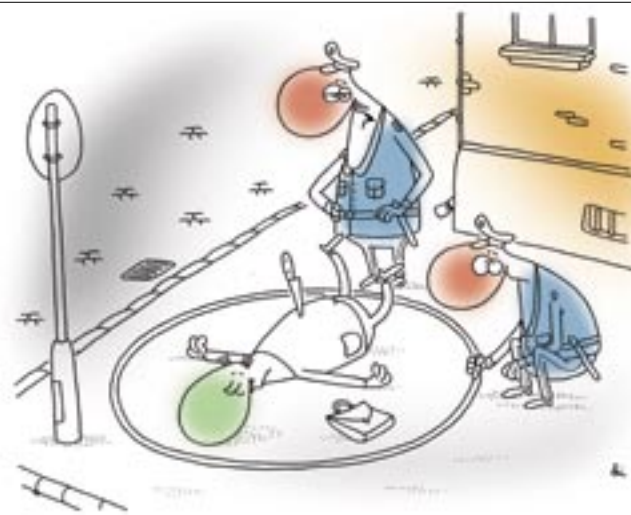
MAFC-Újbuda–Marso-Nyíregyházi KK 70:77 15. forduló, február 1.
Gunaras KC Dombóvár–MAFC-Újbuda 79:90 16. forduló, február 4.
MAFC-Újbuda–Mol Szolnok 70:66 17. forduló, február 8.

A kosaras lányok sajnos továbbra is gyengélkednek: Bujdosóék az utolsó helyezett csapat otthonában szenvedtek nem éppen szoros vereséget.

Női NB-I, A-csoport

BEAC-Újbuda–Rögnisch-Foton Sopron 45:63 15. forduló,
Atomerőmű-KSC Szekszárd–BEAC-Újbuda 67:45 16. forduló, február 8.

Nem volt problémamentes a Szolnok elleni MAFC meccs lebonyolítása: a mérkőzés csaknem másfél óras késéssel kezdődött, mert a bemelegítéskor eltörött az egyik gyűrű és ki kellett cserélni, a végén pedig a vendégszurkolók randalíroztak a nézőtéren: sörösdobozokat dobtak a pályára, tiltakozva a bíróval ténykedése ellen.



Tizedes! Hányszor mondtam, hogy nem kell szó szerint érteni, hogy rajzolja körbe az áldozatot!

Szerelem első látásra!

www.kondorosi.hu



Értékesítés:
1021 Budapest,
Budakeszi út 51/D
Nyitva tartás:
hétköznap 8-20 óráig
hétfőn 10-16 óráig

Vásároljon közvetlenül a beruházótól!

Kondorosi Lakónegyed

- A XI. kerület frekvenciált részén
- Kiváló tömegközlekedéssel
- A Kondorosi Úszoda szomszédságában
- Igényes kivitelzés
- Optimális beosztású lakások
- Fitness center
- Illetékmentesség
- Díjtalan ügyvédi közreműködés
- Szoc. pol. támogatás
- 400.000 Ft-os áfa-visszatérítés
- Kedvező hitelkonstrukció
- Parkosított környezet



gardenlakások
10.230.000 Ft-tól



nappali + 1 hálószobás
lakások
14.290.000 Ft-tól



nappali + 2 hálószobás
lakások
17.000.000 Ft-tól



Az utolsó nappali +
3 hálószobás lakás!
23.900.000 Ft

Budapest XI. kerületében
Budai lakások
pesti árakon!



CSIZY + LUKÁCS
REAL ESTATE

Karinthy székében utazva a Karinthy úton

Tönkretett utcabútorok

Úgy sétálok a Karinthy Frigyes úton, hogy le-föl jártatom a fejem: nézem az úttestet, a házak homlokzatát, kirakatokat, ablakokat, kapualjakat, padokat, kerítéseket, virágágyásokat, közlekedést, forgalmat, lámpákat, embereket. Ráérősen sétálok, mond-

legtöbb utast szállító villamosa, a Combino. A németországi Siemens gyárban, Stuttgart mellett már megkezdtek az 53 méteres, a mostani hatos csuklósnál is hosszabb egyterű villamosok szerkesztését. Alacsony lesz a lépcsős küszöb, szinte a járdáról



A kerékpársáv a kerékpárosoké?!

hatnám, lófrálok. Ődöngésemben figyelek, mintha keresnék valamit. Valóban: megvan, miért kerültem most ide ebbe a neves utcába, a valamikori Verpeléti-be, amelyet akkoriban miért neveztek így – ki tudja már... Pillanatnyi tűnődésemben arra gondolok: talán innen Buda déli kapujából erre nyikorogtak el a lisztes, buzzásáros, boroshordós társzekerek az Alföld széle felé, a mátraaljai Verpelét dombhátjaira. Egykori nevére utoljára a Verpeléti Étterem emlékeztetett. Poros, sáros volt a kocsik útja, sokáig hiányzott róla a kő, a kocka, majd amikor rárakták, behozták a villamost, a hatost.

Na, éppen ez az egyik ok, amiért most végig megyek a Karinthy úton. Még néhány hónap, és ide gurul a világ leghosszabb, legkorszerűbb,

vízszintesen léphetünk a kocsi belsejébe, mindössze 30 centiméteres lesz a padlómagasság, de valószínű, hogy itt a Karinthy úton is díszburkolatot kapnak a villamosmegállók járdaszigetei. Ezzel még kevesebb lesz a különbség a villamos padlója és a járda között. Hat kerekesszék vagy babakocsi is begurulhat kényelmesen. Jön tehát a világ színvonal. A jövő a jelenbe.

Mondjuk, most én vagyok az új „hatos” első utasa, és mit látok belőle, ahogy kinézek a csaknem földig érő ablakain? Az utca nem régi felújításakor elhelyezett pihenő padok legtöbbjét ellopták. Hasonlóan a szemetes kosarakat. A járdák szélére helyezett, az autók felhajtását gátló, akadályozó vasoszlopokat kitorították, elhajlították. Eddig sem a padokat, sem a szemetes kosarakat nem pótolták. De úgy kel-

lene, ahogy ezt külföldön már régen tudják: az ilyen utcai bútorokat olyan anyagból készítik, hogy nem érdemes elvinni, vagy egyszerűen lehetetlen a helyéből kimozdítani. Nálunk erre még nem jött rá senki, az illetékesek, úgy látszik, ezt nem veszik észre, ha külföldön más világvárosban járnak. De nézzük tovább a mai Karinthy Frigyes utat a villamos ablakából. Az útszéli fasor és a járda közé kockakövekkel szegélyezett örökzöld szigeteket építettek. Mára csaknem mindenütt eltűntek az örökzöld cserjék, és nem a tél fagyától. Vagy kipusztultak, vagy elvitték, vagy a kutyák kikapták. Helyükbe újakat nem ültettek. Most kopár, fakó legtöbbje, nejlonzacskók „virágoznak” rajtuk. A villamospályát az úttestbe süllyesztett beton félgömbökkel védik a járművektől. Egyik-másik már elporladt, pedig alig néhány éve, hogy lerakták. Egyiket sem cserélték ki.

A kerékpárosoknak külön utat létesítettek. Nem vált be. Ennek két oka van: alig járnak a Karinthy Frigyes úton biciklisek, ha mégis, elállják szabad útjukat a kerékpársávban várakozó gépkocsik. Tehetők, mert senki sem bírságolja meg tulajdonosaikat szabálytalanságukért. Még a taxik is előszeretettel parkolnak itt. Viszont azzal, hogy elvettek egy haladó sávot az addigi kétsávos útból, csúcsporgalomban mesterségesen előidéztek a gépkocsik dugóját. Balesetveszélyes helyzetet teremtettek a Karinthy Frigyes út és az Egri József utca kereszteződésében, mert az itt vissza, balra forduló gépkocsik vezetői néha figyelmen kívül a hátuk mögött, vagy az előttük érkező villamosok elé kanyarodnak. Az is érthetetlen, hogy a körtéri végállomásra kiinduló hatosnak miért kell mindjárt megállnia néhány méter után a Bercsényi utcai lámpánál. Miért nem lehet működését összehangolni a végállomás indító rendszerével?

Jön a jövő a Karinthy Frigyes útra az új, korszerű villamos képében. Jó lenne, ha hozzá igazodna a mai utca állapota, jelene is.

Békés Attila

Vita a Somlói úti beruházásról

Pótolják az arborétum fáit

Január 21-i számunkban Túl nagy környezetterhelés című cikkünkben arról számoltunk be, hogy a Gellérthegy Védő Egyesület tiltakozik, amiért a Somlói útra 59 lakásból álló társasházat tervez építeni a Raiffeisen Ingatlan Rt.



A cikk nyomán a beruházó felkereste szerkesztőségünket, és az építkezéssel kapcsolatban saját álláspontjának hasábjainkon történő bemutatását kérte.

Molnár Ferenc, a Raiffeisen Lakópark Program beruházásainak vezetője elmondta, hogy egy rendkívül színvonalas beruházást terveznek a Somlói út 64–68. szám alatt. Meglátásuk szerint a Közigazgatási Hivatalhoz benyújtott fellebbezések alakilag érvénytelenek és szakmailag alaptalanok. Szakmai kérdésekben az első fokú építési hatóság, illetve a szakhatóságok is állást foglaltak, amikor engedélyezték a benyújtott építési és kivitelezési terveket. A Fővárosi Tervtanács pedig mint véleményező, a hozzá benyújtott tervek nemcsak bírálatot, de elismeréssel is illette – mondta Molnár Ferenc.

A GVE kifogásaira reagálva a beruházás vezetője elmondta, a tervezett lakóingatlan a megengedett legma-

gasabb mértéknél hat méterrel alacsonyabb, illetve az egyik épületrész a Tervtanács javaslatára egy szinttel alacsonyabb lesz. Füvesített lapos tető fedí majd az egész házat, és a környező lakásokból az eddigi látképet természetes kontúrja nem fog megváltoztatni az épület miatt. Molnár Ferenc tájékoztatása szerint összesen 161 fa van a telken, ebből 62 fa kivágására kértek és kaptak engedélyt, ebből 15-öt helyben fognak pótolni, a többi pedig a terület más részein. Ezenkívül a telken jelenleg megtalálható, mini arborétum nem fog megsérülni, épp ellenkezőleg,

megőrzik azt. Három nagyobb épületet helyeznek el a telken, és nem hat, kisebb, villaszerű lakóházat, ez utóbbi esetben ugyanis a kiserdő területét is igénybe vették volna.

A mozgásveszélyes felszínnel kapcsolatban a beruházás vezetője elmondta, az építkezés egy fűrt cölöptámfal építéssel kezdődik azért, hogy a csúszásveszély kizárható legyen. Úgy építik meg a házat, hogy az alapozás alá egy vízelvezető réteget helyeznek, hogy véletlenül se sérülhessen a hegy természetes vízháztartása.

Terveink szerint tehát exkluzív lakóingatlan készülünk építeni – mondta a vezető – olyat, amely féltékeny a környezetét, ugyanis az egymillió forintoz közelítő négyzetméter árakra eddig csak a Budai Várban és a XII. kerületben akadt példa, és ez a környező használt lakások értékére is kedvező hatást gyakorolt.

Tallán



- Gyári minőségű motorok már 1 600 Ft-tól*
- 4 éves kor feletti járművek javításánál akár 25 % kedvezmény* a gyári minőségű, utángyártott alkatrészek árából.
- Bérleti minőségű, 1-3 napig: 9 500 Ft + áfa, 4 napig: 6 650 Ft + áfa/nap.
- A hirdetés felmutatójának 2004. április 30-ig 10 % kedvezményt biztosítunk a kötelező átvizsgálás költségéből.
- Tartozékok: 20 % -os kedvezmény (gumiszőnyeg, hálóc, tetőcsomagtartó)
- Szérvizsgálata: 20%-os kedvezmény.
- A kerületi lakosoknak bármilyen típusú gépkocsi karosszériajavításánál 10 % kedvezményt adunk a végszámlából.
- Különböző típusú változatok beszerelése.

* Szervizünkben megrendelt javítás esetén érvényes.

** Ajánlatunk a készlet erejéig tart.

Az Ön Opel-partnere:

Opel Danubia

1118 Budapest, Budaörsi út 62.,
Tel.: 310-0010, 310-1099, Fax: 310-2880
szerviz: 310-0203, alkatrész: 310-2871
www.opel-danubia.hu, info@opel-danubia.hu



Január 29-én a XI. kerületi Önkormányzat Idősek Klubjában nyílt napot tartottak, amelyen a tagok rokonai és barátai is részt vettek. A családi hangulatú eseményen az idősek rövid műsorokat adtak elő, majd Balázs Rita színpontáncos szórakoztatta a jelenlévőket.

FÜGGÖNY KARNIS

OTTHONÁBAN VÁLASZTHATJA KI FÜGGÖNYEIT

Akció február 29-ig:

díjtalan függönyvarrás, helyszíni felmérés, komplett kivitelezés, függöny, sötétítő, drapéria, karnis család (boltívré, bástyaívré, íves tetőtérbe is).

Telefon: 06/30/9428-684

Megnyílt a
Medic-Optika.

- **Computeres orvosi szemvizsgálat**
- **szemüvegek**
- **kontaktlencsék**

-30% Szemüvegkeret Akció

1114, Bartók Béla u. 23.

Tel.: 365-1289

Találka a Gomba körül

Jönnek!

folytatás az első oldalról

Pyka Zsolt és Szőlőssy Barbara térkavicsai fűthetőek. Igaz, mindjárt itt a tavasz, tehát majd csak jövő télen tudjuk meg, milyen érzés a hidegben nekik dőlni, rájuk ülni. De addig is lehet melléjük találkat megbeszélni baráttal, szerelmessel, illetve várni arra, hogy a Gomba is új életre keljen.

A két fiatal művész a kérdésre, hogy nem félnek-e a negatív kritikától, a hajléktalanoktól és a graffitisektől, úgy felelt, eddig minden fórumon pozitívan viszonyultak a kavicsaikhoz, ezért remélik, hogy az emberek is szeretni fogják őket. Bár biztos meglepő lesz sokaknak, de vizuális szemléletváltásra van szükség, hívja fel a figyelmet Pyka Zsolt, és hozzátesszi, a kirakatok is szörnyűek, ezért szeretnék fölnyitni az emberek szemét, hogy nemcsak az otthonokat lehet díszíteni, de a tereket, utcákat is. A graffitiseknek pedig azt üzenik, ha már mindenképp össze akarják fűjni a buciakat, legalább szép és eredeti dologgal díszítsék. De tisztán is lehet hagyni őket! A két iparművész optimizmusát jellemzi Szőlőssy Barbara megjegyzése: – Bizom benne, hogy nem lehet majd odaférni a köveinkhez, és mindenki ilyet akar majd a kertjébe! Ehhez csak annyit fűznék hozzá, ha a körtéren járnak, legalább egyszer szálljanak le a buszról, villamosról megelégtetve ezeket a hatalmas gömbölyű, meleg, szeretnivaló kavicsokat.

T. H.

A nemzet színészére emlékeztek

Sinkovits Imre-emlékest

Megható eseményen vehettek részt, akik a Szent Margit Gimnázium dísztermébe látogattak, ahol nemzetünk egyik kiválóságáról, Sinkovits Imréről emlékeztek meg kollégái, barátai, és mindazok, akik szívében a színművész ma is él.

A Magyar Kultúra Napjához kötődően rendezett eseményen *Pataky Enikő* arról kérdezte a meghívott vendégeket, *Kubik Anna* és *Császár Angela* színművésznőket, valamint *Makranczy József* jogászt, egykori osztálytársat, mit is jelent számukra *Sinkovits Imre* személye napjainkban, és arra kérte őket, idézzenek vissza felejthetetlen pillanatokat a színművésszel kapcsolatos emlékeikből, érzéseikből.

Makranczy József kiemelte, számára Sinkovits nem egyszerűen a nemzet nagy színésze volt, hanem a barátja, akivel gyerekkoruk óta ismer-

tette. Számára Sinkovits Imre jelenléte egyfajta folytonosságot jelentett, mivel nem titkoltan apjaként szerette és tisztelte őt. Számára élete legszebb szakaszát jelentette, amikor Sinkovits mellett játszhatott, mert a színművész megtanította őt arra, mi is a színészet valójában: felelősség a nyelvünkért, a nemzetünkért, a hazánkért.

Császár Angela színművésznő főiskolás korában ismerkedett meg a színésszel, és rövid időn belül játszhatott is mellette. Elmondta, számára attól kezdve Sinkovits Imre az az ember volt, akire mindig számíthatott, ha szükség volt rá. Hangsúlyozta, az a fajta személyiség volt, aki soha nem hanyagolta el szeretteit, emberi kapcsolatait.

Az emlékest további részében a nézők részleteket láthattak a nemzet színészenek több előadásából, a meghívott vendégek pedig további Sinkovits Imre által írt levelek, vala-

Magyarország legszebb munkahelye

Menjünk a Parlamentbe!

A Haza és az Ország háza több mint száz esztendő. Nem látszik rajta a kor, pedig tanúja volt forradalmaknak, országvesztéseknek, emelkedő korszakoknak és hanyatlásoknak, sortűzeknek és diktatúráknak, aztán újra a felemelkedésnek. Többször súlyosan megsérült, és ma is folyamatosan tatarozzák, újra faragják pusztuló részeit, és belülről is gondosan karbantartják, szépítgetik. Ez a magyar Országgyűlés, *Steindl Imre* alkotása, korának legnagyobb épülete Európa-szerte, a világ három leghíresebb törvényházainak egyike a Temze-parti Parlament és a washingtoni Capitolium mellett. Néhány éve itt látható a Szent Korona is, és a díszlépcsőházban, az aranyfényű, márvánnyal burkolt folyosókon még ülésnapokon is gyakran látni a megilletődött látogatók népes csoportjait.

Ha van valami valóban közös kincsünk nekünk, magyaroknak, akkor az Országház bizonyosan e kincsek egyike. Ezért kellene szerintem minden magyar gyereknek legalább egyszer megmutatni, és nemcsak a XI. kerületi, de a soproni, a sepsiszentgyörgyi, a kassai és a szabadkai gyerekeknek is, és persze nem csak a magyaroknak. És nemcsak a gyerekeknek, hanem mindenkinek, mert a Parlament nemcsak híres, hanem gyönyörű is. 1990-ben, amikor mint újdonsült képviselőt a TV 11 megkérdezett, zavaromban csak annyit mondtam: büszke vagyok, hogy a kerületből Magyarország legszebb munkahelyére járhatok dolgozni. Azóta is annak tartom, szeretném azonban, hogy ha már minden magyar gyereknek nem is tudom megmutatni, legalább a mi szűkebb pátriánkból minél többekkel együtt mennénk a Parlamentbe. Nemcsak a választásokon – úgy, hogy a törvényhozásban választóimat képviselem –, de fizikailag is együtt, a történelmi falak között közös sétát téve.

Ezért próbáltam ki az elmúlt években, hogy havonta egyszer, szombaton délelőtt, az Újbuda olvasói és a TV 11 nézői közül vajon hányan szánának rá egy bőséges órára, hogy



Csapody Miklós

együtt menjünk a Parlamentbe. Az eredmény minden várakozásomat felülmúlta, verőfénytől és hőzápától függetlenül: az eddigi legkisebb csoport 30, a legnagyobb pedig 120 fő körül volt, akikkel a Kossuth téri, 1956-os feketegránit örökmécsnél gyülekezve a díszlépcsőházon és a kupolacsarnokon, a képviselői társalgón át együtt mentünk az ülésteremig és vissza. Voltak, nem kevesen, olyanok is, akikkel már együtt jártam bent az Országházban, úgyhogy ma már megint zavarban vagyok, mert nem mindig tudom, hogy az ismerőssel a fogadóórán vagy valamelyik parlamenti sétán találkoztam-e.

Először csak megtanultam a Parlament történetét, nemcsak a pontos adatok és meghívottjaim kedvéért, de azért is, hogy a többi csoport idegenvezetői ha odaüfelenek, nehogy rajtakapjanak valami ostoba tévedésen. Később aztán, látva, hogy mennyien érdeklődnek, alaposan elmélyedtem nemcsak az Országház építéstörténetében, de az ipar- és a díszítőművészetben, a freskók és a szobrok, ábrázolások történetében meg a címertanban is – látogatóim ugyanis nemcsak meghallgattak, de meg is kérdeztek.

Most pedig, amikor az új parlamenti ülésszak kezdetén a „Menjünk együtt a Parlamentbe!” is folytatódik – arra gondoltam, talán hasznos volna, ha minden egyes látogatás előtt közösen vennénk szemügyre az Országházat. Nemcsak egy-egy híres részletét, de magát a gondolatot is, amely elődeinket vezette, amikor megalkották. Nemcsak *Lotz Károly* freskóit, de azt is, amit kifejeznek, nemcsak a díszítményeket, a márványt és a majolikát, de az üvegablakokat is, és persze minél többet abból, ami a részletekhez, a hangulathoz

történelmileg is kapcsolódik. Mert hiszen ez a mi történelmünk, és más látni, mint könyvből tanulni.

Ezért tehát havonta egy alkalommal az Újbudának abban a számában, amely a soron következő (általában hónap végi) parlamenti látogatást megelőzi, megpróbálom majd mindig egy kis „előzetest” adni Magyarországnak arról a csodájáról, amelynek építése „1885. évi október 12-én kezdetetett meg, ekkor tétetvén meg az első kapavágás.”

Bárcinek, aki jönni készül, remélhetőleg nem egyedül, csak a személyi igazolványát kell magával hoznia, azt sem azért, mert a kormányőrök kérnék, hanem mert az mindig szükséges. Az ingyenes látogatásra mindig a jelzett szombaton, az Újbudában pontosan megjelölt órában kerül sor, egy-másfél óra időtartamban. Az 56-os örökmécsnél való találkozás után csoportunk „beleptetése” következik: jó, ha minél kevesebb olyan fémtárgyat hozunk magunkkal, amelyek a „sípoló kapun” jelezve lelassítják a bejutást. Ezután egy kis bevezetőre a díszlépcsőknél gyűlünk össze, majd kezdődik a történelmi séta. Mindenkit szeretettel várok!

Csapody Miklós

A következő parlamenti látogatás február 21-én lesz. Találkozás 8 óra 30-kor a Kossuth téren, az 56-os örökmécsesnél.

Jeges Sportnap

A Budapesti Szabadidősport Szövetség Jeges Sportnapot, a Moccanj Családi Négypróba első versenyét rendezi 2004. február 29-én, vasárnap 9-14 között a Városligeti Műjégy pályán.

A feladatok között korongvezetés, célbaütés, curling, ügyességi pálya, sprintverseny, jeges totó szerepel. Nevezni lehet 9-12 óra között a helyszínen. Sorsolás 13.30-kor, eredményhirdetés 13.40-kor lesz. A korcsolyázni nem tudók részére pontszerző oktatást tartanak, ők nem vehetnek részt a próbákban. A tagegyesületek normatív támogatási pontokat gyűjthetnek.



Császár Angela és Kubik Anna

ték egymást. Elmesélt néhány kedves iskoláskori, illetve későbbi anekdotát a színészről, melyekből érezhető volt emberi mivolta, egyszerűségében rejlő nagyszerűsége.

Kubik Anna felidézte megismerkedésük idejét, ami éppen akkor történt, amikor az édesapját elvesz-

mint versek felolvasásával gazdagították a műsort. A visszaemlékezések világossá tették a közönség számára: a nagy színészen soha nem volt kérdés, olyan ember volt, aki felelősséggel bírt hazája iránt, s legtöbbször szívben ma is él emléke.

Pao.

Elölről vagy hátulról szereti?

A külső nem minden: szeresse belülről is!

Most minden új Ignis 1.3 és Ignis 1.5 ajándék légkondicionáló berendezéssel vásárolható meg.

A készlet erejéig, 2 670 000 Ft-tól!

Budapest XI., Kondorosi út 5/a
Telefon: 46-47-000
www.suzukiplusz.hu

SUZUKI PLUSZ

BUDA-HOLD Kft. INGATLANIRODA

A XI. kerületi önkormányzat kezelésében

Ajánlat a használt lakás kínálatunkból:

- VII. Károly körúton eladó rendezett házban 93 nm-es, jelenleg irodaként funkcionáló 1. emeleti impozáns 2 + 2 félszoba hallos lakás. *Írányár: 25 MFt*

Új építésű ajánlatunk:



Budapest, XXI. kerület zöldövezetében
Csalitos – Páfrányos út által határolt területen épülő lakóparkban 114 m²-es, kétszintes sorházi lakások garázzsal és önálló kerttel, 2004. év I. félévi átadással lekölthetők.

Értékesítési ár: 35 millió Ft.

Az állami támogatású lakásvásárlási hitelek és a szoc.pol. felvehető a lakásokra!

Várjuk Kedves Ügyfeleinket további eladó és bérbeadó ingatlanajánlatunkkal, megkeressük az igényeinek megfelelő ingatlant! Teljes körű ügyintézés! Forduljon hozzánk bizalommal!

Referenciák, látványtervek és alaprajzok megtekinthetők honlapunkon: www.budahold.hu

Értékesítés és információ: Buda-Hold Kft.
Tel.: 203-6092, 203-6091, 06-70-381-6318

KELENFÖLDI FOGÁSZATI CENTRUM

Időpont egyeztetés:
203-3006
1119 Budapest,
Etele út 39. fszt. 3.

Hétfőtől péntekig 9–19 óráig
és szombaton 9–14 óráig teljes körű fogászati
ellátás áll betegeink rendelkezésére.

- ingyenes fogászati szűrés •
- fogbeültetés fogpótlások •
- esztétikus fogtömések • röntgen diagnosztika •
- dentál higiénia (ultrahangos fogkö eltávolítás) •
- fogkozmetika • fogfehérítés •
- MOL EP szerződés •

Fogsabályozás minden szerdán és pénteken.

Esztétikus FOGSABÁLYOZÁS

Igényes
rögzített és kivehető
fogsabályzó készülékek
minden korosztálynak.

Esztétikus kerámia és
a fogak belső felszínén
elhelyezkedő
nem látható
készülékek.

Érdeklődni lehet:
**KELENFÖLDI FOGÁSZATI
CENTRUM**
Tel.: 203-3006
Cím: 1119 Etele út 39.

Önnek építjük!

Színvonalas otthonok
Sasad zöldövezetében

Várható átadás: 2005. nyár

Értékesítési iroda:
Palace Ingatlan
Cím: 1975 Budapest, Asbóth u. 22.
Tel./Fax: 413 75 50
www.smaragdhas.hu



351.000.-

Ft/m²-től

- 104 lakásos társasház,
- gyönyörűen parkosított pihenőkertben
- 42-95 nm-es változatos alaprajzú,
- erkélyes otthonok
- egyedi belső kialakítás, egyedi fűtés
- földszinti sajátkieres, tetőteraszos
- panorámás penthouse lakások
- nagyméretű homlokzati üvegfalúak,
- modern formavilág

Berendezés:

ERD Building 2003 Kft.

Felújítás:

Palace



Partiscum XI Takarékszövetkezet

Budapesti kirendeltségünk a Bartók Béla út 66. szám alatt teljeskörű
pénzügyi szolgáltatással várja lakossági és vállalkozó ügyfeleit.

- Betételhelyezés
- Számlavezetés
- Speciális megtakarítási formák
- Hitelügyintézés
- Bankkártyák

Minőség, Kényelem, Biztonság

Pénztári órák:

Hétfő: 8.00-16.30

Kedd-csütörtök: 8.00-15.00

Péntek: 8.00-13.00

1114 Budapest, Bartók Béla út 66. Tel: 279-1171



Itt az új SUZUKI ALTO

ALTO 1,1 GL 1.990.000 Ft-tól
Új ár: 1 875 000 Ft-tól
ALTO 1,1 GLX 2.140.000 Ft-tól
Új ár: 2 025 000 Ft-tól

szervokormány, vezető- és utasoldali légszűkítő,
központi zár, elektromos ablakemelők

Műszaki adatok: 1061 cm³, 62 LE,
4,9 l/100 km, CO kibocsátás: 119 g/km

Jöjjön el egy próbaútra és győződjön meg Ön is róla...!

+10% előleggel • díjtalan üzembe helyezéssel • közalkalmazottai és orvosi kedvezményekkel

SUZUKI IGNIS

már ösaszkerék-hajtással is!

Műszaki adatok: motor: 1328 cm³, 93 LE,
átlagfogyasztás: 6,5 l/100 km,
CO kibocsátás: 151 g/km

Újdonságok:

Ignis 1,3 GC ABS-szel: 2 400 000 Ft-tól
Ignis 1,3 GS 3 170 000 Ft-tól
Ignis 1,3 GS 4WD 3 395 000 Ft-tól
Ignis 1,3 GL aut./váltóval: 3 370 000 Ft

MAGYAR AUTÓKLUB • SUZUKI Márkakereskedés és Szerviz
Budapest, XI. ker., Boldizsár u. 2. Tel.: 248-0432, 310-2959
MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS, ZÖLDKÁRTYA, ÉRTÉKESÍTÉS VIZSGÁLAT,
MUNKAFELVÉTEL: 310-2963, ALKATRÉSZ ELADÁS: 248-0434

PROVIDENT FINANCIAL

A Provident Pénzügyi Rt. kis összegű kezességi és fedezet nélküli hitelekkel és 48 órás
hitelbírálattal áll az ügyfelek rendelkezésére.

Lenne munkaidő után 2 szabad órája?

- ✓ Szeretné kiegészíteni jövedelmét?
- ✓ Szeretné mindezt lakókörnyezetében tenni?

MUNKATÁRSAT KERESÜNK!

Budapest XI. kerületébe.

A kis összegű kölcsönökkel foglalkozó, 1880-ban Nagy-Britanniában alapított Provident
Financial Magyarországon dinamikusan fejlődik.

Munkatársunkként az Ön feladata az otthonához közel élő ügyfelekkel történő kapcsolattartás lesz, továbbá
késpénzkölcsönök átadása, törlesztőrendszerek összegyűjtése, valamint az érdeklődők tájékoztatása.

AMIT KÍNÁLUNK:

- rugalmas munkaidő • rendszeres havi jövedelem-kiegészítés • nagy múltú visszatekintő cég támogatása

JELENTKEZÉS:

Kérjük, hívja hétfőtől szombati 7.30-tól 20.00-ig a Provident Pénzügyi Rt-t
a belsődről helyi tarifával hívható telefonszámon:

06-40-50-50-50 vagy küldje el a MUNKATÁRS szót és

NEVÉT sms-ben, és mi visszahívjuk:

06-20-555-5050

80 000 Ft

kölcsön

- kezes nélkül
- készpénzben
- 48 órán belül

A hitel felső határa 100 000 Ft.

Egy példa a hitelkonstrukcióra: 80 000 Ft hitel felvétele esetén
a heti törlesztés 3 432 Ft, 39 hetes futamidővel.

További információért hívja hétfőtől szombati
a Provident Pénzügyi Rt.-t 7:30–20 óra között,
egy helyi hívás díjáért:

06 40 50 50 50

vagy küldje el a HITEL szót és NEVÉT SMS-ben, és mi visszahívjuk:

06 20 555 50 50

PROVIDENT FINANCIAL

THM: 227-438%

A hirdetés nem minősül ajánlattételnek,
a Provident a kölcsönt a saját feltételei szerint bocsátja rendelkezésre.

Biztonságtechnikai Kft.

BUDA FIGYELŐ SZEME

Fő tevékenységünk:

- Elektronikus riasztórendszerek telepítése
- 24 órás távfelügyelet, telefonos és RÁDIÓS
- Kivonuló fegyveres járőrszolgálat (csak Budán)

Egyéb tevékenységünk:

- Kamerás biztonsági rendszerek telepítése
- Tűzvédelmi és beléptetőrendszerek kivitelezése
- Video-kaputelefonok telepítése
- Fegyveres és kutyás objektum- és területőrzés

**DIJMENTES FELMÉRÉS, ÁRAJÁNLATADÁS
ÉS VAGYONVÉDELMI SZAKTANÁCSADÁS!**
Budapest II., Buday László u. 7.
Tel.: 315-0980 Fax: 315-0988 E-mail: prosec@axelero.hu

PROSEC
www.prosec.hu

Szegedi Ferenc volt XI. kerületi polgármester előadása

Spontán fejlődés vagy városfejlesztés?

Az idén első alkalommal megrendezett kerületi Mérnöknapon január 21-én hangzott el Szegedi Ferenc volt XI. kerületi polgármester nagy feltűnést keltő előadása. A városok kialakulásáról, a tudatos fejlesztésről, annak lehetséges irányairól, a szakemberek és a politikusok közös felelősségéről fejtette ki álláspontját. A mérnöki képzettségű politikus nem tagadta meg városvezetői múltját: elemzésének középpontjában Újbuda állt.



Szegedi Ferenc

akadály a privatizáció, ami lényegében befejeződött, és ma már a főváros ingatlanjainak több mint 80%-a magántulajdonban van. A belső városrészekben a századforduló közelében épített lakóházak állapota oly mértékben leromlott amiatt, hogy az elmúlt 50 évben elmulasztották a felújításukat, hogy több ezermilliárdra becsülik a szükséges költségeket. Sok helyütt még a második világháború pusztításának nyomai is láthatóak. A lakóövezetek rehabilitációját úgy képzelem el, hogy azokon a területeken teljes körű legyen a felújítás, az infrastruktúrát is beleértve. Jó példa a IX. kerületi rehabilitációs módszer.

A lakóövezetek rehabilitációjának, a másik óriási feladata a paneles lakóépületek kérdése. Az épületállomány egy része közel negyvenéves, elhasználódott épületgépészeti rendszerrel, elégtelen hőtechnikai kialakítással, korszerűtlen tetőfedéssel. Ez azt jelenti, hogy az országban a következő 20 évben mintegy 800 ezer paneles lakás vár külső-belső felújításra. Ezeknek a lakásoknak döntő többsége magántulajdonban van. Mikor lesz az ország olyan helyzetben, hogy lakói megoldják önerőből lakhatással kapcsolatos problémájukat? S ha nem ők, ki fogja ezt helyettük elvégezni?

A rozsdáövezetek esete sem egyszerű. A privatizáció során olyan tulajdonviszonyok jöttek létre, amelyek kezelhetetlen helyzetet eredményeztek. A volt Csepel Művek egy helyrajzi számon jegyzett területét például több száz tulajdonos birtokolja, és ezek fejlesztési szándékainak megvalósítása egymástól függ. Kerületünkben látunk jó példát is. A BVM először szabályozási tervet készített, en-

nek jóváhagyása után megtörtént a telekalakítás, amit a területegységek értékesítése követett. A problémák és a feladatok tehát ismertek mind a politikusok, mind a mérnökök körében. A megoldás megtalálása a legnehezebb. A hagyományos lakóépületek felújítása kerületünkben is megoldandó, és erre a politikusok már akkor rájöttek, amikor 1992-ben elkezdődött a lakások privatizációja. 1994-től támogatásban részesülnek a társasházak, részben a főváros, részben a kerület jóvoltából. A lakásprivatizációból származó bevételt eleddig felélte a kerület, a törvény által előírt 50%-os befizetést



Az önkormányzat előrelátó tervezése elengedhetetlen a felújításhoz

is elmulasztottuk a főváros felé, így az ebből származó adósságállomány jócskán meghaladja az egymilliárd forintot. A lakóház-, társasház-felújítási támogatás azonban működik, fenntartása helyeselhető.

Megoldandó a paneles lakóépületek felújítása. A program beindítását maguktól a társasházaktól nem lehet elvárni, hiszen a teljes, ésszerű felújítás lakásonként többmillió kiadást igényel, és a panelben lakó embereknek nincs ennyi pénzük.

Természetesen az állam és az önkormányzat vissza nem térítendő támogatást és kedvezményes kölcsönt nyújthatna a polgároknak. A feladat pedig: teljes homlokzathelyettesítés hőszigeteléssel, nyílászárók cseréjével, a fűtőrendszer korszerűsítésével, a szellőzőrendszer, víz-csatorna ejtőcsövek cseréje, a villamoshálózat felújítása, a liftek korszerűsítése, a tető struktúrális változtatása, a szerelő- és földszint korszerű hasznosítása, esetleg neheztmegegerősítési munka. Ha az ember belegondol, megretten, elborzad. De a munkát el kell kezdeni. Az önkormányzatok feladata lenne az állapotfelvétel, szakértői vélemények készítése, a lakótelepek építésének sorrendjében. Ezt a felmérést a legsürgősebben el kell végezteni. Így lehetne pontosan tájékozódni az

határolni, és rendeletben kimondani, hogy környezetkímélő technológia telepítése esetén az önkormányzat helyi adókedvezményt ad, szennyező, környezetzavaró üzem megszüntetése esetén a teljes mentesség lenne a csábító feltétel.

A kerület számára fejlesztési kottaként rendelkezésre áll a Fővárosi Szabályozási Kertterv és a Kerületi Szabályozási Terv. Ezeket mérnökök, jó szakemberek készítették, persze nem minden politikai ráhatás nélkül. Célszerű lenne független urbanistákkal – nem urbánus politikusokkal – kontrolláltatni, hol fedezhetők fel benne olyan megoldások, szándékok, amelyek jövőnkét rossz irányba befolyásolják, egészségtelenek, idegenek a városrész szerkezetében. Az ellenőrzött tervek lehetséges, ésszerű és szükséges korrigálása után fejlesztési irányokat lehetne meghatározni, aminek alapján a kerület ingatlanvásárlás útján a fejlesztendő területen tulajdonjogokat szerezhetne.

A felértékelődött ingatlanok értékesítésével további jó értelmű ingatlanspekuláció résztvevője, irányítója lehetne az önkormányzat. Ilyen megfontolás vezetett, amikor 1997-98-ban javaslatomra kerületünk megvásárolta a Hosszúréti patak menti 31 hektáros, és a Madár-hegy 10 hektáros területét. Bizonyítható, hogy néhány éven belül ötszörösére, ügyesebb gazdálkodás esetén 15-20 szorosára nőhet az ingatlan forgalmi értéke. A közeljövőben számolni kell a 4-es metró értéknövelő hatásával is.

A város fejlődése és fejlesztése számomra egészen mást jelent. A fejlődés akkor is bekövetkezik, ha felelős emberek nem játszanak benne meghatározó szerepet. A fejlődés az építési szándék megvalósulása, kiteljesedése. A fejlesztés a felelős emberek által emelt korlátok között terelt fejlődés. A korlátok kiépítése a legnagyobb felelősség mind az alkotó mérnökök-építészek, mind a döntéshozó politikusok számára. Az egymásra mutogatás lehetetlen, nem vezet eredményre, de az is elképzelhetetlen, hogy ismét a politika mondja meg, hogy szakmailag mi a helyes és mi a helytelen.

Szegedi Ferenc

Mi a feladata a mérnöktársadalomnak, és mi a felelőssége a politikai hatalom gyakorlóinak?

Általánosságban megállapítható, hogy a település gazdája az önkormányzat, az építési szándék részben közösségi, részben magán kezdeményezésből származik. A település fejlődéséért az önkormányzat felelős, de a törvény eszközöket rendel a tudatos, értelmes fejlesztés érdekében a politikai vezetés számára. A városfejlesztés törvényes rendjét a parlament által hozott törvények, helyi szinten a szabályozási tervek határozzák meg.

A parlament által hozott törvények általános előírásai, valamint a helyi szintű rendeletekkel szabályozott tervek a város alapjai, melyeknek pozitív, de negatív hatásai is lehetnek. Az önkormányzati képviselők sokszor nincsenek tisztában azzal, hogy milyen felelősség van rajtuk közvetlen környezetük jövőjét illetően. A korábban általános rendezési tervnek nevezett, most szabályozási keretterv meghatározza a település övezeti rendszerét. Fővárosi képviselőként sokszor tapasztaltam, hogy a kerületi önkormányzatok ingatlan-eladási kényszerük miatt hatalmas területek átsorolását kezdeményezték. Legtöbb esetben zöldterület vagy külterületi, mezőgazdasági terület esett áldozatul a helyhatóságok pénzhányós gazdálkodásának.

Nagy probléma a múlt öröksége. Részben a meglévő lakásállomány rossz állapota, részben a korábban túldimenzionált ipar kiürülése folytán az úgynevezett rozsdáövezetek kérdése. Mindkét esetben városrehabilitációról beszélhetünk. A városrehabilitáció igényes gondoskodást követel, az igényes megoldás nagyon sok pénzt. A magyar gazdaság nem képes még biztosítani a megfelelő mennyiségű tőkét, a külföldi befektetők pedig a zöldmezős beruházásokat sokkal jobban szeretik, és erre lehetőséget is kapnak rendszeresen, a korábban említett övezetmódosítások során. A tőkehiány mellett, a városrehabilitációnak másik nagy

Négy-hat évig még marad a zsúfoltság

Andor utca: készül a terv

A dél-budai tehermentesítő út harmadik szakasza, az Andor utca–Galvani út régóta neuralgikus része nemcsak a térségnek, de az egész főváros közlekedésére negatív hatással van.

Bánsági György, a Fővárosi Közgyűlés környezetvédelmi bizottságának elnöke, még a XI. kerület alpolgármestereként foglalkozott az Andor utcai tervvel, most részt vesz a dél-budai tehermentesítő útvonal befejezésének előkészítésében.

Az előzményekhez tartozik, hogy A Fővárosi Mérnöki Tervező Rt. (FÖMTERV Rt.) már 1997 áprilisában elkészítette az Andor utcai engedélyezési terveket, a forgalomtechnikai dokumentációkat. Ezek azonban időközben lejártak, s a kivitelezés elindítása is elhúzódott. Az elmúlt esztendőben végre megtörtént az Andor utcában a vágánybontás. Most elfogadták az engedélyezési terv korszerűsített változatát – közölte Bánsági György, majd így folytatta: – A városüzemeltetési bizottság az engedélyeztetési terv elfogadása előtt több módosítást is javasolt. A tervezés szerint az Andor utca II. rendű főútvonal lesz, 50 km/óra tervezett sebességgel. A bizottsággal való egyeztetésen született megállapodás értelmében az éjszakára korábban tervezett

40 km/óra sebességkorlátozó táblák kihelyezése nem szükséges. A Volán Rt. kérésére a tervező megvizsgálta a Thán Károly utcánál a balra nagyíves kanyarodás lehetőségét a Budafoki út irányába, és ezt a tervben biztosította. A Tétényi úti csomópontban a centrum irányába nagyíves kapcsolatot biztosított, a mellékirányok telezőldes szabályozásúak, a csomópontban az Andor utca a főirány. A Fehérvári úti csomópontban a Fehérvári út marad a főirány. A Szerémi úti csomópontban, a jelenleg is folyó korrekciók tovább-



Bánsági György

gondolásával megváltozik a járműosztályozó sávok kialakítása. A tervek a korábbiakhoz képest a szabályozástechnikára figyelemmel is tartalmaznak változtatásokat – hangsúlyozta Bánsági György. – Az Andor utca–Pajkos utca csomópont jelzőlámpát kap. A jelenlegi állapotnak megfelelően a Pajkos utca déli oldala lezárva marad, csak gyalogos átkelési lehetőség lesz biztosítva.



A zajvédő falat meghosszabbítják a Pajkos utcáig. Az iskola közelében kialakítanak egy lámpás kereszteződést. Viacolorral fedett szervizutat is építenek majd. Jelen pillanatban a kivitelezésre vonatkozó tervek a 7 éves fejlesztési tervben szerepelnek, az ütemezés szerint 2008–2010-ben valósulhatnak meg.

Elengedhetetlenül szükséges ez a fejlesztés már csak azért is, mert ennek függvényében Budaörs is szeretné forgalmi problémáit megoldani – húzta alá Bánsági György. Budapest főépítésze is szorgalmazza, hogy ezt a projektet mielőbb meg kell valósítani, különben a főváros nyugati kapujának közlekedése teljesen ellehetetlenül. Egy kérdésre válaszolva Bánsági György elmondotta: a főváros már korábban is megvásárolt az Andor utcában lakásokat, s ezeket közcélokra hasznosította. A mellékutakban lakók nem igazán éltek a felkínált lehetőséggel, de most az új tehermentesítő szakasz kialakításával az ő gondjaik is megoldódnak.

Bánsági György mint a környezetvédelmi bizottság elnöke arról is szólt, hogy környezetvédelmi szempontból is fontos mielőbb rendet teremteni az Andor utcában; ugyanis nincs ártalmasabb annál, mint amikor folyamatos dugóban, mindkét sávban dőcögve haladnak a gépkocsik, és ontják a szennyeződést. A kétszer két sávon sokkal gyorsabban haladhatnak a gépjárművek, s a környezetet is kevésbé károsítják.

Deák Attila

HOROSZKÓP

2004. FEBRUÁR 18.–MÁRCIUS 3.

Kos
március 21 - április 20.

Amennyiben még nem házas, egy most kibontakozó románc nagyon is a kedvére valónak tűnik. Élvezze ki minden percét, ám ne erőlködjön, most a legtanácsosabb kivenni a fejéből az összes házassággal kapcsolatos gondolatot. Baráti kapcsolatai sokkal fontosabbak, mint a romantikusak. Ha házas, akkor sok olyan örömet kaphat a barátaitól, amelyeket a házasság nem mindig adhat meg.

Bika
április 21 - május 20.

Egy gátlástalan, lelkiismeretlen ember tisztességtelen cselekedetre próbálhatja meg rávenni. Késedelem nélkül utasítsa el próbálkozását. A szomszédjaival folytatott beszélgetések alatt legyen zárkózott, ne említse a magánügyeit. Nem érdemes érzelmileg felzaklatni magát olyan dolgokon, amelyek hosszú távon egyébként sem lennének eredményesek vagy hasznosak. A családi ügyeihez kellő megfontoltsággal álljon hozzá.

Ikrek
május 21 - június 21.

Pénzügyi téren adódhatnak problémái, bár ezek nem az ön hibájából alakulnak ki. Nézze át a számláit, ne engedje, hogy bármilyen kis tartozás elkerülje a figyelmét. Gyors segítséget kaphat legvégső esetben, de ha lehetséges, ne vegye most igénybe. Ha még nem házas, egy meglehetősen különös ember kelti fel az érdeklődését, akivel azonban nem érdemes szorosabb kapcsolatba kerülni annál, amilyenben most vannak.

Rák
június 22 - július 21.

Egyik szomszédja a korábbinál barátságosabban kezd viselkedni, és ez örömet okoz önnek. Próbáljon meg vele jó viszonyban maradni, mert az mindkettőjük számára hasznos. Nagyon vigyázzon a pénzére, a kulcsaira és a fontos papírjaira, mert valamelyiket nagyon könnyen elvesztheti. Ha egy vacsorameghívásnak tesz eleget, igyekezzen elkerülni a kényes helyzeteket, és ne kritizálja a kedvesét minden apróságért.

NÖVÉNYÁPOLÁS

A tápanyag pótlása

A növény élőlény, amely fejlődik, növekedik, ezért tápanyagokra van szüksége. A cserepes növényeket tápdús és megfelelő szerkezetű talajba kell ültetni, amellyről nekünk kell gondoskodnunk. Amikor azt észleljük, hogy a virágunk fejlődése megáll vagy lelassul, a felső talajrétegből kaparjunk ki egy keveset, majd érett komposztrágyával vagy földdel cseréljük ki a talajt, és jól öntözzük be. A szerves trágya alkalmazása lakásunkban nem ajánlott, ezért inkább a szervesetlen műtrágyákkal való tápanyag-utánpótlás a célszerűbb.

A növények számára szükséges nitrogén, foszfor, kálium a szerves trágyákban együttesen megtalálhatóak, de a műtrágyákban ezek külön-külön vannak jelen. Az egyes szervesetlen műtrágyák szerepe eltérő. A nitrogén főleg a növekedést, a levelek és a gyökérzet erőteljes fejlődését segíti. A pétisó nitrogéntartalma mellett magas a mézstartalma, ezért a lúgos kémhatású talaja a savanyú és a közömbös talajokat kedvelő növényeknek nem adhatjuk, mert a lombozat sárgulását idézzük elő. Helyette a kén-savas ammóniát adagoljuk. A nitrogéntartalmú műtrágyák kivétel nélkül mind gyors hatásúak.

A virágzó szobanövényeinknél van jelentősége a foszfornak, mivel a virágzásokor a bimbók kifejlődésében

Oroszlán
július 22 - augusztus 23.

Egy nagyon fiatal rokona megszakíthatja a kapcsolatát a családdal. Ön szeretné rendezni a helyzetet, ám legyen tekintettel a többiek véleményére is. Ez az időszak általában sem kedvez a családi ügyeknek. Ha házas, akkor gondjai lehetnek a párjával, mert ő nem képes elfogadni az ön nézőpontját. Ha el kell utaznia, legyen nagyon óvatos. Kerülje az idegenekkel folytatott beszélgetéseket, és semmiképpen se lazítson a viselkedésén.

Szűz
augusztus 24 - szeptember 23.

Nem tud kielemezni egy embert, akit csak nemrég ismert meg, mert hajlamos arra, hogy felszínes dolgok és a megjelenés alapján ítélkezzen. Elképzelhető, hogy igazán független szellemű személyiséggel van dolga, noha az ön véleménye az ellenkezője lehet ennek. Nem tudja eldönteni, hogy egy romantikus helyzetben az érzelmei vagy az értelme szerint járjon-e el, ezért inkább áldozzon több időt az esetre.

Mérleg
szeptember 24 - október 23.

Örömet lelheti a művészetekben és a nagy üzletekben. Most érdekes emberekkel ismerkedhet meg, akik egész életén keresztül közel állnak majd önhöz. Egy baráti társasággal kerül kapcsolatba, de ne türelmetlenkedjen, várja ki, amíg elfogadják önt. A mostani időszakban egy kicsit kényeztetheti magát. Vásároljon jó minőségű ruhákat, új könyveket és lemezeket. Otthona díszítésével kapcsolatban ne kövesse mások ízlését.

Skorpió
október 24 - november 22.

Elképzelhető, hogy többet kell dolgoznia, ezért meglehetősen fárasztónak fogja találni ezt az időszakot. Viszont nemcsak az erkölcsi elismerést kapja meg, a fizetése is jelentősen meg fog emelkedni. Ha még nem házas és éppen érdekelt egy románcban, akkor az most egy rövid időre háttérbe fog szorulni egyéb kötelezettségei miatt. Ez azonban nem okozhat problémát, hiszen ebből a kapcsolatból nagy valószínűséggel igaz szerelem alakul ki.



segít. A foszforsav szuperfoszfát formájában kerül forgalomba. A műtrágya hatása lassú, ezért ültetéskor keverjük a termőtalajba.

A kálium a száraz a gumók erősödését fokozza. A kálium műtrágyák közül a 40%-os kálisó a legelterjedtebb, amelynek klórtartalma igen magas, és ezért a kényesebb növények káliumigényének kielégítésére nem ajánlott. Helyette inkább a kén-savas káliumot használjuk.

Az alapműtrágyák mellett a növényeknek szüksége van mészre, vasra, magnéziumra, kénre is, valamint nyomelemekre, pl. mangán, bór, réz, cink stb. A felsorolt elemek rendszerint elegendő mennyiségben vannak a talajban, így ezek általában nem kell pótolni. Ha valamelyik a talajban nincs jelen, akkor hiánybetegség lép fel. A cink hiánya törpészárúságot, a vashiány erős sárgulást idéz elő. Ebből is látszik, milyen fontos a tápanyagok közötti összhang.

Bánhidi János

Nyilas
november 23 - december 22.

Ha még nem házas, akkor most megismerkedhet valakivel, akivel a jövőben összekötheti az életét. Ön meglehetősen bizonytalan lesz, ennek ellenére ragadja meg a lehetőséget, és mélyítse el viszonyukat. Érdekes beszélgetése lesz valakivel, akit korábban csak üzleti partnerként tudott volna elképzelni. Pénzügyekben nagy hasznát veszi az ismeretségeinek, a gazdálkodással kapcsolatos tapasztalatainak és józanságának.

Bak
december 23 - január 20.

Diétázzon és ne igyon össze-vissza mindent. Élete olyan szakaszba lép, amelyben azok a dolgok, amik eddig kifogástalanul működtek, most már nem teszik ugyanezt. Fogadja el a tényeket, és viselkedjen ezeknek megfelelően. Ha az egyik szomszédjával, vagy kollégájával beszélget, akkor ne mutassa ki érzelmeit, bár a véleménye ütközik az önével. Ha csak önmagában képes megbízni, annak a jövőben szomorú következményei lehetnek.

Vízöntő
január 21 - február 19.

Rossz bőrben van, kimerültnak érzi magát, néha úgy látja, hogy még soha nem volt ennyire nehéz átvészelnie egy napot. Túlteheti magát ezen az állapoton, ha megpróbálja a lehető legjobbat kihozni magából. Bölcsen teszi, ha lemondja az alkalmi meghívásokat. Ne hagyja, hogy érzelmi kérdésekben bármilyen elhatározást kikényszerítsenek önből. Ha házas, tartózkodjon mindenfajta változástól, beleértve a különköltözést is.

Halak
február 20 - március 20.

Utazás vár önre, bár elképzelhető, hogy annak célja nincs igazán az ínyére. A betöltött pozíciója és a pénzügyei miatt mindenféleképpen érdemes felindulnia. Ne próbálja másra bízni a feladatait azzal a címszóval, hogy ezt ön az egészségi állapota miatt nem képes megtenni, mert ezt az érvet egyébként sem fogadják el. Amennyiben nem házas, szakíthat eddigi partnerével, ezzel sok szenvedést okozva számára.

(Rebeka)

ÉTELRECEPT

Töltött paradicsom olasz módra

HOZZÁVALÓK (egy személyre):

150 g paradicsom, vaj vagy margarin, 30 g sovány sajt, 12%-os zsírtartalmú tejföl, tojás, búzacsíra, zsemlemorzsza, metéldőhagyma (snidling), kakukkfű, rozmaring, só.

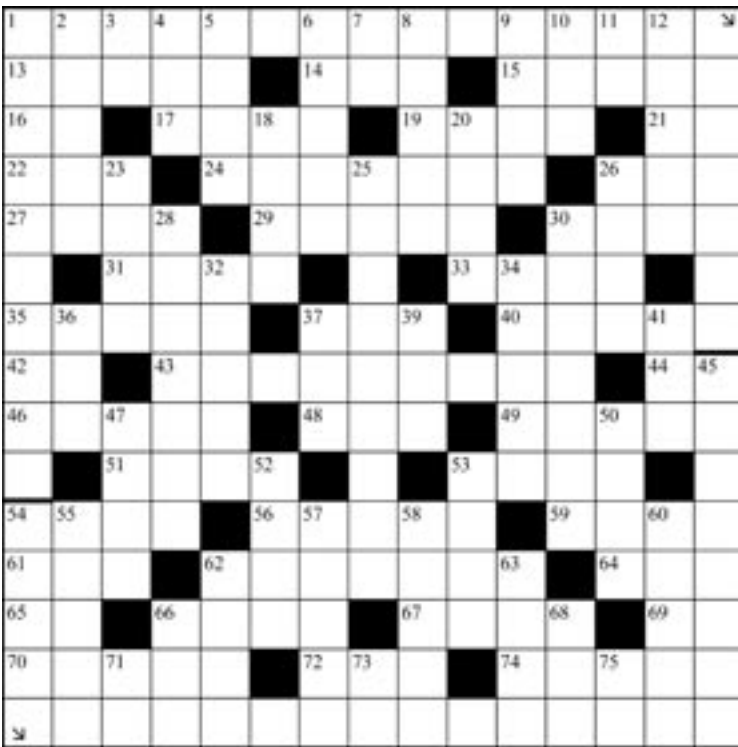
ELKÉSZÍTÉS: forrázzuk le a paradicsomokat, húzzuk le a héjukat. Felezzük el, szedjük ki a belsejüket. A tejfölt, a tojást, a búzacsírat és a reszelt sajt nagyobb részét keverjük össze, majd kakukkfűvel, rozmaringgal, apróra vágott snidlinggel, kevés sóval ízesítjük. Annyi zsemlemorzsát keverünk hozzá, amennyit felvesz. Töltsük meg a paradicsomokat, és a két felet illesztjük össze. Vajjal vagy margarinnal kikent hóállós tálba sorakoztassuk őket, és a tetejükre szórunk sajtot. Előmelegített sütőben addig süssük, amíg a sajt aranylós piros nem lesz.

Brokkolis virsli

HOZZÁVALÓK (egy személyre):

100 g brokkoli, 100 g baromfivirslis, ketchup, 30 g sovány sajt, só.

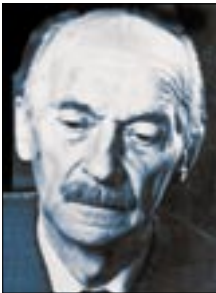
ELKÉSZÍTÉS: a brokkolit és a virslit külön-külön sós vízben megfőzzük, majd lecsepegtetjük. A virsliket tűzálló tálba fektetjük, a brokkolit a virslire terítjük, és ketchuppal meglocsoljuk. Végül reszelt sajttal megszórni, a sütőben pirosra sütni, és már kész is.



KERESZTREJTVÉNY

JÉKELY ZOLTÁN: BETEG TÉL

A költeményből idézünk két sort.



VÍZSZINTES:

1. Az idézet első sora (Z, L, G, É). 13. Izlandi pátból készített prizma. 14. Árnyas. 15. Női név. 16. Tildy Zoltán. 17. San ..., olasz város a Riviérán. 19. Egykori bohóc. 21. Mutatószó. 22. Részben fuzionál! 24. Füllet felfog. 26. Az abszolút nyomás egysége. 27. Radó Sándor fedőneve. 29. Véná jelzője. 30. Különösen előkelő. 31. Nöstény disznó. 33. Volt, régiesen. 35. Mozdony igéje. 37. Ferrum. 40. Izraeli pénz. 42. Kínai hossz mérték. 43. Japán város, magyar helyesírással. 44. Szamárium vegyjele. 46. É-afrikai kikötőváros. 48. Régi űrmérték. 49. Hivatali helyiség. 51. ... Troll (Heine). 53. Kellemetlen illat. 54. Este, olaszul. 56. Tülszárnyal. 59. Pest megyei falu a Duna mellett. 61. Becézett női név. 62. Sav hatására keletkezett mélyedés. 64. Hármass fele! 65. Mangán vegyjele. 66. Séri nyelvű nép. 67. Határvárosunk. 69. Játékvezetői Testület, rövid. 70. Japán csúcs Honshu szigetén (MYÓKÓ). 72. Helyhatározó szó. 74. Nagy francia folyó.

FÜGGŐLEGES: 1. Kába. 2. Bud Spencer alakította olasz felügyelő. 3. Európa Kupa, rövid. 4. ...cső, mikroszkóp. 5. Alkotórész. 6. Amilyen módon. 7. Varróeszköz. 8. Égtáj. 9. A telefon feltalálója (Graham). 10. Ismert lemezkiadó cég. 11. Pertu. 12. Megbízás jelzője lehet. 18. ... tekintet uferszín, írás Baltazár király palotájának falán (Dániel könyve). 20. A zöld egyik árnyalata. 23. Fonat erősít. 25. Piaci árus. 26. Figura. 28. A galóca tudományos neve. 30. Szövegbe betoldat. 32. Indul a verseny. 34. A legerősebb ütőkártya a tarokban, névelővel. 36. Olaj, angolul. 37. Viadal páratlan betűi. 39. A nyelv önálló, jelentéssel bíró egysége. 41. Könyörög. 45. Klasszikus mester. 47. Szerep a Hunyadi Lászlóban. 50. Óir írás. 52. ... iacta est, a kocka el van vetve. 53. Számnév. **54. Az idézet második sora (I, E, Ó).** 55. Nap vagy eső ellen védő eszköz. 57. Főemlős. 58. Dunántúli tájegység. 60. Verseny végső szakaszában fokozott erőfeszítés. 62. Nyugtató elem. 63. Város Dunaföldvárval átellenben. 66. Részben odaköt! 68. Óriáskígyó. 71. Félig csór! 73. Szomjoltó. 75. Lám.

BEKÜLDENDŐ: vízszintes 1. és függőleges 54. **BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ:** február 25. **A 3. SZÁM KERESZTREJTVÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE:** „Holt magasságból hull a Hold a még tipratlan hóezüstre”. **A NYERTESEK:** Lipiczky Gyula 1116 Bükkyöny u. 26. A nyeremény a szerkesztőségben vehető át.

Nagy András

OLVASNI TUD A GYEREKE MÁR ISKOLA ELŐTT?

Külön osztály kellene az ilyen gyerekeknek!
Ott nem unatkoznának.

Várom hívásukat!

Jakab Lajos,

Tel: 06/30/266-0720 (egész nap)

362-4442 (este)

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Halász Lajos ■ E-mail: lhalasz@axelero.hu ■ Szerkesztőség: 1111 Bp., Szt. Gellért tér 1-3. Telefon: 372-0960 ■ Kiadja a Média 11 Kft. 1111 Budapest, Szt. Gellért tér 1-3. ■ Telefon: 372-0960 E-mail: ujbuda@axelero.hu ■ Felelős kiadó: Kiss Andrej ügyvezető igazgató Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Kertész Dániel ■ Prepress: OZ 2000 Kft. ■ Nyomdai előállítás: Szikra Lapnyomda Rt. ■ Felelős vezető: Matolcsi Miklós vezérigazgató ■ Internet: www.szikralapnyomda.hu E-mail: info@szikralapnyomda.hu ■ Terjesztő: Ht Express Kft. ■ Telefon: 283-0738



MEGJELENIK KÉTHETENTE 75 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.

Kommunikációs partnerünk a Westel



Bábszínház a XXI. században

Agressziómentes szórakozás

Az Albertfalvi Községi Házban február 1-jén a Piroska és a farkas című bábműsort láthatták az érdeklődő gyerekek Domonkos Béla előadásában.

Mint azt Csohainé Nagy Zsuzsánnától, az Albertfalvi Községi Ház igazgatójától megtudtuk, Domonkos Béla egyszemélyes bábszínháza már több mint két éve nagy sikerrel működik náluk. Számos alkalommal bábkészítés követi az előadásokat, amely különleges elfoglaltság a gyerekek számára, és bepillantást nyújt nekik ebbe a csodálatos mesevilágba. Domonkos Béla produkciói olyan érdeklődésre tettek szert, hogy azok a szülők, akik kímélni szeretnék gyermekeiket a tévéfüggőségtől, az előadás helyszínétől függetlenül is elviszik őket a műsorára.

Domonkos Béla a Budapesti Bábszínház tagjaként tevékenykedik, és kilenc darabját saját maga írja, rendezi, illetve viszi színpadra. A művész immáron 40 éve műveli hivatását, kerületünkben pedig mintegy négy éve lép fel rendszeresen különböző

művelődési házakban, óvodákban. A bábművész nem akarja felvenni a versenyt a modern látványvilágú műsorokkal, szerinte a bábozás a népmesékhez hasonlóan az idő múlásával egyre több értéket ad a legkisebbeknek. Az előadásokban nincs az az agresszió, amely jellemző korunk televíziós műsoraira. A bábjáték igyekszik világos cselekményt bemutatni, és olyan jól felépített történeteket ad elő, amelyek derűsek, a kicsik félelmeinek feloldására képesek.

A művészt külföldre is hívják előadásokat tartani: fellépett többek közt Bécsben és Münchenben. A bábszínház mellett bohócjátékokkal is fellép. Az előadások után többször sor kerül a gyerekekkel közös bábkészítésre is. Fából, textilhulladékból, pingpong-labdákból készülnek a bábok, és ezek a legkisebbek nagy örömeire emléként haza is vihetők. Legközelebbi produkciójának szintén az Alberfalvi Községi Ház ad otthont: március 7-én Az oroszlán és a kisegér barátsága című bábelőadás, majd bábkészítés is várja az érdeklődőket.

Paola



Haza is vihetik a kicsik a bábokat

Science-Fiction & Fantasy kiállítás

Kerületen, Földön túli jelenségek

Fém búzakalász, mutáns gomba, robotszerelmek, hatalmas üveg-buborék – néhány téma a VI. Nemzetközi Science-Fiction & Fantasy tárlatról, amelyet a Fővárosi Művelődési Házban (FMH) láthatnak az érdeklődők február 22-ig.

Részben napjainkhoz hasonló, részben a sci-fi filmekből és könyvekből átvett, részben egészen újszerű világot ábrázolnak a kiállított festmények, fotómontázsok, szobrok és a bemutatott irodalmi alkotások.

Mindannyiunk fantáziáját megmozgatja a közeli és távoli jövő. Merre tart az emberiség, mi lesz száz év múlva? A válaszokat persze nem tudhatjuk előre. Csak elképzelhetjük a jövőt. Ilyen fantáziaalkotásokat mutat be az FMH-ban megrendezett kiállítás, amely „Az évezred gyermekei” tudományos-fantasztikus fesztivál terméséből és egy sci-fi gyermekrajz pályázat anyagából válogat.

Az először Debrecenben, majd Hajdúnánáson és most Újbudán megrendezett tárlaton vidám és borús jövőképet egyaránt láthat az érdeklődő. Hol egy nevető bohóc rángatja a kezében levő kötélén az egész földgolyót, hol az Európai Unió zászlói lengenek az ultramodern „űrváros” gombaformájú házain. A robotok az egyik képen szerelmet vallanak egymásnak, a másikon a festő kislányát tartják ölkben. Visszatérő motívum

a lepusztult táj, a robot, a harcos, a szörny, a mutáns, de gyakori szereplői a képeknek a gyerekek is.

A kiállításon egyébként olvashatóak a 2003-ban először meghirdetett Science-Fiction és Fantasy irodalmi pályázat díjazott munkái is. A Gonoszról, a csillagháborús vitaminokról, az emberi érzésekkel rendelkező robotról, a beavatásról és a négy elemről szóló történetek ötletek, és valahogy közelebb állnak a mai valósághoz, mint a kiállított képzőművészeti alkotások.

(G. P.)



Egy nulladik típusú találkozás

Elsőkötetes ötvenéves

Holdudvarlás, Napudvarlás

Február 5-én a Fonóban a líra kedvelői Erdődi Gábor első, Holdudvarlás, Napudvarlás című verseskötetének bemutatója alkalmából Erdődi-esten vehettek részt.

A költővel folytatott beszélgetés szüneteiben Závory Andrea színművésznő szavalt a most megjelent versek közül, Huzella Péter, a Kaláka együttes egykori tagja mezenésített Erdődi-versekből adott elő.

Erdődi Gábor játékos, humoros költeményeivel ismerkedhetett meg a Fonó közönsége. Ez a helyszín már három éve ad helyet a költő különböző bemutatkozásainak. A Fonó Budai Zeneháznál jelent meg az a két CD is, amelyen műfordításai hallhatók. 1999-ben a Dylan Thomas verseket tartalmazó, „A csontnak partjain” című – amelyet az ír zenét játszó Bran együttes készített –, és 2001-ben a „Holdudvarlás” című, amely Huzella Péter zeneszerző munkája. Az utóbbin saját versek is találhatók, ugyanabból a versiklusból, amely közelmúltban látott napvilágot.

A könyv címében szereplő „Holdudvarlás” és „Napudvarlás” egy-egy versciklus címe, amelyeket tízévnnyi távolság választ el egymástól. 100-100 verset tartalmaznak, azonban ebben a válogatásban csupán hatvan vers jelent meg az Új Mandátum Kiadó gondozásában. Bár Erdődi Gábor a Holt költők társasága című film főhőiséhez hasonlóan azt vallja, hogy minden vers egyfajta udvarlás, ez a kötet szerelmes versek gyűjteménye. Az első ciklus, a „Holdudvarlás” egy meg nem valósult plátói szerelem megéneklése, amolyan trubadúrköltészet. A versekben nem egy konkrét nőalak jelenik meg, hanem egy nő sok alakban. Benne a cél és ok nélküli szépséget állítja elének a költő. A cím is a kapcsolat éteriségére, a fantázia szerepére, a távolságra utal. – Mégis nagyon fontos volt a múzsa a versek megszületésénél – vallja a költő, mert a szerelem olyan élmény, amely lehetővé teszi számomra, hogy a világról valami újat tudjak mondani. A „Napudvarlás” ciklus már egy válás keserű tapasztalatai, és egy beteljesült szerelem hatására íródott, ezért versei nem eszményitlenek úgy, mint a korábbi versek, sőt édes-keserű, ironikus-önironikus



Erdődi Gábor

hangvétel jellemzi azokat. A költő tudatosan kontraszthatásokra is törekedett, a magasztos és a banális,

Karinthy Szalon
Színek a térben

Főként a színekkel és a térhátással kelti életre festményeit Talpas Gy. Csaba, akinek a Magyar Kultúra Napja alkalmából nyílt tárlata a Karinthy Szalonban.

A Szatmárnémetiben született, 1989-ben Magyarországra áttelepült festőnek eddig főként Nyugat-Dunántúlon és Erdélyben voltak kiállításai, a mostani az alkotó fővárosi bemutatkozása. Festményei főként mozdulatokat, történeteket jelenítenek meg. A művész a képek hangulatát egy-egy uralkodó színnel határozza meg, a térhatást pedig vékony fehér vonalak sűrű, rendezett hálózatával éri el. A most kiállított képei közül külön érdekesek a „Mozdulatok a térben” és a „Zuhanás” című festmények, amelyek több, egymást kiegészítő részből állnak. Míg az elsőnél a kép kettévágásával és függőleges eltolásával érzékelteti a festő a mozgást,

hétköznapi valóság szembeállítására. Erdődi tudatosan rendezte összefüggő ciklusba rövid verseit. Azok együtt értendők, az érzések egyik versről a másik vers felé ragadják az olvasót. A Napudvarlás darabjai szinte naplószerűen követik egymást. A kötetben a több rimes forma megtalálható. Mint kiderült, a második ciklus nem rimes és ritmikus strofaszerkezetei a költeményeket mezenésített Huzella Péternek sok fejtörésre adtak okot. A zeneszerző – a költő egykori szomszédja – a közös gyerekkor és ifjúság emlékének áldozott, amikor a versek mezenésítésére vállalkozott.

Az ötvenes éveiben járó Erdődi Gábor 12 kötetnyi Jeszenyin, Mandelstam, Dylan Thomas, Yeats műfordítást készített, mire ez a verseskötet napvilágot látott. A költő ars poetica-jában vallja, hogy ezek a műfordítások kellett ahhoz, hogy saját hangját megtalálja, versfordításait azonban mindig nagy személyes teljesítménynek tekintette. Műfordításaimban saját költenek érzem magam, saját verseimben pedig műfordításaim hatása alatt állok – fogalmazott.

W.K.T.



addig a „Zuhanás” öt részből álló kompozíciója egy időbeli történetet mesél el. A legtöbbször szabályos rendszer szerint rajzolt vonalak a „Szélben” és az „Esőben” teljesen összekuszálódnak. Talpas Gy. Csaba most kiállított festményei közül csak egynek van meleg tónusa, a vörös árnyalatú „Érzelem”-nek. A tárlat február 20-ig várja a látogatókat.

(G. P.)

SZÍNHÁZAK

■ KARINTHY SZÍNHÁZ

Bartók B. út 130. T.: 203-8994

FEBRUÁR 18. 10.30: Dzsungel (nyilvános főpróba).

FEBRUÁR 19.: Dzsungel (bemutató).

FEBRUÁR 20.: Dzsungel.

FEBRUÁR 22. 10.30: Rigócsörkirály (gyermekelőadás).

FEBRUÁR 25.: Dzsungel.

FEBRUÁR 26.: Bolond vasárnap.

FEBRUÁR 28.: Őrült nők ketrece.

FEBRUÁR 29.: 14.30 Ön is lehet gyilkos; 19.00 Tanár úr, kérem.

A külön nem jelölt előadások 19.00 órakor kezdődnek.

■ MU SZÍNHÁZ

Kőrösy József u. 17. T.: 209-4014

FEBRUÁR 20. 20.00: Andaxinház: Válságszilánkok

FEBRUÁR 21-22. 20.00: Xavier Le Roy (Berlin/Párizs): Self-Unfinished, magyarországi bemutató

FEBRUÁR 27-28. 20.00: Duplex – Egy este, két társulat, Nagy Andrea: Mágneses mező (bemutató), Pont Műhely, Pontos Vesszők: Élet a Hajlatokban (bemutató).

MÁRCIUS 2-3. 20.00: Szabó Réka: Lomtalanítás.

Gyermek- és diákprogram:

FEBRUÁR 29. 11.00: Vaskakas

Bábszínház: Kofa, kofa lepetye.

MÁRCIUS 7. 11.00: RS9 Színház: A szallónafa (Legszebb cigány népmesék 2.)

■ BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Etele út 55. T.: 371-2760

FEBRUÁR 19. ÉS 24. 19.00 a Theatrum Színiakadémia előadása: Tennessee Williams: Üvegfigurák.

■ SZKÉNÉ SZÍNHÁZ

Múzeumterem rkp. 3. T.: 463-2451

FEBRUÁR 17-18.: KórházBakony (Pintér Béla). FEBRUÁR 19-20-21.: Parasztopera (Darvas–Pintér)

FEBRUÁR 22-23.: Népi rablét.

FEBRUÁR 25.: Könyök kanyar.

FEBRUÁR 26-27.: Barbara L. (Gergye Krisztián). FEBRUÁR 29.: Barbárok (Horváth Csaba). A külön nem jelölt előadások 20 órakor kezdődnek.

KIÁLLÍTÁSOK

■ ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

Pentele u. 8. T.: 208-6635

Állandó kiállítások: Római ásatások, egyháztörténeti kiállítás, iskolatörténeti kiállítás, Albertfalva önállóságának évei 1819–1950-ig, az Első Magyar Repülőgépgyár,

borgyűjtemény, középkori rom Albertfalva területén. Nyitva: kedden, csütörtökön 16–18-ig.

■ BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Etele út 55. T.: 371-2760

MÁRCIUS 9-IG Istenes Emília képzőművész kiállítása.

■ CONGRESS PARK HOTEL FLAMENCO

Tas vezér u. 7.

FEBRUÁRBAN Kovács-Gombos Gábor és Gergács Berta festőművészek kiállítása.

■ FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Fehérvári út 47. T.: 203-3868

FEBRUÁR 22-IG VI. Nemzetközi Sci-fi kiállítás, naponta 10–18 óráig.

■ BARTÓK 32 GALÉRIA

Bartók B. út 32. Tel./fax: 386-9038

MÁRCIUS 12-IG Haász Ágnes elektrografikus Térfigurák síkban c. kiállítása. A kiállítás munkanapokon 14–18 óra között látogatható.

■ MU SZÍNHÁZ (VAN GALÉRIA)

Kőrösy József u. 17. T.: 209-4014

FEBRUÁR 24-IG Terjéki Eszter, grafikusművész kiállítása. Nyitva: hétfő–csütörtök 9–14-ig.

■ MOLNÁR C. PÁL GALÉRIA

Ménesi út 65. T.: 209-0179

Nyitva: szerdánként 15–18 óráig.

■ RÉT GALÉRIA

Törökugrató u. 9. T/F: 246-5253

FEBRUÁR 18-IG Müller Gábor festmény kiállítása.

■ KARINTHY SZALON

Karinthy F. út 22. Tel.: 209-3706

FEBRUÁR 20-IG Talpas Gy. Csaba festőművész kiállítása.

FEBRUÁR 25-TŐL MÁRCIUS 5-IG a bolgár Vladimirova Milena iparművész és Zsenia Bozukova festőművész kiállítása.

A szalon hétköznapi 10–16 óráig tart nyitva.

■ SCHEFFER GALÉRIA

Kosztolányi D. tér 4.

FEBRUÁR 15-TŐL Kovács-Gombos Gábor és Gergács Berta festőművészek kiállítása.

■ XI. KERÜLETI HELYTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÓHELY

Erőmű u. 4. T.: 365-6126

Régészeti, építészeti, ipartörténeti (Csónka János) emlékek. Egyszer volt Dél-Buda. Tájékoztató közzététel. Nyitva: minden szerdán 15–18-ig. Csoportokat is szívesen látnak előzetes bejelentkezés alapján.

LAKÁS-INGATLAN

XI. KERÜLETI ingatlanok értékesítése, bérbeadás. Díjazás csak sikeres közvetítés esetén! Több mint 600 aktuális cím! Nagy Kékség Ingatlanhasznosító Iroda. Irodáink: XI., Bartók Skála II. emeletén, 279-1466. XI., Bartók Béla út 21., 385-3711. www.nkingatlan.com

KERESÜNK kínálunk eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket. Teljes körű, gyors, korrekt ügyintézés. 10 éve folyamatosan működő ingatlaniroda.

315-0031, 315-0030. www.amadex.hu

BANALP Ingatlaniroda keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, építési telkeket. 12 éves szakmai tapasztalat. Szabolcska M. u.

361-4287, 385-4887. www.banalp.hu

VILLA-LUX Ingatlaniroda. Lakások, házak adásvétele, bérlete! Gyors, korrekt ügyintézés. Tawellco Ingatlan.

Tel./fax: 466-2482, 356-1852.

www.villalux.hu, villalux@villalux.hu

BERHAUSE Ingatlaniroda keres-kínál ügyfeleinek eladó lakásokat, házakat a budai kerületekben.

Tel.: 319-5972, 06/70/5023-243.

INGATLANOK értékesítése, bérbeadás, értékecséles. Megbízható, gyors, teljes körű ügyintézés. D. R. Pont Ingatlaniroda.

06/23/500-964, 06/30/9445-207.

KORREKT ingatlanközvetítés, hiteles értékecséles. Tawellco Ingatlan.

280-4496, 06/30/9311-211.

KÉSZPÉNZÉRT keresek 1-2 és 3-4 szobás lakást. 06/20/4383-154.

SAJÁT célra lakást keresek Gellért-hegyen, Sashegyen. Kertes villaépületben, 100-150 m², nagy belmagasság, garázs. Tel.: 06/30/2519-884.

INGATLANOK közvetítése, értékesítés, bérbeadás a folyamatosan változó, több ezres kínálatból. Keresőknek ingyenes szolgáltatás. Teljes körű, gyors, korrekt ügyintézés.

204-1028, 06/30/9347-070.

LAKÁSCSERE! Zuglói kétszobás, két-erkélyes, gyönyörűen felújított lakásunkat cserélőnk nagyobb, erősen felújítandóra. Panel kizárva! Értékegyeztetésnél ráfizet-hetek. 06/30/9345-785.

XI. KERÜLETI lakások, házak. Reális Ingatlaniroda. Karinth Frigyes út 44., tel.: 361-4725. www.realis.hu

IMMOBILIEN Müller Ingatlaniroda keres és kínál eladó-kiadó ingatlanokat ügyfelei részére a XI., XII., XXII. kerületben, valamint Budaörsön és Törökbálinton: 246-1615,

06/20/4541-380, 06/20/2303-016.

SÜRGÖSEN keresek legalább 2,5-3 szobás kertes házat/házrészt, vagy zöldbe ágyazott, erkélyes öröklakást a kerületben. Minden megoldás érdekel. 06/70/5170-790.

XI., KELENVÖLGYBEN 90% készült-ségű, új, kétszintes, jó beosztású, 200 m² lakóterű, körpanorámás családi ház, 5 erkéllyel, garázzsal eladó. Irányár: 68 M Ft. 06/20/3939-689.

XI., MADÁRHEGYEN 2682 m²-es, panorámás telek, megosztva is eladó. 2 db, kétlakásos épület építhető rá. Kiváló befektetés. Tel.: 249-3006.

XI., MADÁRHEGYEN keresünk-kínálunk ügyfeleinknek eladó telkeket, telekhányadokat. Közműszervezés, telekalakítás. Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006.

KERESÜNK eladó ingatlanokat ügyfeleink részére. Megbízhatóság, tapasztalat. Ingatlankert iroda, MOM Park.

Tel.: 06/30/2555-777. www.ingatlankert.hu

SASHEGY déli oldalán 900 m²-es építési telek eladó. 06/20/9340-635.

GELLÉRTHEGY lábánál cégközpontnak alkalmas, 536 m²-es, felújítandó önálló ház eladó. 06/30/9229-053.

BEFEKTETÉSI céllal keresek 1-1,5 szobás öröklakást, lehet felújítandó is. Tel.: 06/20/9146-711.

KÉT HÖLGY (építész, ingatlanszakértő) segít ingatlana eladásában. Tel.: 394-4404, 275-1084, 06/20/4149-344, 06/20/9468-383.

XI., FEHÉRVÁR Immobil Ingatlaniroda (Fehérvári út 27., Bocskai és Ulászló u. között) keres budai ingatlanokat korrekt ügyintézőssel.

279-1040, 06/30/3740-782.

XI. KERÜLETI lakásokat, házakat, telkeket keresünk készpénzzel rendelkező, regisztrált ügyfeleink részére. Ében Ingatlaniroda, XI., Karinth Frigyes út 4-6. I./2. Tel.: 365-1900 vagy 06/30/6414-214. E-mail: eben@eben.hu, kínálatunk: www.ebeningatlan.hu

KELENFÖLDI úton vadonatúj, kétszobás lakás, konyhabútorral, garázzsal, tárolóval 20 millióért eladó.

321-3914, 06/30/2315-455.

MINŐSÉGI, fiatalos desing-lakás! Dayka Gábor tetején, újszerű társasházban, 100 m²-es, nappali+3 hálószobás, erkélyes, emeleti luxuslakás, teremgarázsban 3 beállós helyen eladó. Irányár: 53 millió. 06/30/2862-605.

GARÁZSOS vagy kocsibeálló öröklakást keresek a Hegyalja út mentén 35 M Ft-ig. 215-7336.

BÉRLEMÉNY

ELŐPATAK utcában új családi ház két, szeparált szintje, szintenként kb. 120 m² együtt vagy külön-külön lakásnak, irodának kiadó hosszú távra. Kompletten légkondicionált. T.: 06/30/2314-393.

ELŐPATAK utcában, új családi házban, közvetlen kertkapcsolattal, részben berendezett, teraszos, 50 m²-es, egyszobás, étkezőkonyhás lakás kerthasználat-tal kiadó. Gépkocsibeállás igény esetén biztosított. T.: 06/30/2314-393.

XI. KER., Beregszász úton 54 m²-es lakás kiadó. 06/20/4452-455.

VINCELLÉR és Zsombolyai utcában 40-80 m²-es pinchehelyiségek raktározás vagy csendes tevékenység végzésére kiadók. Érdeklődni: 208-0657 vagy 06/30/2117-199.

BP. V. KER., Falk Miska utcában 58 m²-es lakás kiadó. T.: 06/20/3185-889.

ÖRMEZŐN 65 m²-es épület műhelynek, raktárnak kiadó: 54 000/hó. T.: 06/20/2162-167.

HELYISÉG XI. kerületi Wellnessünkben kiadó. Érdeklődni: 06/30/2486-611.

IRODÁNAK berendezett komfortos, 40 m²-es, utcai lakás körtérrel kiadó. Tel.: 386-2663.

FEHÉRVÁRI úton (Kalotaszeg utcánál) 17 m²-es üzlethelyiség kiadó (irodának is). 06/30/5227-707.

HAVI negyvenhétezerért hatvan négyzetméteren többhelyiségű, berendezett irodahelyiség parkolóval kiadó. 319-0936

KIADÓ 15 m²-es szuterén raktárnak. 1113 Bartók 112. Társasház, Tutschek: 203-8265.

GARÁZS

ELŐPATAK utcában 27 m²-es, egyállásos garázs kiadó. T.: 06/30/2314-393.

XI. KERÜLETI, kelenföldi Mohai közben lévő 16,5 m²-es, fűtött, villanyos, önálló garázs panelházban eladó. Vízvételi lehetőség van. 06/20/3110-789, 06/30/9657-420.

OKTATÁS

MATEMATIKA, fizika, kémiaoktatás általános iskolásoktól egyetemistákig. 385-3280, Obádovics.

ANGOL, német-, francia-, spanyol-, olaszórák igény szerint. 201-3139.

SZÁMITÁSTECHNIKA tanfolyamok: Word, Excel, internet, gépirásoktatás. 212-8212.

JOGOSÍTVÁNY! Most 30% kedvezménnyel (25 800 Ft). Érdeklődni személyesen: H., Sz., P. 15-18-ig a Villányi út 60. vagy telefonon: 06/30/9962-290, 06/30/9962-299.

JOGOSÍTVÁNYOSOKNAK gyakorlóórák, kezdőknek jogosítvány Peugeot 206-al. 06/30/9607-559.

ANGOLTANULÁS nyelvtanárval Gazdagréten. Délelőtt is, házhoz is megyek. T.: 246-8045.

ANGOLNYELV-tanítást vállal nyelvtanár kezdő szinttől, gyerekeknek is. Házhoz is megyek.

246-6869, 06/20/5176-873.

NYELVTANÁR németnyelv-tanítást és nyelvvizsga-felkészítést vállal. Házhoz is megyek. 246-6869, 06/20/5176-873.

MATEMATIKAOKTATÁS Kelenföldön magántanárnál, minden korosztály-nak. 205-6732, Rudas Katalin.

KARATEOKTATÁS általános iskolásoknak a kerületben, több helyszínen. 06/20/3446-904.

ANGOLTANÍTÁS kezdő szinttől gyerekeknek, felnőtteknek. Tel.: 209-3175, 06/30/2540-414.

MATEMATIKUS középiskolásokat, egyetemistákat tanít egyénileg! 365-2969.

MATEMATIKÁT, mechanikát, műszaki tárgyakat felső szintig mérnöktanártól. Tel.: 246-2122.

SPANYOLORÁK nyelvtanárral minden szinten, Gellért térnél. Háznál is. 06/30/2147-213.

DISZLEXIA és koncentrációfejlesztés a Skálánál. Délutáni tanulószoba, házfeladat-elkészítés. Iskola-előkészítő óvodásoknak. Korrepetálás minden tárgyból. T.: 06/30/2309-428 v. 06/20/2518-457.

JÁTEKOS zenei foglalkozás óvodás-korú gyermekek részére a Kosztolányi téren. Jelentkezés, tájékozódás telefonon: 386-0540.

MATEMATIKA, fizika, kémia középiskolásoknak, egyetemistáknek! Osz-tálytársaknak kedvezmény! 06/70/2189-000.

ANGOLTANÁR korrepetál, érettségire, nyelvvizsgára felkészít a Móríc Zsigmond kortérnél. Tel.: 386-2382.

KUNG-FU magánoktatás: leggyorsabb, leghatékonyabb közelharcit technikák rendszere, utcai harc, férfi-női önvédelem-, tapadószekek-oktatás. 06/20/9203-624.

MATEK, orosz, angol Péter bácsitól. Tel.: 226-4077, 06/30/3634-211. www.peterba.amigo.hu

ANGOLTANÍTÁS kezdő szinttől nyelvvizsgáig Gazdagréten. 246-8246.

ANGOLOKTATÁS, hatékony nyelvvizsga-előkészítés a Kosztolányi térnél. 466-9494.

FRANCIAOKTATÁS (második nemzetközi nyelv) sokéves nyelvtérletű gyakorlattal, házánál is. 386-8584.

KÉZMŰVES-FOGLALKOZÁS kisiskolásoknak angol nyelven. 203-7144.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FŰTÉS

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS! Gebe. Kisebb javítástól a teljes felújításig. Csőrepedések, ázások megszüntetése. Villanybojler szerelés és vízkörméte-sítés. Víz mérő szerelés, kerticsap-csere ással. Mosógép, mosogatógép-bekötés. Anyagbeszerzéssel, garanciával. Gebe László vízvezeték-szerelő mester.

207-2850, 06/30/9420-064, 06/30/9492-052

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Gebe. Tisztítás, zsírtalanítás, gyökérteleltetés. Villanybojler szerelés és vízkörméte-sítés. Víz mérő szerelés, kerticsap-csere ással. Mosógép, mosogatógép-bekötés. Anyagbeszerzéssel, garanciával. Gebe László vízvezeték-szerelő mester.

207-2850, 06/30/9420-064, 06/30/9492-052

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács mester. 06/20/9344-664, 246-9021.

Elmő által minősített vállalkozás.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületeknek, azonnal. Falbontás nélkül, több évtizedes gyakorlattal.

227-7210, 06/30/9400-748.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, csatorna-szerviz! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás nélkül, azonnal. Csatornák, lefolyók javítása, cseréje, építése. Vízvezeték-szerelés. 228-6193, 06/30/9210-948.

GÁZBOJLEREK, konvektorok, cirkók javítása, villanybojler vízköteléltetés, csapok, WC-k javítása azonnal, garanciával. 369-9406, 06/30/9248-010.

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat! Csőrepedések műszeres keresése, javítása, duguláshárítás hétvégén is, garanciával 06/30/9143-588.

VÍZSZERELÉS-duguláshárítás gyorsszolgálat. Csőtörések, csapcsere, javítások hétvégén is. 06/30/2009-905, 06/70/5017-457.

GÁZKÉSZÜLÉKEK minden típusának javítása aznap, garanciával. Gázvezeték, fűtőszelvény, vízvezeték-szerelés, javítások. 06/30/8504-225.

GÁZKÉSZÜLÉK-SZERVIZÜNK udvarias, jól képzett szerelőkkel áll ügyfeleink rendelkezésére hétköznap és hétvégén 7-23 óráig. FÉG gyárialkatrészbázissal. 06/20/9212-215, 06/30/4715-440.

VILLANYSZERELŐ. Kisebb munkákat is vállalok. 06/30/9476-036, 246-9953.

DR. GÁZ. Gázkészülékek javítása, karbantartása, cseréje, konvektorok javítása garanciával. Fűtésrendszerek komplett szerelése, javítása a legjobb áron. T.: 06/30/9446-513.

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, gázkészülék-javítás, duguláshárítás. Hívjon bizalommal! 402-0627.

VÍZ-FŰTÉS szerelés! Teljes felújítás, ázások megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János, épületgépész technikus. Tel.: 362-4050, 06/20/9170-697.

GYORSSZOLGÁLAT. Vízszelvény, csőtörés elhárítása, WC-tartály, csap cseréje, bojler vízköteléltetés, mosógép-bekötés, vízórszerelés tervezéssel. S.O.S. duguláshárítás.

T.: 233-2478, 06/20/9437-075.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS nonstop. Csatornák, mosogatók, lefolyók tisztítása falbontás nélkül.

T.: 233-2478, 06/20/9437-075.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS. Mosogatók, lefolyók gépi tisztítása falbontás nélkül. T.: 230-4834, 06/20/9535-200.

VILLANYSZERELÉS! Vállaljuk lakóházi fővezeték cseréjét, lakások felújítását, kaputelefonok kiépítését. Elmű-regisztrált vállalkozás.

Tel.: 06/30/9215-065.

VILLANYSZERELÉS, hibaelhárítás, épületek, társasházak, hétvégi házak villanyezésére. Malek Nándor: 06/20/9359-403.

VILLANYSZERELÉS Györfy István: lakásfelújítás, villanybojler, elektromos fűtések, kaputelefon szerelése, hibaelhárítás. Telefon: 203-0134, 06/20/3210-295.

BUDAI Gyorsszerviz! FÉG-gázkészülékek, vízvezeték-szerelés, csőtörések, csapok javítása, duguláshárítás, fűrdőszoba-felújítás burkolással is. Díjtalan kiszállítás. 420-4484, 06/20/3218-707.

GÁZKÉSZÜLÉKEK javítása, karbantartása (tűzhely, konvektor, cirkó), duguláshárítás. Javításnál díjtalan kiszállítás. 358-0935, 06/20/9458-504.

VÍZSZERELÉS! Tartályok, csapok, szifonok javítása, cseréje, duguláshárítás. Javításnál díjtalan kiszállítás. 06/70/5128-516.

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat, WC-k, csapok, csőtörések javítása aznap. Tel.: 215-0250. www.vizszereles.hu

FÉG gázkészülékek szakszervize, vízmelegítők, cirkók, konvektorok javítása aznap. Tel.: 215-0250. www.gaszerviz.hu

VILLANYSZERELÉS gyorsszolgálat, hibaelhárítás, javítások, felújítások még aznap, garanciával.

455-0912. www.lakasszerviz.hu

LAKÁSSZERVIZ, víz-, gáz-, fűtőszelvény, villanyezés, vízszelvény, duguláshárítás a bejelentés napján.

216-2603. www.lakasszerviz.hu

GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, áthelyezése, javítása aznap, garanciával.

Tel.: 216-2603. www.futeszereles.hu

CSŐTÖRÉS? A hiba helyének műszeres megállapítása földben, falban. Társasházaknál vízvesztés elemzése. 246-5464, 06/30/2960-198.

GÁZKÉSZÜLÉKEK téli, 25%-os, kedvezményes cseréje, javítása, tűzhelyek, konvektorok, vízmelegítők. Tel.: reggel és este 7-9 órá között 466-6113, mobil: 06/30/2124-693.

VILLANYSZERELÉS garanciával! Kapcsolócserék, teljes felújítások! Kőművesmunkák elvégzésével! 06/20/9740-863.

ANZSU OPTIKA

Felnőtt, gyermek komputeres látásvizsgálat és szakorvosi vizsgálat bejelentkezéssel.

SZTK-vény beváltása!

Kontaktlencsék, márkás szemüvegek 50% kedvezménnyel, óriási választékban.

Nyitva tartás: H-P: 10-19 óráig,

Sz: 10-13 óráig.

Gazdagrét, 1118 Bp., Rétköz u. 49.

a 139-es busz Torbágy utcai megállójánál.

Telefonszám: 309-0390

ANZSU OPTIKA

VÍZSZERELÉS. Csapok javításától a teljes felújításig. Beázások, csőtörések elhárítása. Tel.: 378-4649, 06/30/9332-115.

GYORSSZOLGÁLAT, villany-, víz-, lakatosmunkák. Villanybojler, villanytűzhely, szauna szakszerviz, nonstop hibaelhárítás. 228-8306, 06/30/9513-828.

VILLANY, vízszelvény, bojler, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagbeszerzéssel, garanciával. T.: 310-4018, 06/20/9152-678.

VILLANYSZERELÉS. Hanusi mester. Hibaelhárítás azonnali kezdéssel. Tel.: 06/30/9507-009.

LAKÁSSZERVIZ

SZOBAFESTÉST, parkettázást, tapétázást, mázolás ingyenes takarítással, csempezést vállal kisparok. 202-2505, 06/30/2512-300.

PARKETTÁZÁS, csiszolás, lakkozás, PVC-, szőnyegfektetés. T.:

ASZTALOS- lakatosmunkák készítés-től a legkisebb javításig.
319-6349, 06/70/9414-349.

REDŐNYÖK, szalagfüggönyök, relu-xák, harmonikaajtók, roletták, szűnyoghálók, napellenzők javítása, készítése garanciával.

06/30/2328-475, 06/20/3540-518.
ASZTALOS vállal bútorkészítést méretre, minőségi kivitelben és rövid határidővel! Tel.: 06/20/3947-558.

25% KEDVEZMÉNNYEL napellen-zők motoros és kézi kivitelben, naper-nyők, szalagfüggönyök, redőnyök, biz-tonsági ajtók készítése, javítása minőségi anyagokból, korrekt áron, garanciával. Szentgyörgyi Béla árnyekolástechnika. Tel.:06/30/9966-871.

FÜRDŐKÁDAK (akril, lemez, öntvény), zománcleverődések teljes felújítása, polírozása, zománcozása a leg-fejlettebb technológiával. Szentgyörgyi Béla, 06/30/9966-871.

LAKÁSRIASZTÓK, kaputelefonok, tűzjelzők szerelése ingyenes felméréssel. Vágó László 06/70/3128-117.

TÁRSASHÁZAK figyelem! olcsó, alpinista technológiával vállaljuk hom-lokzatok, légaknák veszélytelenítését, fel-újítását, lapos tető szigetelését, vízvezeték felújítását, igény esetén az önkormány-zatok vissza nem térítendő pályázati támogatásának díjmentes elkészítésével együtt. Erd.: 06/30/3426-549.

RÉGI faredőnyök, relaxák felújítását, újak készítését vállalom.
Tel.: 06/20/9934-364.

CSEMPÉZÉST, padlóburkolást vál-lalok rövid határidőn belül, garanciával. 206-3579, 06/20/5780-073.

BÜTORBOLT Gazdagréten, XI., Regös u. 1. Kárpitozott bútorok készítése. Méretre is! Javítás, áthúzás.
T.: 06/20/5554-035, 06/20/3961-866.

MAGÁNTERVEZŐ vállalja (rövid határidővel) lakóházak tervezését, felelős műszaki vezetését. 06/20/4293-990.

SZOBAFESTÉST, mázolást, tapéta-zást, parkettázást, burkolást vállalunk azonnali kezeléssel, garanciával. Nálunk a minőség nem az árban jelentkezik. 06/70/3358-829, 06/20/4333-198.

ÉPÍTÉSZMÉRNÖK nagy gyakorlattal vállalja (a megrendelő igényei szerint) családi és társasházak, lakások építési, át-alakítási terveinek elkészítését. 275-1736.

ANYAGBESZERZÉSSEL, garanciá-
val vállalom: csempézést, padlóburkolást, kőművesmunkát, vízszelést.
06/20/9765-382.

CSEMPEBURKOLÁST, kisebb kőművesmunkákat vállalok határidőre, garanciával. 06/20/5732-633.

LAKÁSFELÚJÍTÁS garanciával! Szobafestés, csempéburkolás, kőműves-munkák, gipszkartonozás, parkettázás, vízszelés! 06/20/3856-851.

BÜTORKÉSZÍTÉS intézmények és magánszemélyek részére: egyedi bútorok tervezése, kivitelezése, iroda- és konyha-bútorok, galériák, berendezési tárgyak minden méretben, rövid határidővel. Gyors, szakszerű, minőségi munka elér-hető áron! 1114 Bp., Fadrusz u. 12.
Tel.: 209-3086. www.fadrusz.hu

HÁZTARTÁSI GÉPEK

BOJLEREK javítása, cseréje 2 év ga-ranciával (Hajdú 80L bojler 30 000-tól), mosógépek, mikrosütők szakszervize. Javításnál ingyenes kiszállás.
280-2685, 06/30/9346-473.

GELKA-BUDA! Villanybojlerek, mosógépek, hűtőgépek javítása.
06/30/9606-590, 06/20/5833-307.

AUTOMATAMOSOGÉP-JAVÍTÁS garanciával (hajdúsági, Whirlpool, Za-nussi stb.), hétvégén is. Tel.: 207-3971.

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyorsszolgálat a kerületben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétvégén is. Nyugdíjasoknak kedvezmény.

Tel.: 291-4633 vagy 06/30/9328-870.

VILLANYBOJLEREK minden típu-sának javítása, szervizelése garanciával. Gelka-Buda. 247-7077.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, garanciával. 397-0246, 06/70/3131-414.

STELCZER Zsolt háztartásigép-szere-lő vállalja mosógép, villanybojler, vil-lanytűzhely, hőtárolós kályha megbízható javítását garanciával, díjtalan kiszállással. 208-4187, 06/20/4191-329.

HÜTŐGÉPJAVÍTÁS 3 órán belül! Lehel, Zanussi, Gorenje, Whirlpool és orosz hűtők szakszerű javítása, garanciá-
val. Hétvégén is! Nyugdíjas kedvezmény! T.: 215-6287, 06/30/2220-968.

HÜTŐGÉPEK, bojlerek, mosógépek javítása. 281-0769, 06/30/9121-294.

HÜTŐGÉPEK, bojlerek, mosó-, mo-sogatógépek, hőtárolós kályhák javítása korrekt áron. 06/20/9112-060, 370-8623.

MOSÓGÉPEK, bojlerek (Hajdú és olasz készülékek), hőtárolós kályhák javítása, (mosógépek cserélehetősége), ingyenes kiszállás. 06/70/2410-802.

VILLANYBOJLER szakszervize, javí-tás, vízkötelenítés, csere aznap, garanciá-
val. Tel.: 216-2603. www.lakasszerviz.hu

MOSOGÉP, porszívó, vasaló, hajszárító javítását vállalom garanciával. 403-6651.

MOSÓGÉPEK, mosogatógépek gyors, szakszerű javítása garanciával. Kiszállás három órán belül, javítás esetén ingye-nesen. T.: 285-6335, 06/70/3159-525, 06/20/2572-866.



GYERMEKJÁTSZÓHÁZ

Nálunk nyugodtan ebédelhet, míg gyermekére babysitter vigyáz a gyereksarokban. Játékok, óriáskivetítő, műsor... Szűlinapi zsúrt is szervezünk!

Szombatonként 12 és 17 óra között
Asztalfoglalás: 381-05-22
Budapest, XI. Feneketlen tó
www.hemingway-etterem.hu

HEMINGWAY - AZ ÉLMÉNY MINDENKÉ



TV-ANTENNA-SZÁMÍTÓGÉP

SZÍNES televízió, videó, számítógép, monitor helyszíni javítása garanciával, hétvégén is! Aznap ingyenes kiszállás, nyugdíjasoknak 15% kedvezmény. Hibabejelentés: 8–20-ig: 309-0418; 284-9003. Elektro Linea Szerviz, XI., Kaptárkó u. 10.

ORION, Videoton tévéjavítás! Vil-lamosmérnök végzettséggel, garanciával! 06/20/5423-529, 06/20/5423-586.

TELEVÍZIOJAVÍTÁS azonnali! (Ori-on, Videoton, ITT, Dual Schneider). 06/20/5423-529, 06/20/5423-586.

INFORMATIKUS szívesen segít önnek számítógépe karbantartásában, fejleszté-sében, otthoni hálózata kialakításában, üzemeltetésében. 06/20/3379-341.

TELEVÍZIO, videó, számítógép-mo-nitor helyszíni javítása hétvégén is, a bejelentés napján az önnel egyeztetett időpontban. Díjtalan kiszállás, garancia, 15%-os nyugdíjaskedvezmény. Encoder Szerviz. Hibabejelentés: 285-6368.

GRUNDIG, Samsung, Sony, ITT, Orion, Videoton és minden egyéb televí-zió, videó javítása garanciával.
Tel.: 06/30/9824-666, 275-6211.

ANTENNASZERELÉS, javítás, bőví-tés, földi, műholdas, mikros gyakorlattal, akciók. 201-5368, 06/20/5376-281.

TV, videó szakszervize, használt készü-lékek cserélehetősége. Javításnál díjtalan kiszállás. 06/30/4302-008, 280-7133.

SZÁMÍTÓGÉP-KARBANTARTÁS, -bővítés, -beszerzés. Hálózat-, internet-beállítás. Sulinet-beüzemelés, tanácsadás. Hirdetés-, weboldalkészítés.

Pluhár János rendszerinformatikus.
Tel.: 06/70/5312-469, 208-0377, este.

PARABOLA, AM-mikró, UPC-direct, antennaszereles, műszeres beállítás, de-kóderbeüzemelés.
Tel.: 06/20/4483-108, 319-1715.

SZOLGÁLTATÁS

KÖLTÖZTETÉS- Lomtalanítás! Cso-magolás ingyen dobozokkal, bútorsze-relés, zongoraszállítás. Budapesti Teher 250-0698, 06/20/4116-655.

KÖLTÖZTETÉS- Csomagolás! Bútor-szerelés, zongoraszállítás zárt teherautók-kal! Lomtalanítás! Euro Teher 430-1951, 06/20/3207-325.

LOMTALANÍTÁS, költöztetés, sitt-szállítás, pince-, padlástakarítás.
204-5172, 06/30/9215-983.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, sitt-szállítás, pince-, padlástakarítás.
204-5172, 06/30/9215-983.

KONTÉNERES sitt-, sóder-, homok, termőföldszállítás. 06/20/9444-759.

KÖNYVELÉS cégeknek, bérszámfej-tés, tb-ügyintézés, adóbevallások készí-tése. Megbízható, pontos.
Tel.: 06/20/5335-696.

IDŐSEK otthonába történő elhelyezé-sek teljes körű ügyintézése.
Tel./fax: 303-2011, 06/30/9820-322.

SZÖNYEGTISZÍTÓGÉP-kölcsönzés házhozszállítással, ablaktisztítás, nagy-takarítás azonnalra. Irodatakarítás, sző-nyeg-, kárpittisztítás helyszínen.
06/20/9815-412, 420-5830, 06/30/4179-525

KERT; telektakarítás, favágás, galy-lyazás, kertrendezés, bozótirtás, egyéb kert-telekkel kapcsolatos munkák, ga-ranciával. Tel.: 273-0369, fax: 384-0556, 06/20/9475-830.

RUHAJAVÍTÁS, fénymásolás, kulcs-másolás, hirdetésfelvétel. 1117 Irinyi József u. 32. T.: 06/20/2179-147.

TAKARÍTÁSI Irodaházak, társas-házak, intézmények, lépcsőházak, magánlakások teljes körű takarítása, ga-ranciával. Tel.: 273-0369, fax: 384-0556, 06/20/9475-830.

FUVARVÁLLALÁS zárt, dobozos 3x2x2 m rakterű kistehergépkocsival Budáról! Sziráki.
Telefon: 395-1217, 06/70/3161-533.

TÁRSASHÁZKEZELÉSI Kerületi kft. referenciával, teljes körű háttérrel társas-házkezelést vállal.
204-0765, 06/20/9578-545.

KÖNYVELÉS, könyvvizsgálat, bérszámfejtés, adótanácsadás, adóbevallások elkészítése, hitelbírálatok előkészítése, vagyonértékelés gazdasági társaságok részére. Tel.: 382-7060.

TÁRSASHÁGOK könyvvizsgálatát, adó szakértését, könyvelését, bérszámfejtését és teljes körű tb ügyintézését vállalja a több mint 10 éves tapasztalattal rendel-kező Karakai Kft. Érdeklődni az alábbi telefonszámokon lehet:
napközben 246-9653, este 06/23/424-831.

GYÜMÖLCSFÁK, szőlők metszése, permetezés, fűvetés, fűnyírás, vízelvezető árkok elkészítése. Lépcsőház-takarítást, házak kertgondozását, időszaaki munkáit hosszú távon, vidéken is vállalom.
Tel.: 06/70/2023-791.

KÖNYVELÉS, bérszámfejtés, adóbe-vallások készítése cégeknek, vállalkozók-nak. 249-3229, 06/20/9193-800.

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen! Ingyen biztosítunk pótkocsit, dobozokat! Bauer-Teher. 281-1881.

KÖNYVELÉS, adótanácsadás, adó-bevallás társaságok, egyéni vállalkozók, magánszemélyek, társasházak részére a MOM Park közelében. Kettős könyvelésre áttérés! 2004-es szerződés esetén 2 hónap díját elengedjük. 224-0433, mjbalanszkkft@vnet.hu

KERTSZERVIZ, kerti munkák, kerítésfestés, fakivágás, járdakészítés, egyebek. 06/30/4186-663.

IRODAK, intézmények, társasházak precíz takarítása, ablaktisztítás referen-ciákkal. 06/30/4289-613.

KÖNYVELÉS társaságok, vállalkozók, társasházak, lakásszövetkezetek részére. Bérszámfejtés, bevallás készítése. Első hónap ingyenes.
Tel.: 203-1168, 06/20/4610-105.

FÉNYKÉPEZŐGÉP-javításgaranciával, Gazdagréten. H–P.: 10–18-ig. T.: 246-8915.

IRODAK, lépcsőházak takarítását és ablaktisztítást vállalok! Koltai Oszkár, 06/23/440-686.

CÉGALAPÍTÁS, cégképviselet gyorsan, pontosan, kedvező áron.

Tel.: 06/30/3278-415.

KONTÉNERES sittszállítás, sóder, homok termőföld. 06/20/4646-233.

KÖNYVELÉS, adótanácsadás társasá-gok, vállalkozók részére, adóbevallások ellenjegyzéssel, pályázatkészítés. Summa Konzultáns Kft. 1119 Bp., Andor u. 1. VII. 30. Tel.: 204-6549, 06/70/2108-062.

GYÓGYÁSZAT

BŐRGYÓGYÁSZATI-onkológiai magánrendelés, általános és gyermek-bőrgyógyászat. XII., Alkotás 7/a. Bejelentkezés: 466-8328, dr. Bánfalvi.

DR. NAGY Erzsébet reumatológiai és fizikoterápiai rendelője. Bp. XI., Karinty F. út 16. Bejelentkezés: 209-2470, 06/30/2318-306.

FOGSORKÉSZÍTÉS szükség esetén lakásán. Javítás munkaszüneti napokon is. Budafok, Árpád u. 45. 226-2792.

BELGYÓGYÁSZ szakorvos, akupunk-tőr rendelését megnyitotta. A terápia al-kalmas a dohányzásról való leszoktatás-ra, reumatikus fájdalmak csillapítására stb. Cím: 1113 Budapest, Edömer utca 4. I. em. 3. Tel./fax: 385-0601, mobil: 06/30/3734-540.

INTIMTORNÁ* tanfolyam indul Farkasréten, Újpesten és a Kamaraerdei Közösségi Házban. Rusznák Tiborné. 249-3185, 06/30/3106-994, www.sargavonal.hu/intimtorna

PÁNIKBELEGÉS, depressziós, kényszeres, fóbiás állapotok, kezelése, segítség krízishelyzetekben. Egyéni és családterápia, relaxációtanítás. Mentálhigiénés Központ Pszichoterápiás Intézet, 1115 Tétényi út 18. 203-7589. home.hu.inter.net/mentali

HARMÓNIA Gyógytorna Stúdió: gerinctorna gyerekeknek, felnőtteknek. Tartásjavítás, hát-, derékfájdalmak, csonttrikulás korszerű mozgásterápiája egyéni vagy kis létszámú csoportokban. Műtét utáni rehabilitáció. XI., Tarcali u. 19. T.: 06/20/9352-347.

DOHÁNYZÁSRÓL leszoktatás Magnevit-terápiával. Telefonos bejelent-kezés: 06/20/5411-616, 06/30/4178-481.

EGYÉNI és kiscsoportos gyógytor-na. Kezelések 2004-esté 20-ig. Bejelentkezés: 06/30/2544-316.

FOGÁSZATI ellátás Etele térnél a Somogyi út 28–30.-ban. Kivehető pótlá-sok, porcelán koronák, hidak, esztétikus tömések. Februárban, márciusban 10% kedvezmény. Dent-Team Bt. Telefon: 203-0610.

SZÉPSÉGÁPOLÁS

PEDIKÜRÖS házhoz megy! Talpmasz-százs. Tel.: 203-5431, mobil: 06/30/5537-947. **MASSZÍROZTASSON** akár ottho-nában is, profival. 06/30/2121-339. Energiamasszázs nőknek.

PEDIKÚR! Talpmasszázs! Megbízható pedikűrös házhoz megy, napközben is. Tel.: 06/20/8043-149.

HARMÓNIA Életreform Központ új szolgáltatásokkal: mágnessterápia, sor-selemzés, légzésterápia, állapotfelmérés, masszázs, pezsgőfürdő, szauna. XI., Bartók Béla 152. 382-0041.

NIKÉ szépségszalon: kozmetika, fodrászat, körömápolás, masszázs, aura-fotózás. Tétényi út 63., a szolgáltatóház emeletén! 06/30/4614-893.

RÉGISÉG

SZÖNYEGBECSÜS vásárol régi keleti szőnyegeket sérült állapotban is. Kiszállás díjtalan. Tel.: 06/30/4563-938.

GORKA, Gádor, Zsolnay és egyéb márkás kerámiákat vásárolna budai gyűjtő magas áron. Törött darabok is érdekelnek. 339-8084.
www.magyarkeramia.hu

DETRE-FERENCZY Antikvitás, a Gerbaud Átrium-termében megrende-zendő tavaszi árverésünkre felvesszünk: festményeket, porcelánt, ezüstöt, üveg Zsolnay-, Gorka-tárgyakat, Kovács Margit-figurákat. Arany és kőes érszereket, karórákat, faszobrokat. Kp. és előleg nem akadály. Felvétel: 1056 Bp., Váci utca 51. 317-7743, 06/30/9423-993.

JOSEPH-JOSEPH, a helyszínen kész-pénzért magas áron vásárolok: bútorokat, garnitúrákat, festményeket, órákat, vitrindisztárgyakat, ezüstneműket, csil-lárokat, tükröket, szőnyegeket, varrógépet, zongorát, írógépet, szörméket, teljes hagyatékot, lakásfelszámolást.
T.: 280-3619 v. 06/20/9326-495.

TÁRSKERESÉS

ÉRTELMISÉGIEK, vállalkozók szín-vonalas társközvetítője fergeteges rendez-vényekkel, programokkal. 269-4589, Kiss Etelka.

KÖNYV

ANTIKVÁR Felvásárló Központ vásárol régi könyveket, könyvgyűjtemé-nyeket, képes levelezőlapokat azonnali és díjtalan kiszállással.
340-3760, 06/30/9220-436, 354-0978.

VEGYES

SPERADIEL látnok-jónő. Tisztán-látás, lelki beszélgetés, halott szellemek-től való félelem feloldása. Nem tudja elengedni halott szeretete lelkét, segíték. Kristályokkal való gyógyítás.
Tel.: 204-1317, mobil: 06/20/9815-094.

ELADÓ pianínók legolcsóbban, fel-hangoltan, garanciával, szállítással. Hangolás, javítás. Tel./fax: 209-3247.

HASZNÁLT műszakcikk-üzletünk az új esztendőben is tisztelettel várja vevőt-eladóit. Fadrusz u. 31. Tel.: 365-8252.

CSECSEMŐMÉLEG-kölcsonzés, gépkölcsonzés. XI., Bertalan Lajos u. 15. Tel.: 06/30/9869-406.

SZÖNYEGTISZÍTÓGÉP-kölcson-
zés, parkettcsiszológép-kölcsonzés.

XI., Bertalan Lajos u. 15.
Tel.: 06/30/9869-406.

Piaci percek

A farsangi mulatsághoz is minden kapható a csarnokban

A farsangi szezon egyik „alapkelléke” a kocsonya. Az étel maga lassan készül el, a hozzávalókat azonban – fül, bőr, köröm, farok, csülök – pillanatok alatt, egy helyen, a Vásárcsarnok bármelyik hentesüzletében be lehet szerezni. A gyümölcsös és zöldséges pulatok persze továbbra is roskadoznak a hazai terméktől, a hentesboltok is tele vannak mindig friss áruval. A csarnok mintegy

200 elárúsítóhelyen és 74 üzletben várja a vásárlókat. Amennyiben hosszúra sikeredne a vásárlás, a legfelső szinten pihenésképpen több konyha és kifőzde ételleivel és italaival frissíthetik magukat. A csarnok hétköznapiakon reggel fél héttől este hat óráig, szombaton pedig délután egyik várja a vásárlókat. A virágárusok pavilonjai hétvégén is nyitva vannak, 18 óráig.

Áru megnevezés:	Ár:tól-ig (Ft)	Áru megnevezés:	Ár:tól-ig (Ft)
sárgarépa	150–280	sertésmáj	360–380
sertéscomb	760–880	kelkáposzta	98–168
gyökér	320–580	marha lábszár	1100–1300
sertéslapocka	750–860	fejes saláta	110–150
zeller	240–400	marha felsál	980–1200
sertéskaraj	820–890	uborka	200–600
burgonya	100–198	ponty szelet	1200
csirkecomb	460–540	rettek	200–300
vöröshagyma	98–200	tojás	20–26
csirkemell	700–850	gomba	400–460
paradicsom	200–388	alma	78–180
csirkeaprólék	328–388	körte	206–300
paprika	100–140	szőlő	780–860
csirke farhát	118–168	citrom	198–258
karfiol	240–298	narancs	120–200
pulykamell	1100–1300	mandarin	240–300
fejes káposzta	65–120	banán	180–200



SIKLÓS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

BUDAPEST, XI., FEHÉRVÁRI ÚT 89-95.

Takarékszövetkezetünk az alábbi szolgáltatásokkal várja a Lakossági és Vállalati Ügyfeleket:

Számlavezetés, kedvező kondíciókkal
Különféle hitelkonstrukciók, államilag támogatott hitelek is
Előnyös befektetési lehetőségek, magas hozammal
Home Bank elérhetőség
Praktikus bankkártyák
ATM a fiók bejáratánál

BETÉT kamata akár évi 11,5%

Kérjük, keresse fel személyesen Takarékszövetkezetünket, vagy várjuk érdeklődését a 382 1600 – 382 1605 telefonszámon. Reméljük, mielőbb üdvözölhetjük önt is Takarékszövetkezetünk ügyfeleként!

www.siktak.hu

KÜLFÖLDI gyakorlattal, lányként szeretettel gondoznék idős személyt,

Típusok, színcsoportok, smink

Színek mindenkinek

Hölgyek érdeklődésére számot tartó programra került sor február 6-án az Alberfalvi Községi Házban. Sminktanácsadással és -bemutatóval várta az érdeklődőket a közösségi ház szervezésében a Négyévszak Színstúdió.

jó. Ez nemcsak hölgyeket érintő kérdés, hiszen az urak számára éppoly fontos, milyen színeket használnak az öltözködéshez, mi áll jobban nekik. Sminkelésnél a hölgyeknek ismerniük kell típusukat, – mondta Hegedűs Anikó sminkes. Nem szabad össze-



Mindenkinek megfelelő sminket ajánlottak

Bérdi Katalin színtanácsadással foglalkozik. Színes kendők segítségével állapítja meg, hogy egy adott személy a hideg vagy meleg típusba tartozik-e, és azon belül az élénkebb vagy a tompább színek előnyösebbek számára.

A típusok évszakok szerint vannak kategorizálva, a hideg típusúak közt van nyári és téli, a meleg típusúak közt pedig őszi és tavaszi. A hideg nyár típusú embereknek a pasztell, füstös, míg a hideg tél típusúaknak inkább a kristálytisza, élénk színek állnak jól. A meleg őszi típusnak a sötétebb földszínek, míg a tavasziaknak a tavasz minden színe, akár a mustársárga is

keverni a nappali és az esti sminket. A nappali smink szolid legyen, a legjobb, ha szinte észrevehetetlen. Az esti erősebb lehet, mert az éjszakai fények tompítanak. Chohainé Nagy Zsuzsanna, az Alberfalvi Községi Ház igazgatója sajnálatát fejezte ki, amiért a vártnál kevesebb érdeklődő érkezett a bemutatóra. Véleménye szerint nemcsak a nők, hanem a férfiak szempontjából is fontos a jó ízlés, az ápoltság. Elmondta, terveik szerint két hónap múlva, húsvét táján ismét tartanak egy egész napos tanácsadással egybekötött bemutatót.

(fernández)

Táncszínház, kézműves-foglalkozás, bábelőadás

Családcsabító programok

Január 31-én, lévén a hónap utolsó szombatja, a hagyományokhoz híven megtartották az ún. „Családcsabító” programot a Fonóban. Gyermektáncszínház, kézműves-foglalkozás és bábelőadás várta az érdeklődőket.

Borosné Tóth Irén művelődésszervező, a gyermekprogram szervezője és háziasszonya elmondta, igyekeznek a „Családcsabító” délelőtti tartalmas szórakozást nyújtani a gyerekeknek. – Sokan vannak, akik nemcsak az igé-nyes népzénet, a színházi előadásokat szeretik, hanem a kézműves-foglalkozásokon is részt vennének – mondta. Számukra szervezzük ezt a programot havonta csak egyszer, a szűkös anyagi feltételek miatt. Fontosnak

tartja azt is, hogy minden alkalommal valami érdekeset tudjanak mutatni. Táncanáraik az aktuális ünnepekre tekintettel tanítják a népdalokat és táncokat. A táncszínházat vezető Ertl Péter és Tóth Bea dunántúli ugrós táncokra tanította az óvodás- és kisiskoláskorú résztvevőket. Ertl Péter szerint – aki a Honvéd Művészegyüttes tánc-kari vezetője –, ennek a korosztálynak még nem fontos, hogy stílust tanítsanak. – Elég, ha a magyar népi hagyományokra építve ritmikai játékokkal ismertetjük meg a gyerekeket, és az alaplépéseket gyakoroljuk – mondta. Mindezt játékos, szórakoztató formában tesszik, hogy a szülők is beáll-hassanak. Jónak tartom – folytatta –, hogy már ilyen fiatalon megkedvelik a néptáncokat, hiszen a magyar tánc-

folklór minimális ismerete hozzáta-rtozik az alapműveltséghez. Ezt már a nemzeti alaptantervben is oktatják. A muzsikát a budakalászi Kiss László és barátai zenekar szolgáltatta.

A programot a Meseerdő Báb-színház „Varázs Virág” című bábelő-adása zárta. A Papp Ágnes és Lindner László alkotta formáció műsorán saját költésű és feldolgozású állat- és tündérmesék szerepelnek. A szintársulat a barátságról és szeretetről szóló da-rabjával a gyermekek érzékevilágára kívánt hatni. A Varázs Virág, mint azt neve is mutatja, egy különleges szeretetvirág, amely a jóknak kinyílik, és a rosszaknak becsukódik. Nagy veszély fenyegeti a virágot, Rókafalvi meg akarja kaparintani, a Meseerdő lakói azonban énekelnek neki és simogatják, a kapzsi rókanak csapdát állítanak. Így sikerül megakadályozni a gonosz tettet.

wihart

Bolondos farsang egy bolondos világban

Szelleműzés tavaszvárással

Farsang, amikor feje tetejére áll a világ. Minden esztendőben víz-keresztől hamvázószerdáig tart e jókedvű, zajos multság.

Bár ezt a vígalmat középkori elődeink cseppet sem humoros kedvükben találták ki. Akkoriban az emberek azt hitték, hogy a tél utolsó napjaiban, amikor rövidek a nappalok és hosszúak az éjszakák, elyengül a Nap és életre kelnek a túlvilági gonosz szellemek. Félelmeiken karneváli felvonulással, boszorkánybábú ége-tésével és tüzes kerekék görgetésével igyekeztek felülkerekedni, remélve, hogy a földi tűz segíti a Nap erejének visszatérését. Ma már tudjuk, hogy a borús időszak után biztosan elérkezik

a napfényes, virágillatú tavasz, és hogy szellemek sem rohangálnak köztünk a téli félhomályban, mégis jó egy kicsit a hagyományok újbóli megélésével újra és újra vidámságot csempészni a hétköznapi szürkeségbe. Csak kissé másképpen, mint egykor.

Régen falvainkban azért öltöztek ijesztő jelmezbe, főleg ördög és boszorkány maskarába, hogy elű-zék a halált, a rosszat és a hideget. Napjainkban az iskolai farsangi multságokon sokkal inkább a leg-újabb mozi- és képregény-figurák, mini Batmanek, Pókemberek és Hableányok vetélked-nek a jelmezverseny első díjának meg-szerzéséért. Valaha a fonóházakban ezen időszak minden estéjén zajlott valamiféle vidám esemény, ahol éne-

kelt, táncolt az ifjúság. Ezek helyét átvették a diszkókban megrendezett farsangi bulik, és már a vénlányokat sem csúfolják farsang idején, mint egykor, hiszen virágzásnak indult a szingli kultúra. A házasság értékét pedig óriásplakáton kénytelen hirdet-ni a Katolikus Egyház, holott néhány évszázaddal, sőt évtizeddel ezelőtt a párvalasztás és a házasságkötés leg-főbb ideje volt a multságban bővelke-dő farsang.

De ha néha úgy is érezzük, már nem csak farsangkor áll feje tetejére körülöttünk a világ, ez mégis az álarcos karneválok és bálók idősza. A gyermeki fantázia és lelkesedés pedig még inkább képes kiszínezni ezt a vidám kavalkádot. A Budai Sport Általános Iskola tanulóinak, az Alma Galériában kiállított álarcái legalábbis erről árulkodnak.

S. Takács

WESTEL ÜZLET A XI. KERÜLETBEN!

TELJES KÖRŰ KÍNÁLATUNKKAL ÉS
SZOLGÁLTATÁSAINKKAL VÁRJUK ÖNT ÜZLETÜNKBEN!



Budafoki út
1117 Budapest,
Budafoki út 103-107.
telefon: 30/900-9002

Értékesítés, Ügyfélszolgálat, Szerviz

